New Canadians & Home Hardware
JUNTOS
MAIS FORTES
804 Dupont St. at Shaw - TORONTO
416-531-2401

Nélia novamente em Toronto

A comunidade madeirense de Toronto celebrou no fim de semana passado as festividades em honra de Nossa Senhora do Monte, no Madeira Park.

12▶

BANCO ESPIRITO SANTO
Transfira as suas poupanças para Portugal gratuitamente com rapidez e segurança usando o Banco Espirito Santo aproveitando os melhores produtos com as melhores Taxas de Juro do Mercado!!!
Toronto Representative Office
860-G College Street W. Toronto, ON M6H 1A2
Tel.416-530-1700 Fax: 416-530-0067
1-800-794-8176 E-mail: besertor@idirect.com
Ligue BES Directo Internacional: 011-8000-247-3650
WWW.BES.PT
0002

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO

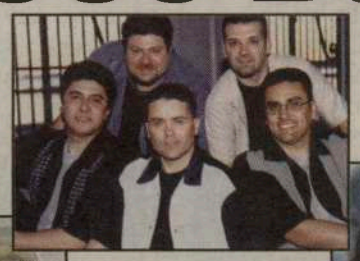
PORTUGUESE-CANADIAN NEWSPAPER • THURSDAY 22nd AUGUST, 2002 • ANO III EDIÇÃO Nº 197 • PREÇO: 50¢ INCL. GST

EUSÉBIO em Toronto para o jantar dos campeões

▶ Página 28

Portuguese Day é já no Domingo

Roberto Leal



Starlight

Miká

Shawn Desman

Jessica Amaro

Rancho Folclórico de Brampton

Shawn Desman dois anos depois

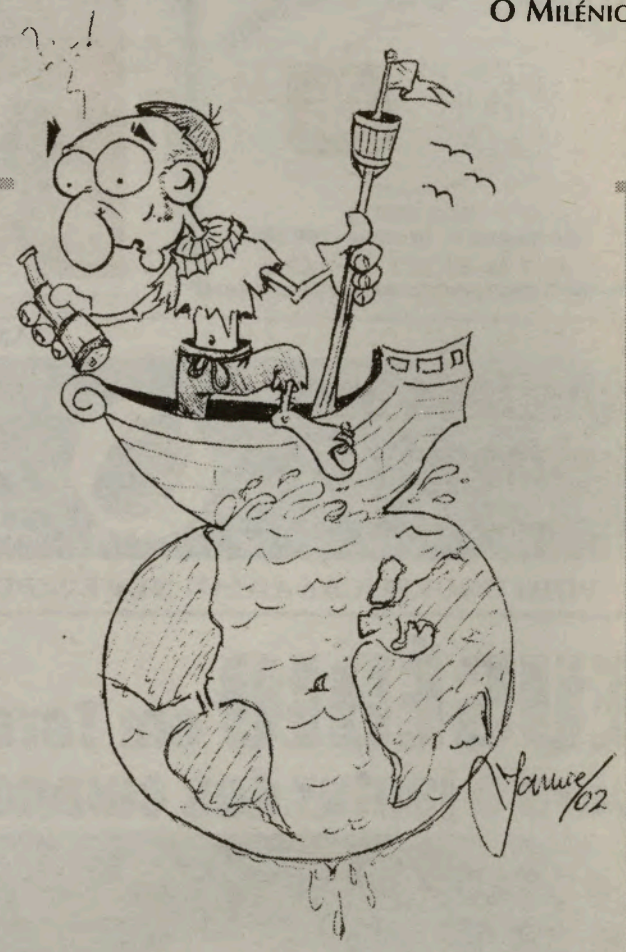
"nunca tentei abandonar a comunidade"

Entrevista de Domingos Melo

▶ Página 14

FPTV 24 HORAS POR DIA NA SUA COMPANHIA
CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO
TORONTO'S MULTICULTURAL SUPER MIX

Coluna com vértebras



E se na semana passada vos falei de colunas, esta semana falo-vos da importância do barco na era moderna.

Ora um barco é uma coisa muito útil, especialmente para quem quer andar a pé, em cima de água, está claro. Os barcos são pois, meios de transporte que permitem às pessoas andar por cima de água sem molhar os pés. Diz a história que o barco teria sido inventado por causa da curiosidade humana em expolorar o nosso planeta, logo após se ter começado a duvidar que a Terra afinal não devia ser plana. Antigamente, realmente, havia cada mania que era de pasmar.

Imagine-se pensar que a terra não era esférica e mais... que ela era o centro do universo. O céu era uma espécie de taça virada ao contrário, as estrelas e o Sol giravam então à volta da Terra, colocando-a pois, no centro do universo. Consequentemente o homem era transformado no rei e senhor destas e de todas as paragens universais, ou seja: o maior!

Depois vieram então os doidos que tinham a mania de pensar, o que não convinha a vários sectores da sociedade, particularmente o religioso e diga-se de passagem, ainda hoje não convém, e começaram a lançar possibilidades baseadas nas suas observações, o que a muitos custou a vida às mãos da Santa Inquisição.

Ora do modo como as coisas eram então, lá por 1600, a rapaziada que tinha estas ideias era perseguida porque então se acreditava que o observado pelos nossos sentidos era a verdade. Contra isso não podia, era proibido haver dúvidas. Quando o Galileu começou a dizer que a Terra girava em torno do Sol caiu o Carmo e a Trindade e, em 1633 foi obrigado a abjurar da sua crença. "Diante dos Santos Evangelhos que toco com as mãos, juro que rejeito e abomino as minhas anteriores heresias... Confesso que o meu erro foi cometido por vã ambição e pura ignorância... Agora, afirmo e juro que a Terra não se move em torno do Sol..."

Quando os seus amigos o levaram, trémulo e exausto, para fora do tribunal, diz-se que Galileu murmurou em voz baixa: "E pur si muove!" (E contudo ela move-se!).

Os cardeais da Inquisição escreveram então "ordenamos que os livros de Galileu sejam proibidos por édito público e condenamos o autor à prisão formal deste Santo Ofício por um período fixável ao nosso arbítrio."

Volvidos cerca de 400 anos, eis que nos rimos da estupidez humana e das crenças de então. Mas... será que nos deviamos rir? Se considerarmos a lei proporção, isto é, se as crenças de então eram proporcionais ao que se sabia, devemos também hoje, considerar que muito do que acreditamos pode não estar certo pois que sabemos em porporção à era em que vivemos. A meta do homem deve mesmo ser esta: a proporção. É uma medida que lhe abre as portas para o desenvolvimento e que o deixa, isso sim, numa zona privilegiada do Universo pois empresta-lhe a possibilidade de buscar a verdade e manter os seus horizontes infindos tal como o espaço infinito. (Pelo menos assim o entendemos).

E o barco? O barco irá andando. E mesmo que muita idade lhe passe por cima e por muito inerte que esteja... E pur si muove!

DASM

Tu cá Tu lá com os leitores

Mais uma semana, mais um jornal e cada vez estou mais perto das minhas férias. Mas enquanto isso não acontece vamos falar sobre algumas coisas curiosas e interessantes:

Carne mal passada

Em Londres, Grã-Bretanha, os restaurantes estão a obrigar os seus clientes que gostam de carne mal passada a assinar um documento isentando-os de qualquer culpa no caso de ficarem contaminados com a bactéria do E-coli ou com salmonella.

Os restaurantes que aderiram a essa prática, segundo uma reportagem do jornal Sunday Times, de Londres, incluem as cadeias Planet Hollywood, All Bar One e Shoeless Joe.

Os consumidores de carne moída mal passada, ainda de acordo com o jornal, correm muito mais risco de intoxicação.

A nova prática surgiu depois de uma recomendação da vigilância sanitária no sentido de que carnes moídas - incluindo as usadas em hamburgueres e salsichas -só devam ser servidas bem passadas.

A recomendação não se aplica a bifes comuns, porque esse tipo de carne só pode ficar infectado na superfície e as possíveis bactérias são eliminadas na fritura.

O verdadeiro sentido das palavras

Amor
Palavra de quatro letras, duas vogais, duas consoantes e dois idiotas.

Dançar
É a frustração vertical de um desejo horizontal.

Inflacção
É ter de viver a pagar os preços do ano que vem, com o salário do ano passado.

Contabilista
É o que sabe o custo de tudo e o valor de nada.

Banqueiro
É um tipo que te empresta um guarda-chuva quando faz um sol radiante e o pede de volta no instante em que começa a chover (Mark Twain).

Economista
É um "expert" que saberá amanhã porque o que predisse ontem não aconteceu hoje.

Programador
É o que te resolve um problema que não sabias que tinhas, de uma maneira que não compreendes.

Computador
Máquina inventada para resolver problemas que ainda não existiam antes da sua criação.

Advogado
É uma pessoa que te escreve um documento de 10.000 palavras e que o designa de "sumário".

Psicólogo
É aquele que olha para todos os outros quando uma mulher atraente entra na sala.

Consultor
É alguem que te pede o relógio do pulso, te diz as horas e te cobra por isso.

Escuteiro .
Um menino vestido de idiota comandado por um idiota vestido de menino.

Confiança
Salvo conduto que se dá a uma pessoa para que cometa uma série de parvoíces.

O MILÉNIO

CANADIAN PUBLICATION MAIL AGREEMENT #1414526

O MILÉNIO - Semanário
Propriedade de Heart Communications Inc.

1087 Dundas St. West, Suite # 103,
Toronto M6J 1W9
Ontario-Canada
Tel: (416) 538-0940 Fax: (416) 538-0084
E-mail: info@omilenio.com

Publisher - Frank Alvarez
Director - José Mário Coelho
Subdirector - Alberto Elmir
Chefe de Redacção - José Mário Coelho
Subchefe de Redacção - Domingos Melo
Paginação Electrónica - Jamie Iria e Domingos Melo

Colaboradores:
Maria Fernanda, Maria C. Lusitana, Luis Fernandes, Ana Fernandes, Dr. César Cordeiro, Denise Guimarães, Dra. Aida Baptista, Valéria Sales e Mateus Machado
Correspondentes:
Eduardo Saraiva (Lisboa), João Lima (Ilha Terceira), Gustavo Sousa Sá (Porto). Dra. Lucinda Ferreira (Coimbra)

Colaboração Fotográfica:
Silva Photography, Aires Whytton e Luis Esgaio.

Publicidade:
Manuel Gonçalves, Bill Farsalas, Bon Falcone, Maggie Medeiros, Fátima Martins.

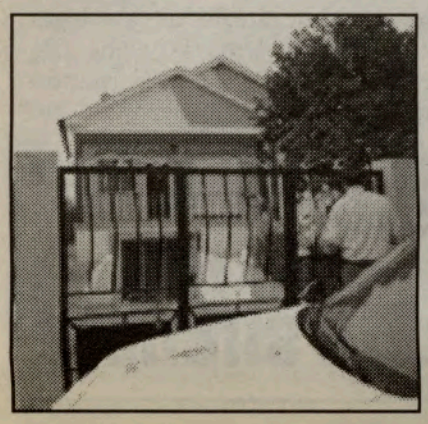
Bureau em Hull e Ottawa:
Joaquim Medeiros Tel: 1-819-770-0740

PORTUGAL

Tragédia familiar

Emigrante mata cunhado por causa da palha

Um homem de 48 anos foi morto em Cerdal, Valença, com um tiro de pistola disparado perante uma patrulha da GNR por um cunhado, que se havia barricado no interior da sua própria residência, depois de uma intensa discussão em torno do fogo ateado a um monte de palha.



Manuel Joaquim Mariz Costa, um construtor civil residente em Gandra, Valença, foi atingido mortalmente no peito, depois de se ter deslocado à casa do cunhado, Albino Ales, um emigrante de 46 anos que se encontra em gozo de férias, para tirar satisfações a propósito da destruição de uma meda de palha.

António Rocha adiantou ao Correio da Manhã que "há muito que as famílias em causa viviam desavindas, mas nunca passou pela cabeça de ninguém que chegasse ao ponto de alguém desatar aos tiros e muito menos matar outra pessoa".

De acordo com fonte policial, a tragédia começou a desenhar-se depois do meio-dia, quando Manuel Costa, acompanhado do filho Rui Manuel, resolveu pedir explicações ao cunhado e apresentar queixa por causa da destruição da palha, o que levou a vítima a chamar a GNR de Valença.

Atropelamento

Criança de sete anos morre na N125

Uma criança de sete anos, José Luís Correia Varela, morreu na noite de 3ª feira, na Estrada Nacional 125, junto à localidade de Porches, no concelho de Lagoa, vítima de atropelamento.

O falecimento do jovem foi confirmado, ainda no local, por uma médica que transitava naquela via e parou assim que se apercebeu da ocorrência.

Helena Correia, de 35 anos, mãe do jovem, foi também atingida pela viatura, que seguia no sentido Lagoa-Alcantarilha, mas acabou por sofrer ferimentos de pouca monta: fracturou uma perna e, assistida no Hospital do Barlavento, para onde foi transportada pelos Bombeiros Voluntários de Lagoa, já teve alta.

A EN-125 é uma das vias do País com mais elevada sinistralidade, em particular na época do Verão, quando o fluxo de trânsito conhece um expressivo acréscimo.

A isso juntam-se as deficientes condições da estrada e os edifícios junto às bermas.

São Miguel

Cientistas dos EUA "atacam" lagoas

Um grupo de cientistas norte-americanos está a preparar um documento que visa o combate à eutrofização das lagoas das Sete Cidades e Furnas, na ilha de São Miguel, apurou um dos matutinos do arquipélago junto de fonte identificada com todo o processo. Trata-se de cientistas dos EUA conceituados e plenamente identificados com o fenómeno da eutrofização, que podem trazer uma mais valia em todo este processo. De acordo com a mesma fonte, norte-americanos e Governo Regional, designadamente a Secretaria Regional do Ambiente, já mantiveram vários contactos informais. Aos cientistas dos Estados Unidos foi pedida em concreto uma proposta que contenha medidas específicas para a monitorização e situação actual das lagoas eutrofizadas, bem como sobre a sua futura evolução. Outro objectivo que se pretende que o documento norte-americano cumpra é justamente com uma análise exaustiva às lagoas das Sete Cidades e Furnas. Neste momento, a Secretaria Regional do Ambiente aguarda o documento com as indicações norte-americanos para fazer face à eutrofização das lagoas açorianas. Não foi acordado um "timing" para que os cientistas norte-americanos concluam o seu trabalho, mas espera-se que a sua proposta venha a ser concluída em breve. Uma vez terminado o trabalho dos cientistas norte-americanos, estes deverão reunir com o Governo dos Açores para que o documento seja apreciado. Serão posteriormente retirados da proposta todos os contributos considerados válidos no combate à eutrofização das lagoas a curto e a médio prazo. Estas medidas irão posteriormente juntar-se às restantes já adoptadas pelo Governo dos Açores, que as pretende estudar em parceria com a Universidade dos Açores.

Se este esforço for integrado nas iniciativas em curso dos Planos de Ordenamento Especial das Bacias Hidográficas das Lagoas das Furnas e Sete Cidades, adjudicados a 9 de Abril de 2002,com carácter vinculativo, o contributo norte-americano ainda vem a tempo.

O problema da eutrofização das lagoas açorianas é o tema que mais tem mobilizado os ambientalistas açorianos. Neste contexto, o Governo dos Açores tem sido acusado de andar a um ritmo lento no combate deste fenómeno natural.

Montalegre:

Restos de cadáveres despejados em entulho

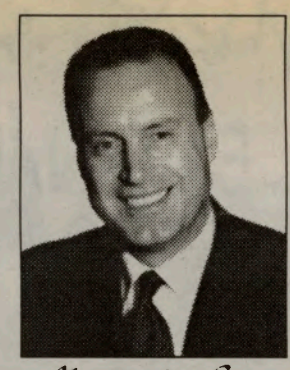
A população da aldeia de Mourilhe, concelho de Montalegre, está revoltada com o presidente da Junta de Freguesia. Em causa estão as limpezas feitas no cemitério da freguesia.

Dizem que o autarca carregou num tractor, para além da terra que sobrou das campas, também os restos de dois cadáveres em estado de decomposição.

Todo este entulho foi depositado nas traseiras de algumas vivendas, num terreno que é propriedade do presidente da Junta de Freguesia.

Para além de terem de suportar o cheiro nauseabundo, as famílias ali residentes não gostaram ver os crânios, as ossadas e outras partes dos corpos dos falecidos, embrulhados nas roupas com que foram enterrados, bem como restos de urna e o gradeamento que ao longo dos tempos serviu de suporte para que ninguém mexesse nos túmulos.

Artnova FURNITURE PLUS



Manuel da Silva

Se procura mobílias boas, bonitas, baratas e bom serviço só há um local... ARTNOVA Furniture Plus!

Decore o seu lar por preços sem concorrência

A casa que corre mundo para escolher os melhores estilos em móveis e artigos decorativos, garantindo-lhe os melhores preços é só uma: ARTNOVA Furniture Plus.

Quer comprar bom, bonito e barato?

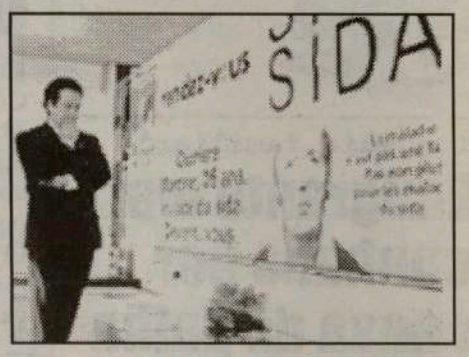
VISITE JÁ A ARTNOVA FURNITURE PLUS

992 Bloor St. West, em Toronto

416-532-1133

PORTUGAL

Novo tipode virus de sida aumenta em Portugal



Uma crescente percentagem de novas infecções por VIH/Sida em Portugal fica a dever-se ao subtipo G, uma variante do vírus mais comum nos países africanos.

De acordo com um estudo efectuado pelo Laboratório de Virologia do Hospital Egas Moniz, a maioria dos novos seropositivos (54 por cento) foram infectados com o subtipo G, quando num trabalho semelhante realizado há dois anos este mesmo subtipo representava apenas 12 por cento das novas infecções.

Baseado numa amostra de 63 seropositivos da zona sul do País, o trabalho não permite tirar conclusões definitivas e peremptórias, mas aponta seguramente para a necessidade de ser realizado um estudo epidemiológico mais amplo para que se perceba a verdadeira dimensão deste fenómeno e diferenças entre os subtipos G e B (até à data o vírus dominante em Portugal, resto da Europa e Estados Unidos).

"Sem que se possam tirar conclusões de carácter científico, para isso era necessário um estudo epidemiológico mais alargado, a evidência é para um aumento percentual nas infecções pelo subtipo G", afirmou ao Correio da Manhã o coordenador do Laboratório de Virologia do Hospital Egas Moniz, Ricardo Camacho. "Apesar do número de amostras ser reduzido, tenho poucas dúvidas de que a percentagem de infecções com este subtipo esteja a aumentar", comentou, referindo dois estudos similares - um coordenado por Vítor Duque do Laboratório de Virologia dos Hospitais Universitários de Coimbra e outro por Fernando Araújo do Hospital de São João, no Porto. M

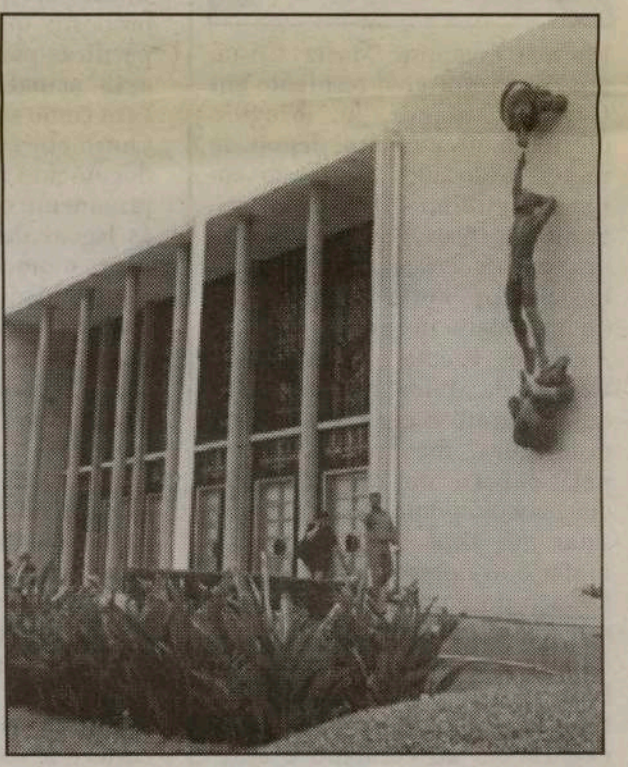
MADEIRA:

Vereação socialista denuncia atitudes «ilegais» da maioria PSD em Machico

Bernardo Martins esclareceu as «ideias novas do PSD» e falou em comportamento clandestino da Câmara de Machico. A propósito da notícia "Novos Caminhos em Machico", publicada no Diário da Madeira, a vereação do PS na Câmara de Machico emitiu um esclarecimento, visando rectificar algumas pontos publicados. O PS esclarece que o Caminho do Lugarinho– Ribeira Seca e a ligação Estêvão Neves–Seixo, em Água de Pena, foram programados no ano passado, ao abrigo de contratos-programa com o Governo Regional, com realização prevista para este ano. Daí que considere que «estas vias não são ideias do PSD, porquanto foi a Câmara do Partido Socialista que foi autora da sua definição», acrescentando que se tratam de «duas cópias do PS para a abertura de novos caminhos para a população local», motivo pelo qual sentem orgulho. A vereação socialista, através de Bernardo Martins, protesta, assim, publicamente, pelo facto de a actual presidência, do PSD, «se ter recusado, inexplicavelmente», a fornecer cópia do projecto do Caminho do Lugarinho e condena a atitude de não permitir a consulta atempada nos Serviços Técnicos, antes da aprovação municipal, considerando o comportamento «ilegal e clandestino da maioria PSD em Machico». M

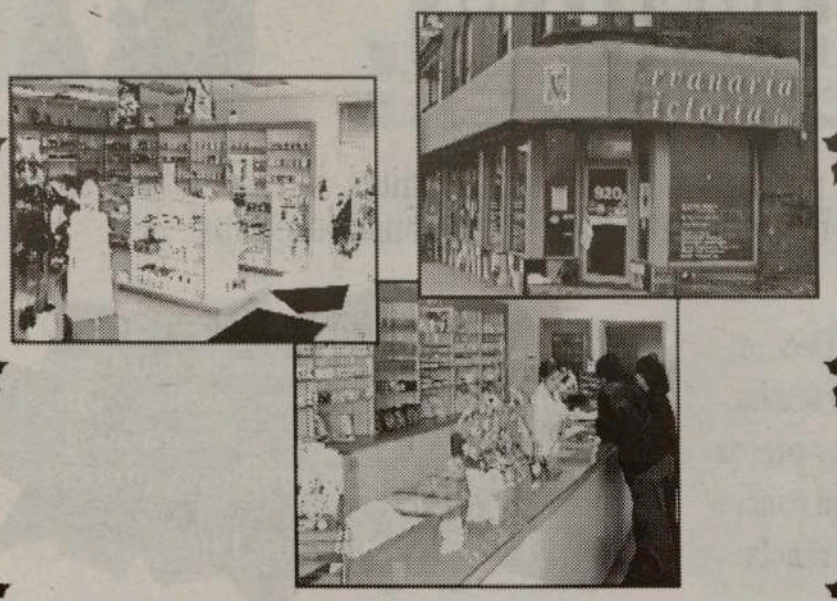
Emigração ilegal dos Açores para os Estados Unidos

Muitas pistas, muito silêncio



Todos os relatos dos emigrantes detidos na Cadeia de Dartmouth são elucidativos sobre os casos de emigração ilegal para os Estados Unidos. E se muitos advogam o silêncio em torno destas situações, a verdade é que o drama que todos os detidos estão a viver actualmente deveria, por si só, levar a que as autoridades judiciais iniciassem uma investigação séria a quem convidou, convenceu e proporcionou a todas estas pessoas os meios para chegar aos Estados Unidos e começar a trabalhar. Das entidades políticas esperava-se mais, é certo, mas, agora que a poeira começa a assentar - e que já se viu com o que podemos contar da parte de quem nos governa - é caso para perguntar o que têm andando a fazer a Polícia Judiciária, que nos Açores parece existir apenas para investigar os homicídios que vão sendo cometidos e descobrir plantações de cannabis, e o Ministério Público, esse longo braço político da lei, que ora perde horas em longos interrogatórios sobre as coisas mais absurdas que se possam imaginar, ora vai ignorando sistematicamente os casos verdadeiramente perigosos que, regularmente vão aparecendo nas páginas dos jornais. Calcula-se que detectar, prender e julgar uma rede de emigração ilegal não seja, para o MP, uma das suas prioridades. M

ERVANÁRIA VITÓRIA inc.
PRODUTOS NATURAIS E MEDICINA HOMEOPÁTICA



Marque uma entrevista com o Naturista Homeopata António Medeiros, já com muitos anos de experiência, que o poderá ajudar na solução dos seus problemas.

Visite-nos no 920 Dundas Street West
Telefone: (416) 603-7978

Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
PARA MAIS INFORMAÇÕES
SAFE-T-ZONE INVESTMENT LTD
TEL.: 416-738-6352
PAGER 416-719-4767

Um jornal para a Comunidade
O MILÉNIO Newspaper

Grandiosa Festa de Nossa Senhora do Monte

Foi realizada, no fim de semana passado, no relvado e jardins do Madeira Park, a tradicional festa da Senhora do Monte, padroeira da Madeira, e festa dos madeirenses. Foi uma festa de grande sucesso com a comparência de muita gente que ali se deslocou, não faltando a presença da artista Nélia vinda dos Estados Unidos, que com a sua voz, atraiu milhares de visitantes. Também a vinda propositada, da Madeira, do Padre professor Fernando Reis, para estar presente neste acontecimento, captou, com as suas palavras calorosas na novena de sábado à noite e na missa Campal de domingo, o carinho de todos os presentes. Seguiu-se o arraial, com a actuação dos ranchos folclóricos e outros artistas que ali actuaram. A festa foi um sucesso. Esperamos que assim continue para que o povo madeirense sinta o calor e o carinho das suas raizes. Logicamente que não poderiam faltar os grandes braseiros para assar a saborosa e tradicional espetada.
Parabéns aos organizadores e a todos os que ardentemente trabalharam para que esta festa fosse um sucesso.
Bem hajam!

Texto: Bernardette Gouveia
Fotos: Eric Moniz

Padre Fernando Reis vindo da Madeira, acompanhado dos festeiros Agostinho e Délia Martins.

Rancho da Madeira

Andor de N. Sra. de Fátima (na procissão de N. Sra. do Monte).

Jorge Carvalho

Açores:

Executivo admite ajudar lavoura no combate à seca

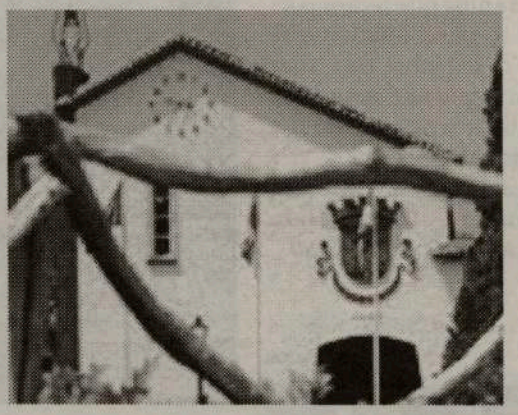
O Governo Regional dos Açores admitiu a possibilidade de proceder à atribuição de ajudas especiais aos agricultores para combater as dificuldades criadas às explorações pecuárias pela seca prolongada que atinge as diferentes ilhas.
Segundo o presidente da Federação Agrícola dos Açores (FAA), Manuel António Martins, a possibilidade foi assumida numa reunião com o secretário regional da Agricultura, Ricardo Rodrigues. Ricardo Rodrigues encarregou neste encontro a FAA da apresentação de uma proposta. Esta deve apontar em concreto, a participação governamental à ressementeira de pastagens e à importação de forragens para alimentação dos bovinos, acrescentou.
O dirigente federativo referiu que as plantações de milho para forragens registam uma quebra de rendimento de 50 por cento em relação a anos anterior devido à seca. Em consequência da baixa produção das pastagens, 90 por cento dos produtores das ilhas estão, por outro lado, a recorrer a rações e a forragens guardadas para o Inverno com vista garantir a alimentação dos seus animais. As ilhas de São Miguel e Terceira são as que estão a ser mais penalizadas pela seca que atinge as pastagens e campos de cultivo dos Açores, resultante do facto de serem nestas que se encontra a maior expressão agropecuária do Açores.

Nélia e conjunto, juntamente com Hernâni Raposo.

Rui Marx

Eric T de All Star Dj Service no som.

Santana a «passo de caracol», mas a tempo de receber um «novo rosto»



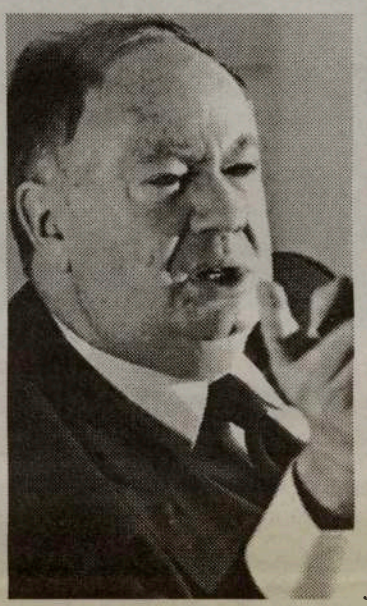
Desde a elevação a concelho que a nova cidade de Santana «está a passo de caracol», ao contrário de outros concelhos que estão a progredir melhor. Mas é também um «caracol» com uma «grandiosidade geográfica», que tem «potencialidades de crescimento». Estas palavras de António Baptista Rosa, vereador pela coligação PS-PP da Câmara de Santana, espelham a sua ideia de uma cidade «bucólica», mas que «ainda vai a tempo de fazer as correcções e de alinhavar um projecto» de desenvolvimento sustentado para o concelho. Para que isso aconteça, Santana precisa é de, quanto antes, «colocar o Plano Director Municipal à discussão pública e aprová-lo, com o respectivo plano de pormenor», adianta o vereador. Um plano que envolve uma série de projectos que «vão trazer um novo rosto» à cidade. No entanto, o vereador da oposição entende que há muita coisa ainda para mudar. E começa por referir a forma com se processam as relações entre a autarquia e os munícipes. Para ele, devia haver «um tratamento igual para todos os cidadãos», num concelho onde impera «o reino da anarquia em vez da transparência e da lei».

Na opinião de Baptista Rosa, a fonte desta situação encontra-se no executivo camarário, que «ostraciza» aqueles que têm diferentes conotações político-partidárias, gerando assim «situações completamente aberrantes». Aponta como exemplo para este caso a iniciativa "Santana Solidária", que classifica apenas como uma associação destinada a criar «novos empregos para os "boys" do PSD». Baptista Rosa quis também focar o que considera uma política de «dois pesos e duas medidas» no licenciamento de obras privadas no concelho, que varia conforme a cor partidária dos munícipes. Mas as suas censuras também incidem sobre o Governo Regional, que «fora a "via expresso", não fez mais nada de jeito por Santana, pois não fez mais nenhuma obra digna de registo». E isto, considera, é sinal de que Santana «precisa muito mais» do que a actual Câmara está a solicitar. Tendo em conta os tempos de contenção de despesas e mesmo com o PDM aprovado, «não sabe até que ponto é que o Governo Regional vai abrir mão» ao apoio ao desenvolvimento do concelho. Para finalizar, Baptista Rosa diz que é urgente que a autarquia e o Governo Regional levassem a sério os problemas sociais e urbanísticos do concelho, antes que seja tarde de mais.

João Jardim apoia Portas no controlo aéreo na Madeira

O líder madeirense, Alberto João Jardim, apoia a decisão do ministro da Defesa, Paulo Portas, de equipar a Madeira com um centro de radares, noticiou o Diário de Notícias este domingo.

O projecto de Portas prevê a instalação de um radar na Madeira, no Pico do Areeiro, com capacidade de detecção num raio de 300 milhas, e de um sistema de comunicações que seria ligado ao centro de controlo de Monsanto. As estimativas apontam para um custo de 42 milhões de euros, em parte financiados por fundos da NATO.



«Concordo plenamente. Em questões de defesa nacional não se brinca. Esta é uma forma de retirar à Espanha o controlo do espaço aéreo nesta zona», defendeu João Jardim.

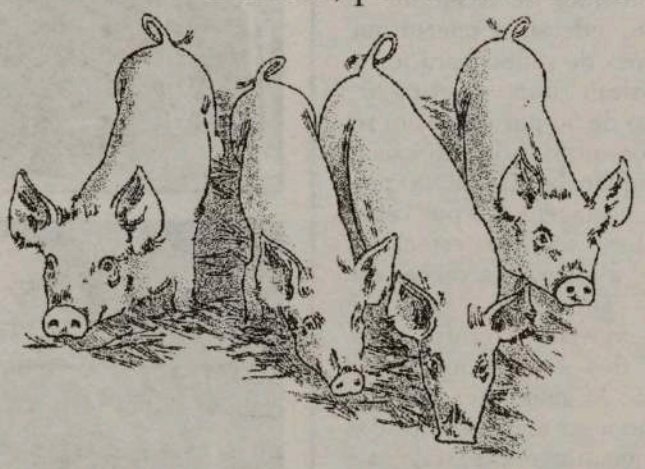
Horácio Domingos Wholesale
Domingos Meat Packers Ltd.

Festas do Centro Cultural Português de Mississauga

Dia 14 de Setembro Baile das Vindimas
Conjunto Português Suave

INFO: 905-286-1311

Desde 1 de Junho de 2002, que Horácio Domingos Wholesale Meats Ltd., recebe os seus clientes e amigos nas novas instalações, situadas no 3249 Lenworth Drive, Mississauga, Ont. L4X 2G6.
Telef: 905 602-7746 e o Fax: 905 602-4547.
(Entre a Dixie Road e a HWY #427, a norte da Dundas, perto da Wharton Way)



Horácio Domingos

Tel: (416) 762-5503 ou 1-800-935-4441

MUNDO

Porteiro do colégio acusado pelo assassínio das raparigas britânicas

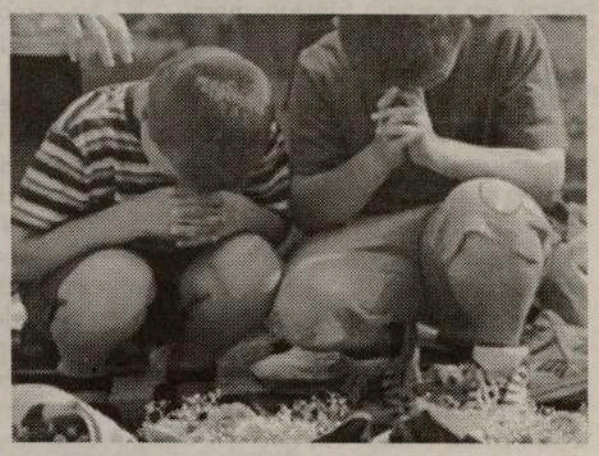
O suspeito Ian Huntley, de 28 anos, ex-porteiro do colégio onde estudavam as raparigas britânicas desaparecidas Jessica Chapman e Holly Wells, foi acusado formalmente esta terça-feira pela polícia pelo duplo assassínio das crianças de dez anos.

O acusado foi internado numa unidade psiquiátrica sob recomendação médica, indicou a polícia.

A sua companheira, Maxine Carr, docente no Colégio de Soham, onde estudavam meninas desaparecidas, está a ser interrogada, pois é suspeita de ter participado na morte das duas raparigas.

A companheira foi detida no sábado passado, dia 17 de Agosto, quase duas semanas depois do desaparecimento das duas menores de Soham, Cambridgeshire.

Pouco depois, foram encontrados dois cadáveres num bosque a cerca de dez quilómetros de Soham, mas que a polícia ainda não confirmou oficialmente se correspondem aos corpos das duas meninas. M



Detido condutor de camião que transportava 4 imigrantes mortos

A polícia de Billabona, País Basco, deteve o condutor do camião que transportava na câmara frigorífica do veículo quatro cadáveres.

O camionista, também de nacionalidade marroquina, está a ser acusado do crime de homicídio por negligência.

O camião, que partiu de Casablanca (Marrocos) com destino a Paris (França), transportava roupa. Na segunda-feira o camionista apercebeu-se de «ruídos estranhos» e quando passava por uma estação de serviço em Billabona contactou as autoridades locais.

Segundo fontes policiais, os quatro jovens imigrantes, com idades compreendidas entre os 23 e 28 anos, terão morrido por asfixia e desidratação. M

Estados Unidos

Padres pedófilos terão sido protegidos pela igreja de Los Angeles

A Arquidiocese de Los Angeles, nos EUA, dirigida pelo cardeal Roger M. Mahony, ocultou informações à polícia e facilitou a fuga para o exterior de padres acusados de abuso sexual, divulgou o jornal Los Angeles Times.

O cardeal, que lidera cinco milhões de católicos na maior arquidiocese do país, mostrou-se mais enérgico do que outros líderes católicos dos Estados Unidos na expulsão de padres envolvidos em escândalos sexuais.

De acordo com o diário, durante a última década, Mahony dispensou discretamente17 membros do clero que ou admitiram a prática de abuso sexual de crianças ou foram acusados de forma fiável desse crime.

A arquidiocese procurou esconder todos estes casos da opinião pública e da polícia.

Cinco padres fugiram do país e um desapareceu depois de ter sido informado sobre as acusações de pedofilia. Mahony disse ao jornal que quer que a verdade seja revelada.

A polícia acusa a arquidiocese de ter prejudicado as investigações ao recusar-se a cooperar. M

Nigéria

Mulher condenada a apedrejamento

O Supremo Tribunal Islâmico de Funtua (Norte da Nigéria) confirmou segunda-feira a condenação à morte por lapidação de Amina Lawal. Amina será a primeira nigeriana executada por apedrejamento desde a introdução da Sharia (lei islâmica) em 12 estados do Norte da Nigéria nos últimos três anos.

Amina Lawal, de 30 anos, foi condenada à morte por apedrejamento por um tribunal islâmico a 22 de Março deste ano, acusada de adultério depois de dar à luz uma menina mais de nove meses após o divórcio. Amina casou-se duas vezes e, depois do segundo divórcio, em Junho de 2000, começou uma relação com um vizinho e ficou grávida.

De acordo com a sharia, a lei islâmica em vigor desde 2000 em 12 Estados do Norte da Nigéria, de maioria muçulmana, uma mulher divorciada comete adultério caso tenha relações sexuais sem voltar a casar-se.

Amina é a segunda nigeriana condenada à morte por adultério, no mesmo dia em que Safiya Hussaini, de 35 anos, foi ilibada da mesma acusação, depois de uma onda de protestos e de acções de solidariedade pela comunidade internacional, tal como está a acontecer em relação ao caso de Amina Lawal.

Amina Lawal, de 30 anos, foi condenada à morte por apedrejamento por um tribunal islâmico a 22 de Março deste ano, acusada de adultério

A aplicação da sharia no Norte da Nigéria criou vários conflitos neste Estado federal e provocou no passado confrontos violentos entre comunidades.

A 3 de Junho, o tribunal de Funtua, no Estado nigeriano de Katsina, decidiu que Lawal poderá ficar em liberdade provisória até Janeiro de 2004 mas ressalvou que esta decisão é independente do julgamento do recurso apresentado pela defesa. Amina foi então confiada aos homens da sua família para poder cuidar da sua filha de seis meses.

Os advogados de defesa tinham já afirmado que, caso a sentença fosse confirmada, recorreriam para o Tribunal da Relação do Estado de Katsina e depois perante o Supremo Tribunal da Nigéria. M

Happy travellers

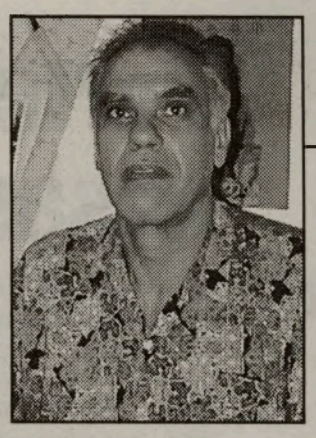
Happy Travellers está a comemorar 10 anos de bons serviços à Comunidade.
Por isso, todos os clientes que usem os serviços de Happy Travellers em 2002 habilitam-se a um sorteio de três (3) viagens a Portugal.

Ao fim de 10 anos, a Fernanda e a Cristina continuam a servir os seus clientes com o mesmo carinho como se fossem ainda os primeiros.

Visite-as na Galeria Shopping Centre, na Dufferin e Dupont em Toronto

Tel.: 416-531-5000

Em harmonia com o universo



Manuel R.C. Melo, N.D. Naturólogo - vice-presidente do Colégio Português dos Naturopatas.

Viver com saúde não custa, o que custa mais é saber viver, e saber viver com saúde é mais do que estar com o organismo em perfeito funcionamento. É sinónimo de respeito à vida e sobretudo ao seu Criador. Os sábios antigos e grandes mestres da história da ciência já consideravam o ser humano como um micro-universo dentro do macro-universo, sendo por conseguinte difícil definir os limites entre um e outro.

Apesar da ciência moderna, em toda a sua fantástica evolução, ter incutido o conceito de organismos sistemas e vidas independentes, no começo deste novo milénio não há como negar que o homem influência o seu ambiente, assim como o meio em que vive determina a sua condição de sobrevivência. Da mesma forma, a saúde não se restinge à ausência de doença, mas a uma perspectiva mais ampla, que inclui o bem-estar físico, mental e emocional. Assim, a escolha do estilo de momento do nosso tempo, comprova essa criativa interdependência de todos os fenómenos.

Nós, os da Medicina Natural, na qual se enquadra a Ervanária Victória desejo que o viver saudável e natural faça parte da sua vida. Conte sempre com a nossa boa vontade e tradição de bem servir, qualidade, suplementos seleccionados e produtos alimentares orgânicos, isto é, capazes de satisfazer as necessidades nutricionais, ajudando a sentir-se bem, feliz e saudável.

O segredo de uma vida saudável está essencialmente na escolha ou selecção dos alimentos, dando preferência aos orgânicos ou biológicos, mantendo uma dieta rica em fibras vegetais oriunda dos frutos, dos cereais, dos legumes e verduras, mastigando bem os alimentos e ensalivando-os. A utilização da água filtrada como bebida, de 1,5 a 2 litros por dia sempre fora das refeições e de preferência quando o próprio organismo a solicita. A prática de exercícios físicos diária, ou seja, regularmente, principalmente a marcha pedestre (andar pelo menos 1 ou 2 horas), ou marcha sobre bicicleta ou passadeira ergométrica (exercício cardio-vascular).

Evitar o tabaco, o álcool, o açucar refinado, as farinhas refinadas, os alimentos gordurosos e as frituras. Evite os chamados desgastes emocionais, cultivando pensamentos e atitudes positivos, respirando sempre fundo e sempre que possível o bom ar oxigenado, evitando recintos de ar viciado ou insalubres.

A mudança do estilo de vida. E porque mudar o seu estilo de vida? Esta é uma pergunta fundamental quando resolvemos adoptar maiores cuidados em busca do bem-estar. É dessa pergunta-chave que todo o trabalho dum naturólogo começa. A questão também poderia ser: "Como anda a sua qualidade de vida?"

O corpo humano é uma cadeia de orgãos e sistemas interdependentes, de tal forma que o mal-funcionamento de um deles compromete todos os demais. Assim, pois, comparada com uma corrente, a saúde de cada um de nós está tão resistente quanto o mais frágil de um dos seus elos. O estilo ou modo de vida imposto pela civilização moderna dinâmica, marcada por hábitos irregulares (vícios) de alimentação e repouso, a agitação, o stress e o desgaste excessivo do dia-a-dia vão minando a nossa resistência e enfraquecendo um ou mais elos da nossa corrente, até ao momento em que se partem ou rompem. Ou seja, surgem as doenças. Com base em alguns anos de experiência de aplicação dos tratamentos naturais, Ervanária Victória vem desenvolvendo um método de trabalho prático e profícuo na avaliação preventiva das condições orgânicas de cada paciente o qual designamos por Exame de Saúde Naturopático.

O nosso Exame de Saúde poderá englobar a observação iridológica do paciente e o registo de suas alterações iridológicas, o teste de ácido-base (pH), assim como a observação das alterações celulares, em campo escuro, a observação dos sinais fisionómicos e das alterações do estado da língua, assim como febral, pois cada parte do corpo está controlada pelos nervos e cada um deles conecta directa ou indirectamente com a espiral medula e esta pode sofrer a acção de uma coluna desalinhada ou subluxacionada, que para melhorar terá que ser alinhada ou devidamente manipulada.

O centro de bioterapias da Ervanária Vitória, instalado na cave do edifício, oferecerá em breve à comunidade portuguesa de Toronto, um conjunto de serviços pró-saúde pelos métodos naturais, desde as massagens, às manipulações osteo-quiropráticas, aos banhos calóricos de sudação (sauna e vapor), às hidro-massagens com aplicações de argilas e lamas terapêuticas e finalmente a chamada hidroterapia dos cólons, nos tratamentos ou curas de desintoxicação.

Assim sendo, é muito bom saber que podemos agir pelo bem da nossa saúde antes que os "elos da corrente se partam ou se rompam inesperadamente". E podemos fazê-lo de uma maneira natural, sem agredir o organismo, enquanto desfrutamos de uma vida mais saudável. Submetendo-se ao Exame de Saúde Naturopático, que nos fornecerá uma leitura correcta do seu estado orgânico, ou seja, da sua capacidade vital. É avaliando essa vitalidade, que lhe poderemos dizer com a menor margem de erro possível da possibilidade da sua recuperação. O bom senso, ao positivismo e á persistente desintoxicação é que o poderão salvar da eminente derrocada orgânica em que possivelmente se encontre, não esquecendo nunca a sua dependência do Criador do Universo.

Primeiro Ministro abandonará poder em Fevereiro de 2004

Em reunião de Congresso, a ter lugar em Saguenay, Québec, o primeiro ministro anunciou que se retirará da política em Fevereiro de 2004. Convencido de que a sua missão estará cumprida nessa altura, Jean Chrétien justificou a sua decisão de demissão "como a melhor maneira de trazer união ao seu partido, de acabar com as lutas internas e de colocar um ponto final em todos os assuntos que ultimamente têm afectado a estabilidade do Partido Liberal".

A saída de Chrétien da vida política, ao fim de quase 40 anos de serviço à nação, marca o fim de uma das carreiras mais bem sucedidas na História Canadiana. No entanto, nos últimos meses, a caminhada de Chrétien enfrentou alguns obstáculos com o conflito que surgiu entre ele e o ex-ministro das finanças, Paul Martin, noutros tempos braço direito de Chrétien.

Em conferência de imprensa que convocou durante os trabalhos do Congresso Liberal, Jean Chrétien anunciou a sua intenção de permanecer no poder até 2004 e implementar um número de iniciativas que possam melhorar ainda mais a nação canadiana. Ao tornar públicas as suas intenções, o primeiro ministro evitou uma situação embaraçosa de receber um voto contra a continuação da sua liderança até ao final do termo, situação que muitos já previam para a próxima convenção do Partido em Fevereiro.

Ana Fernandes

Almoço de Homenagem ao

DR. JOÃO BOSCO MOTA AMARAL

Ilustre Presidente da Assembleia da República promovido pelo Comité Organizador do DIA DOS AÇORES

1 de Setembro de 2002, pela 1,30 hora da tarde no

OASIS CONVENTION CENTRE,

1036 Lakeshore Rd. East - Mississauga

Bilhetes à venda nos seguintes locais:

CASA DOS AÇORES DE TORONTO - Tel. 416 603 2900

BANCO COMERCIAL DOS AÇORES - Tel. 416 603 0802

CORREIA TRAVEL AGENCY - Tel. 416 0869

Para mais informações contactar

Tel. 905 279 8368 ou 416 603 2900

Com o apoio do Jornal O MILÉNIO

ROOFERS

Tem experiência? Se tem, temos emprego para si.

Contacte já:

Eduardo Oliveira e João Cordeiro

Local 30 - Tel: 416-299-7260

Fala Brasil
um programa semanal em FPtv

Veja todas as quintas-feiras, às 18h30, o excitante programa "Fala Brasil", produção e apresentação de Denise Guimarães.

Milhares de pessoas reforçam barreiras de sacos de areia erguidas às margens do rio Elba na cidade de Koenigsborn, na Alemanha

Acidentes de trabalho causaram 119 mortos no 1º semestre do ano, em Portugal

No primeiro semestre de 2002 morreram 119 trabalhadores em acidentes de trabalho, 55 dos quais na construção civil, denunciou esta semana a CGTP, acusando o Governo de nada fazer para inverter a situação.

Armando Farias, dirigente da Intersindical responsável pela área da higiene e segurança no trabalho, salientou em conferência de imprensa que o número de vítimas mortais de acidentes de trabalho é bastante maior que o referido, tendo em conta que as estatísticas do Ministério do Trabalho apenas registam as mortes que ocorrem no local do sinistro e não as que ocorrem posteriormente em consequência do mesmo.

Segundo a central sindical, o elevado nível de sinistralidade laboral em Portugal não se circunscreve à construção civil, dado que também atinge dimensões alarmantes em todos os ramos da indústria transformadora e nos transportes.

"A maioria dos acidentes de trabalho dá-se em situações em que há flagrante incumprimento da legislação em vigor por parte das entidades empregadoras", disse aos jornalistas o dirigente da CGTP Amável Alves, acrescentando que o problema tem a ver com a falta de fiscalização. M

FOTO LUIS FORRA/ LUSA

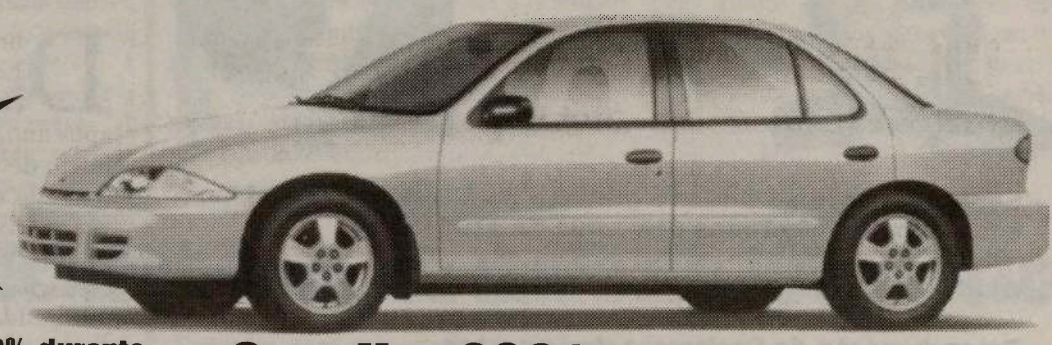
CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO
TORONTO'S MULTICULTURAL SUPER MIX

Não se esqueça!...
Domingo 25 de Agosto
Canada's Wonderland
Portuguese Day

Grande campanha...
Não perca esta oferta especial e os nossos baixos preços para este fantástico saldo...

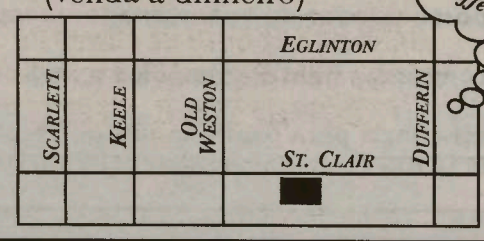
Não dá nada de entrada
Não paga juros
Não faz pagamentos
Durante 90 dias

Juros de 1.9%, durante 5 anos na maior parte dos modelos de 2002



Cavalier 2001 4 portas, demonstração
Apenas 15,391.00
(venda a dinheiro)

Apenas 3 Min. a oeste da Dufferin

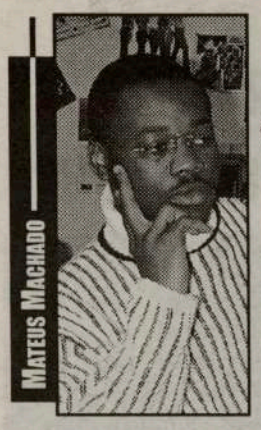


West York CHEV OLDS
EARNING CUSTOMER TRUST & CONFIDENCE SINCE 1945

Web: www.westyorkchev.com • E-mail: service@westyorkchev.com

1785 St. Clair Ave. W. (416) 656-1200

As opiniões expressas por Mateus Machado não reflectem as opiniões do jornal O Milénio.



Aqui escrevo eu...

A sina de alguns países da África Austral

A quebra na produção de milho, milhares de pessoas dependentes de ajuda humitária. Este é o cenário de alguns países da região, demonstrada esta segunda-feira pelo jornal sul-africano Sunday Times. Eis a cotação.

ANGOLA:

De acordo com dados da organização Médicos Sem Fronteiras, mais de 1,5 milhões de angolanos sofrem de malnutrição aguda.
Mais de cinco pessoas morrem diaria-mente nos campos de aquartelamento estabelecidos para ex-soldados da UNITA.

ZÂMBIA:

Mais de dois milhões de pessoas podem morrer a fome à medida em que as reservas alimentares terminam este mês, alerta o governo.
O país regista uma perda total do cultivo agrícola por causa da seca;
A Zâmbia enfrenta uma escassez de milho estimada em 630 000 toneladas. A produção caiu em 30% no período entre 2000/2001, deixando-o assim sem reservas.
Extrema vulnerabilidade à fome devido aos grandes níveis de incidência do HIV/Sida.

ZIMBABWE:

Invasões de fazendas detidas por cidadãos brancos são tidas como a principal razão da queda de produção dos produtores agro-alimentares.
Chuvas escassas e uma pobre época de cultivo, com as áreas do sul e oeste nomeadamente da Matabeleland e Masvingo severamente afectadas.
Mais de seis milhões de pessoas precisam de ajuda alimentar urgente, no momento em que se regista uma queda na produção de milho de 1.5 milhões de toneladas.

MOÇAMBIQUE:

Uma seca prolongada, depois de dois anos de cheias, afectou uma área de 90.000 hectares e cerca de 100 000 agregados familiares.
Agências humanitárias afirmam que mais de 500 000 pessoas precisam de ajuda humanitária.

MALAWI:

Um dos países mais afectados, com centenas de passoas já mortas. Mais de três milhões de pessoas podem morrer a fome, principalmente no sul do país. O presidente Bakili Muluzi declarou Estado de emergência no país em Fevereiro.
Houve uma queda na produção do milho em 10%.
Neste momento, são necessárias mais de 500 000 toneladas de comida para evitar que a fome se espalhe mais ainda.
HIV/Sida está a jogar a sua parte neste caos.

LESOTHO:

Pobres colheitas depois de intensas chuvas e tornados. O Estado já declarou uma situação generalizada de fome pelo país em Abril.
A colheita de 2002 cifra-se até agora abaixo de 60% do normal, e mais de 500 000 pessoas precisam de ajuda alimentar urgente, diz a ONU.
Como no Malawi, aqui também o HIV/Sida joga o seu papel destruidor de vidas humanas.

SWAZILÂNDIA:

Este segundo ano de um clima terrível é culpado pela agueda da produção alimentar.
A ONU afirma que a produção está tão má que se situa abaixo dos 18% em comparação com as pobres colheitas do ano anterior.
O país precisa de importar mais de 100 000 toneladas de cereais.
Mais de dois terços da população vive abaixo da linha da pobreza.
O HIV/Sida mina também a segurança alimentar.

MM

ACT
AIDS Committee of Toronto

SERVIÇOS E PROGRAMAS DO
AIDS COMMITTEE OF TORONTO

399 Church St., 4th floor
Toronto, ON M5B 2J6

Fernanda da Silva

Rui Pires

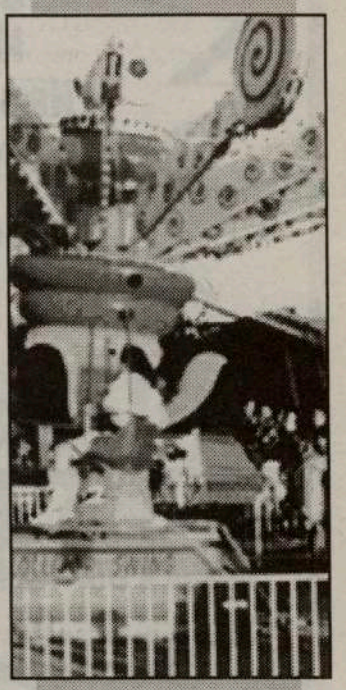
- Serviço de aconselhamento gratuito para famílias e indivíduos infectados ou afectados pelo vírus da AIDS/SIDA.
- Ajuda na procura de emprego e curriculum vitae (resumé).
- Preenchimento de Declaração de Impostos (Income Tax return).
- Aulas de computadores para pessoas HIV positivas.
- Programas de educação e prevenção para jovens e adultos.
- Oportunidades de voluntariado e respectivo treino.
- Acompanhamento ao médico e ao hospital.
- Assistência para profissionais que trabalham na área de HIV/AIDS (médicos, assistentes sociais, etc).

TEL: 416-340-8484, ext.290 (Fernanda) ou ext. 242 (Rui)
E-MAIL: fdasilva@actoronto.org ou rpires@actoronto.org
WEBSITE: www.actoronto.org/portuguese/index.html

LET'S GO TO THE EX

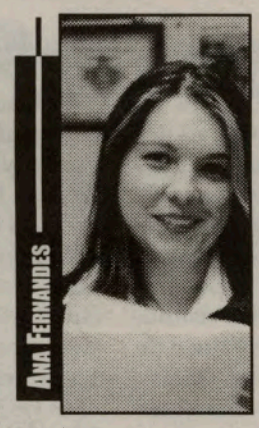
Canadian National Exhibition desde 1879

Durante 124 anos, a Canadian National Exhibition tem reunido gerações numa celebração de duas semanas que, ano após ano, marca o final de mais um verão e o início de um novo ano escolar.
Quando em 1879 abriu as portas pela primeira vez, a CNE era apenas uma simples feira. Com os anos e os movimentos migratórios que começaram a escolher Toronto como terra prometida, a CNE começou por incorporar um pouco da história cultural de cada grupo étnico que compõe o "mosaico" multicultural da cidade.
Este ano, com o sub-título Inferno, a Ex (abreviação pela qual é conhecida) promove mais uma vez o palco internacional e os dias multiculturais. Dos vários espectáculos agendados para cada dia desta feira, destacamos, no dia 30, a Noite Cultural Portuguesa organizada pela Acapo com o apoio de Cirv Fm., que será apresentada pela primeira vez na história desta feira popular, juntamente com os festivais Russo e Polaco.
Para além das habituais atracções, a Ex este ano preparou o "Inferno", espectáculo pirotécnico, de lasers e mágicos.
Não perca mais uma oportunidade de visitar a Ex que permancerá aberta até ao próximo dia 2 de Setembro. M



A Escola, o Sistema e os Nossos Anseios

Código de Comportamento para as Escolas do Ontário



A escola é um local que promove a responsabilidade, o respeito e a excelência académica num ambiente seguro de ensino e aprendizagem. Todos os estudantes, pais, professores e corpo docente têm o direito à segurança – e a sentirem-se seguros – na escola. Com este direito vem a responsabilidade de serem cidadãos encarregados de respeitar a lei, de assumirem as consequências das suas acções, sobretudo se estas colocarem em risco a segurança própria ou do próximo.

O Código de Comportamento para o Ontário determina as normas de comportamento estabelecidas pelo ministério da educação provincial. Este código tem como objectivo especificar as consequências obrigatórias estipuladas para o comportamento do estudante que não obedeça à norma. Estas normas não se aplicam somente ao aluno, mas também a todos os indivíduos envolvidos no sistema escolar, ou seja, pais e encarregados de educação, voluntários, professores e todo o corpo docente, seja na propriedade escolar, no autocarro escolar ou em actividades autorizadas pela escola.

Todos os pais deveriam conhecer minuciosamente o conteúdo deste documento e ter uma cópia do mesmo em casa. Para os pais que não dominam a língua inglesa, este e o próximo artigo apresentam uma tradução/adaptação do mesmo. O primeiro tema abordado pelo Código de Comportamento é a norma de conduta pela qual se rege o sistema de educação. Assim sendo e de acordo com o documento:

• Todos os participantes envolvidos no sistema escolar consolidado pelas direcções escolares – estudantes, pais e encarregados de educação, voluntários, professores e corpo docente – estão abrangidos no Código de Comportamento seja na propriedade escolar, no autocarro escolar ou em actividades organizadas pela direcção escolar.

• Todos os membros da comunidade escolar são tratados com respeito e dignidade, especialmente as pessoas em posições de autoridade.

• Entende-se por cidadão responsável, todo o indivíduo com participação activa na vida escolar. Este indivíduo deverá ter conhecimento dos seus direitos mas, mais importante ainda, deverá aceitar a responsabilidade de proteger os seus direitos e os dos outros.

• A comunidade escolar conta com que os seus membros utilizem meios não-violentos para resolver os conflitos que surjam na escola.

• Comportamento fisicamente agressivo não corresponde a uma forma responsável de conviver com outrém.

• A possessão, uso ou ameaça de uso de qualquer objecto que magoe outra pessoa coloca em perigo a segurança escolar.

• O álcool e a droga são substâncias que causam vício e representam um perigo para a saúde. As escolas do Ontário colaboram com a polícia e as agências de combate à droga e ao álcool para promover estratégias preventivas e, onde necessário, alertar os membros que estejam na posse ou sob influência de tais substâncias.

• Insultos, falta de respeito, ou qualquer outro acto violento interrompem o processo de ensino/aprendizagem numa comunidade escolar. Por esse motivo, todos os membros têm a responsabilidade de manter um ambiente onde o conflito e as diferenças possam ser tratados de maneira civilizada e com respeito.

O segundo objectivo do Código de Comportamento escolar engloba as funções e as responsabilidades dos seguintes corpos docentes:

1- Direcções escolares – são as interlocutoras das escolas a nível de oportunidades de excelência e sucesso, assim como a nível de credibilidade do sistema educativo. Estas direcções são assim responsáveis por:

• desenvolver planos de acção que ponham em funcionamento e façam cumprir o Código de Comportamento Provincial, assim como todos os regulamentos desenvolvidos pela direcção e que estejam relacionados com os padrões provinciais de respeito, responsabilidade cívica e segurança física;

• procurar um conselho junto dos conselheiros escolares e rever a conduta regularmente com os estudantes, corpo docente, pais e encarregados de educação, voluntários e comunidade em geral;

• estabelecer um processo que esclareça claramente o Código de Comportamento Provincial a todos os pais, alunos e corpo docente que possa contar com o seu apoio;

• certificar uma estratégia de intervenção e resposta efectivas a todas as infracções relacionadas com os padrões de respeito e responsabilidade física;

• proporcionar oportunidades a todos os membros do corpo docente para adquirir conhecimentos necessários para desenvolver e manter uma excelência académica num ambiente de segurança escolar.

2- Directores – sob a chefia das direcções escolares, são as figuras máximas no dia-a-dia escolar. A liderança do director escolar passa por:

• preocupar-se com a excelência académica e por ambiente de ensino/aprendizagem de segurança;

• responsabilizar cada indivíduo, sob a sua liderança, pelo seu comportamento;

• dialogar regular e efectivamente com todos os membros da comunidade escolar.

3- Professores e Corpo docente – sob a chefia do director, têm como papel principal manter ordem na escola, ao mesmo tempo que deverão impor a todos, sem excepção, o respeito por todos e a responsabilidade por cada acção. Como figuras responsáveis por comportamento exemplar, este grupo demonstra a sua eficência quando:

• ajuda o aluno a desenvolver auto-estima e excelência escolar;

• comunica regular e efectivamente com os pais e encarregados de educação;

• mantem consistente as normas de comportamento para todos os alunos;

• implementa respeito para todos os alunos, pais e corpo docente;

• prepara o aluno como cidadão responsável de uma sociedade;

4- Estudantes – têm o direito de ser tratados com respeito e dignidade. Consequentemente, têm a obrigação de se respeitarem, de respeitar os outros e de ser cidadãos reponsáveis com comportamento exemplar. O aluno respeita e é responsável quando:

• vai para a escola a tempo e preparado (com todo o material) para aprender;

• se respeita a si mesmo, aos outros e aos que têm autoridade para com ele;

• se priva de trazer para a escola material que comprometa a segurança do ambiente escolar;

• segue as regras estabelecidas com responsabilidade.

5- Pais e Encarregados de Educação – desempenham um papel crucial na educação dos filhos e têm a responsabilidade de apoiar os esforços do corpo docente em manter a segurança na escola. Os pais cumprem com a sua responsabilidade quando:

• demonstram interesse no aproveitamento escolar e progresso dos filhos;

• entram frequentemente em contacto com a escola;

• ajudam os filhos a apresentarem-se a tempo, alimentados e preparados para cada dia escolar;

• se certificam que o filho não falta às aulas, nem chega atrasado;

• comunicam imediatamente uma falta do filho – assim como o motivo da mesma;

• demonstram conhecer os regulamentos do Código de Comportamento Provincial;

• ensinam o filho a seguir as normas impostas no Código de Comportamento;

• colaboram com o corpo docente a resolver problemas de disciplina que possam surgir na escola.

6- Polícia e membros comunitários – são essenciais como agentes de manutenção de segurança na escola e na comunidade. Os membros da comunidade necessitam apoiar e respeitar as normas impostas por cada escola.

A polícia investiga incidentes de acordo com o protocolo desenvolvido com a direcção escolar. Estes protocolos são baseados no modelo provincial desenvolvido pelo Ministério da Educação juntamente com o assistente do procurador-geral do Estado.

Para a semana, abordaremos a segunda parte deste documento, relacionada com as normas de comportamento e as suas responsabilidades. M

Câmara em "Piloto automático"

Serviços da República em Câmara de Lobos em situação aflitiva

Há cerca de um ano que a Conservatória de Câmara de Lobos está a funcionar sem chefe de serviço. A falta do Conservador tem sido assegurada pelo funcionário hierarquicamente abaixo, neste caso a 1ª Ajudante. A insuficiência da meia dúzia de funcionários de que a repartição se queixa, e agravada no período de férias, só agora deverá ser melhorada pelo preenchimento do quadro de pessoal com duas novas admissões. Contrariamente ao que se verifica nalguns serviços da República, a conservatória de Câmara de Lobos não acusa atrasos nos registos comercial e automóvel. A excepção vai para o Registo Predial, que esse sim está em atraso desde Março deste ano. A falta de pessoal é o motivo da demora já que normalmente dão entrada nesta repartição, vinte, trinta e chegando a verificar-se quarenta pedidos de registos prediais. Sem ser complexo, a falta do Conservador representa um acréscimo de trabalho e de responsabilidade, já que o registo de uma propriedade passa por entidades de natureza diferente. As condições físicas do edifício também não ajudam, já que no mesmo prédio funcionam serviços do Ministério das Finanças como a Repartição das Finanças e do Ministério da Justiça como o Cartório Notarial e a Conservatória do Registo Civil, Predial, comercial e automóvel. Admitindo, de facto, questões como a da falta de pessoal, às quais são imputadas deficiências de serviço, responsáveis da Conservatória desmentem, contudo, que situações possam ser atribuídas àquela repartição. Facto que foi, posteriormente, admitido por uma funcionária do Cartório Notarial de Câmara de Lobos em contacto telefónico. M

Nélia novamente em Toronto

A comunidade madeirense de Toronto celebrou no fim de semana passado as festividades em honra de Nossa Senhora do Monte, no Madeira Park. Dos artistas convidados, as festividades contaram com a presença de uma das artistas mais famosas da comunidade portuguesa dos Estados Unidos da América, Nélia. Após um fim de semana em festa, Nélia visitou, segunda-feira, os estúdios de FPtv e de Cirv Fm onde dialogou com Maria Fernanda e onde começou por dizer que se sentia "muito feliz por estar novamente em Toronto porque se trata de uma cidade muito bonita, com uma comunidade muito alegre e muito acolhedora".

M.F. – Aliás, a música da Nélia reflecte essa "alegria" que diz existir na comunidade!...

Nélia – Sim, gosto imenso de "encher" o palco de movimentos e de presentear as pessoas com as minhas músicas mais mexidas. Sinto um enorme prazer quando vejo as pessoas a dançar e a aplaudir-me enquanto canto.

M.F. – Como descreve a sua vida de artista, actualmente, nos Estados Unidos?

Nélia – Presentemente, tenho muitos espectáculos, sobretudo no verão em que não paro um único fim de semana.

M.F. – Para além dos Estados Unidos e do Canadá, actua para mais alguma comunidade? Já fez espectáculos em Portugal?

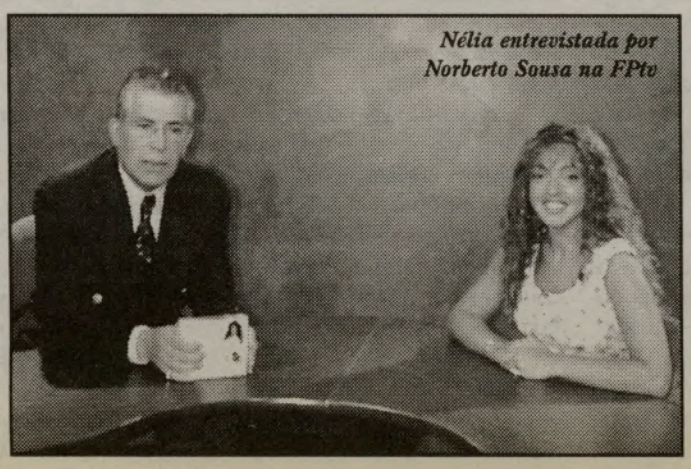
Nélia – Já actuei no Norte do país, sobretudo em Viseu, Penalva do Castelo e Mangualde. Nos Açores, já estive várias vezes, sobretudo na Terceira, Graciosa, São Miguel e S. Jorge. Para além destas terras, já tive o prazer de actuar em Cabo Verde onde regressarei no final deste ano, em Cuba e na República Dominicana, com o Winterfest de Cirv, entre muitos outros lugares.

M.F. – Quem cuida do seu repertório musical?

Nélia – Sou eu, essencialmente. Ao princípio, a maioria das letras e músicas eram da autoria do produtor Paulo Sardinha e do Jack Sebastião. No segundo álbum, já me lancei a fazer grande parte do trabalho, juntamente com o Jack Sebastião. Já tenho três trabalhos e estou agora a trabalhar no quarto Cd.

M.F. – Fale desse quarto trabalho...

Nélia – Eu sou a produtora deste álbum, juntamente com o meu conjunto. Essencialmente, as músicas contêm uma mistura de ritmos diferentes oriundos de vários estilos musicais. Aliás, apercebemo-nos cada vez mais deste fenómeno devido ao facto de haver uma preocupação em criar um estilo mundial com que todos se possam identificar.



Nélia entrevistada por Norberto Sousa na FPtv

M.F. – Essa abertura para diferentes estilos musicais, facilitou a composição de novos temas?

Nélia – Penso que sim. Foi uma espécie de meio de facilitação e de abertura, como disse, para novos temas e para colocar muitos dos nossos fãs em contacto com alguns géneros musicais que, porventura, não conheciam ou com os quais não mantinham muito contacto.

M.F. – Mantem a mesma linha musical neste novo Cd que está a preparar, ou vai apresentar alguma surpresa?

Nélia – Há uma pequena mudança. Estes trabalhos são para mim também uma maneira de aprender algo novo. Daí a diferença.

M.F. – Mas fá-lo porque gosta ou porque é uma boa forma de comercializar o seu trabalho?

Nélia – Embora se deva ter consciência das duas coisas, eu preocupo-me imenso em apresentar trabalhos que eu gosto e que sei que o meu público também aprecia.

M.F. – Felicidades e volte sempre a Toronto.

Nélia – Obrigada por mais uma oportunidade. Deixo um beijo a todos os portugueses desta comunidade e a promessa de voltar um dia. ▣

AF

CRÓNICA À DISTÂNCIA

Portugal não é «Estado Unitário»

Dr. Alberto João Jardim

Um artigo controverso da Constituição da República Portuguesa é o «Artigo 6º (Estado unitário)

1. O Estado é unitário e respeita na sua organização e funcionamento o regime autonómico insular e os princípios da subsidiariedade, da autonomia das autarquias locais e da descentralização democrática da administração pública.

2. Os arquipélagos dos Açores e da Madeira constituem regiões autónomas dotadas de estatutos político-administrativos e de órgãos de governo próprio».

Começo por abrir um parêntisis, só para chamar a atenção de que a Lei Fundamental trata «regiões autónomas», «órgãos» de governo próprio, com letra pequena... Até nisto...

Mas vamos ao nº 1 do artigo, já que o nº 2 não oferece polémica e, antes, até não obriga a que, de futuro e a exemplo do que se passa noutros países europeus, a Madeira e os Açores tenham soluções constitucionais a papel químico.

Aliás, cada uma deve ser livre de procurar as respectivas soluções, no quadro da unidade nacional.

Mas o nº 1 do artigo 6º, face à doutrina do Conselho da Europa, não corresponde à verdade.

Portugal não é um «Estado unitário». Sê-lo-ia o território nacional se limitasse à parcela continental na Península Hispânica.

Porém, o território nacional estende-se aos arquipélagos dos Açores e da Madeira, os quais estão constitucionalmente instituídos como Regiões dotadas de algum legislativo próprio.

E, na doutrina europeia, um país que tem regiões com poder legislativo, de forma alguma é um «Estado unitário».

Foram os fantasmas e medos centralistas que conduziram à forçada inscrição na Constituição, de uma coisa que na realidade o não é.

Portugal só seria um «Estado unitário», se a Madeira e os Açores não estivessem dotados de algum poder legislativo.

Na próxima revisão constitucional e enterrando mais este preconceito provinciano de Lisboa, há, assim, que alterar a redacção desta norma, se houver um mínimo de seriedade.

E é possível, bem como necessário, fazê-lo.

A Constituição portuguesa da III República, para além de noutras normas não aceitar a soberania nacional exercida através de referendo constitucional, tem um artigo onde, mais uma vez e abusivamente, os constituintes eleitos em 1975 nas condições ilegítimas que se sabe e mantidos pelo 25 de Novembro, se sobrepõem ao poder soberano do Povo português.

No artigo 288º fixaram catorze limites que as próprias leis de revisão constitucional terão de respeitar.

Alguns destes limites referem matérias que são constitutivas do próprio regime democrático, pelo que a referência limitativa era totalmente desnecessária – a não existir tais circunstâncias, não haveria Democracia em Portugal. É o caso da independência nacional; da unidade do Estado; da separação e interdependência dos órgãos de soberania (estará a organização da Justiça, conforme?...); da fiscalização da constitucionalidade por acção ou omissão das normas jurídicas; da independência dos Tribunais; da autonomia das autarquias locais; e da Autonomia Político-Administrativa dos Arquipélagos dos Açores e da Madeira (sublinha o nosso).

Mas outros limites são abusivos, como o caso da imposição da forma republicana de governo – e sou republicano – subtraída à decisão nacional.

Limites abusivos, porque estes outros são matéria legislativa ordinária em qualquer país civilizado, como os direitos dos trabalhadores, das comissões de trabalhadores e das associações sindicais; como a coexistência do sector público, do sector privado e do sector cooperativo e social de propriedade dos meios de produção; como a existência de planos económicos no âmbito de uma economia mista; como o sistema de representação proporcional.

Claro que, como nada é eterno, basta na revisão alterar este artigo 288º e, numa revisão seguinte, ordinária ou extraordinária, actuar em conformidade com o desaparecimento anterior da limitação.

Ora, como se vê pelo teor deste artigo 288º, a concepção de «Estado unitário» pode ser muito bem eliminada, e reposta a verdade. A delirante fórmula «Estado unitário» não é limite de revisão constitucional. O limite é a Unidade do Estado, que é coisa muito diferente.

Assim, na próxima revisão, sendo de manter o nº 2 do artigo 6º e de propulsionar a descentralização de todo o Portugal, para a redacção da epígrafe e do nº 1, propõe-se: «Artigo 6º (Descentralização do Estado)

1. O Estado respeita na sua organização e funcionamento o princípio da subsidiariedade, através da descentralização democrática da administração pública, do funcionamento do regime autonómico insular e da autonomia das autarquias locais».

2. (idem).». ▣

Comunidade

A Associação Migrante de Barcelos Community Centre realiza um convívio com todos os sócios e amigos daquela associação que terá lugar no **dia 24 de Agosto**, na sua sede em Toronto, pelas 19:30 horas.
Haverá música, concertinas, cantares ao desafio, prémios e a entrada é grátis!!
Informações: 416-530-1662 ou 416-856-3123.

Entre 22 e 25 deste mês, Fall River, EUA, realiza as Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra.
A direcção destas festas convida todas as irmandades, filarmónicas e povo, da província do Ontário, a participar nas festividades.
Informações: T.: 416 498-6557

Dia 30 deste mês, a Canadian National Exhibition apresenta o "Portuguese Heritage Day" com a participação de Shawn Desman, Sarah Pacheco e do grupo Tabú, para além de muitos outros artistas comunitários e dum festival de folclore.

A Academia do Bacalhau realiza uma noite açoriana com alcatra e arroz doce no restaurante O Tabico em Toronto, no **dia 30 de Agosto**.
Os lucros destinam-se a obras de caridade.
Marcações pelos telefones: 416 254-7060 e 416 239-5176

O Consulado-Geral de Portugal em Toronto solicita o contacto (416 217-0966) ou comparência urgente de José Jorge Sousa Alves, natural do Porto e recentemente chegado a Toronto, para tratar de assunto do seu interesse.

Inscrições para o ano lectivo 2002-2003, no Centro Cultural Português de Mississauga, **de 26 de Agosto a 6 de Setembro**, entre as 19h00 e as 21h00.

Dia 23 de Agosto, Noite de Fado Voluntário pelas 19h30 na Casa do Alentejo, com os guitarristas António Amaro e Leonardo Medeiros e no **dia 24 de Agosto** B.B.Q., com início às 13h00. Entre 24 e 31 de Agosto, exposição de pintura e artes plásticas.
Info.: 416 537-7766.

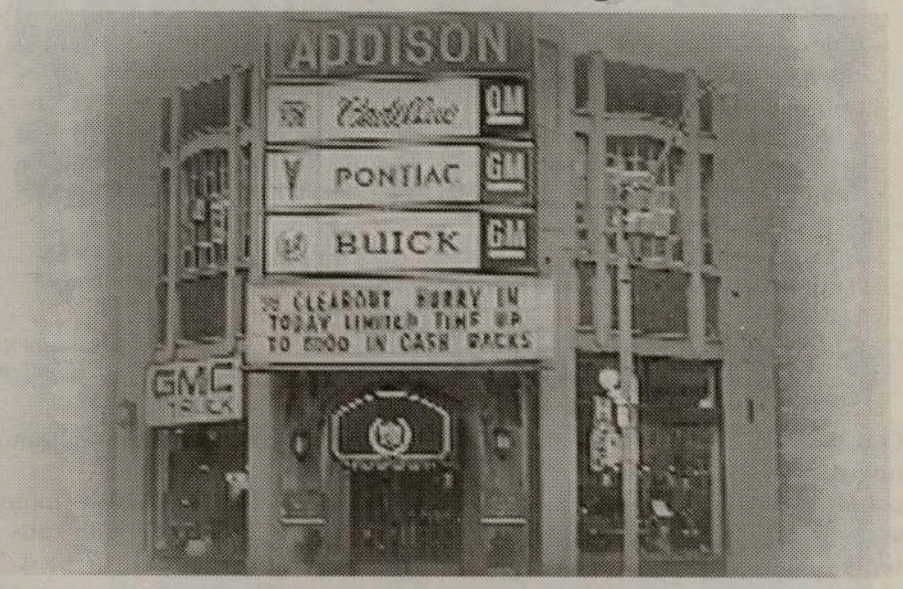
Entre 30 de Agosto e 2 de Setembro realizam-se as Festas de Nossa Senhora da Luz da Igreja de São Mateus, Toronto. De Nova Iorque vem o Padre Horecio Carlos Anklan. Participam os artistas comunitários: Sarah Pacheco, Décio Gonçalves, Steve Medeiros e o conjunto Mexe Mexe e as bandas de Santa Inês, Lira de Brampton, Santa Helena, Rancho Folclórico As Tricanas. Dos Estados Unidos vem Marc Dennis e a Banda Recreativa de Peabody.

Festa da Bretanha dia **1 de Setembro** na Igreja de São José com missa campal, variedades e balho furado.
Info.: 416 461-8946

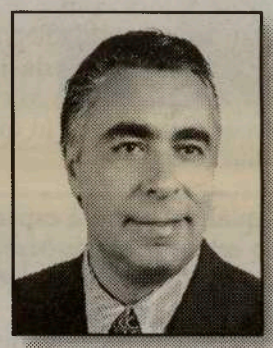
Touradas à Corda à moda da Terceira do Oriental Sports Club, Cambridge, dia **1 de Setembro** às 15h00.
Info.: 519 623-2020

Reunião da Amizade 2002 - Cruzeiro de barco organizado pelo Vasco da Gama Cultural Centre de Brampton, domingo, **8 de Setembro,** pelas 13h30. Info.: 905 846-8693

Addison on Bay



GMC
BUICK CADILLAC PONTIAC



Addison on Bay e Joe da Costa
oferecem na compra
de um carro novo ou usado
preços sensacionais
e financiamento excelente

SEMPRE EM CIMA DOS ACONTECIMENTOS!

Entre a compra e o pagamento, tempo para desfrutar o seu carro

Como sempre, José da Costa oferece-lhe juros e preços sem competição no mercado em todos os produtos da GM.
Não pague juros durante 4 anos na maioria dos modelos novos e não faça pagamentos até Janeiro 2003 na compra de qualquer carro usado.

832 Bay Street, em Toronto (a norte da College St.)

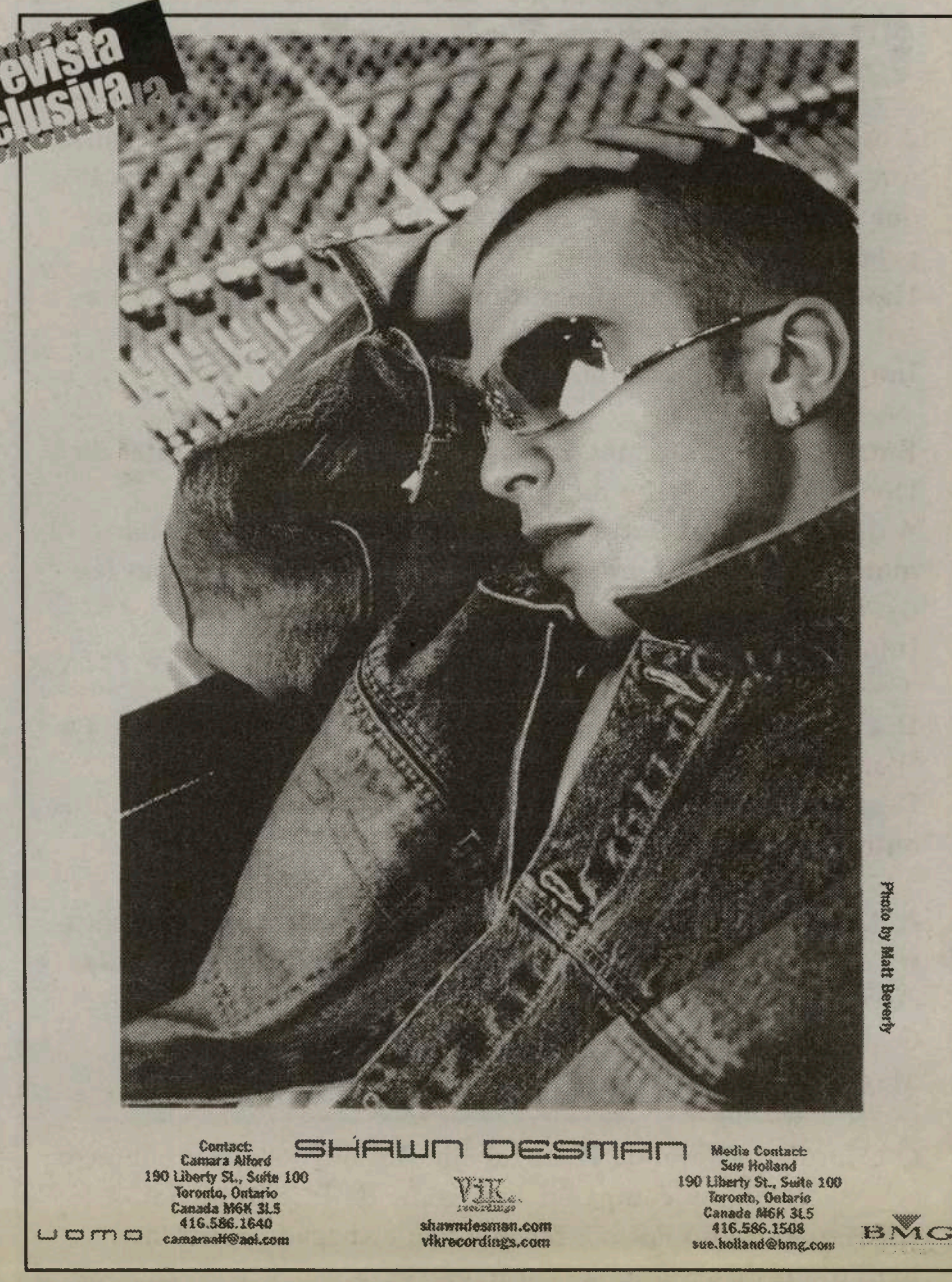
Telefone: 416-964-3211

Shawn Desman

dois anos depois

"nunca tentei abandonar a comunidade"

Entrevista de Domingos Melo



O último espectáculo foi há dois anos no Summerfest. Depois parou e dedicou-se a um trabalho para a BMG que agora é uma realidade. O futuro apresenta-se-lhe com uma nova cara... a cara do sucesso. Gosta de crianças, por isso quer casar e ter filhos num futuro próximo. Ama a família e a música e diz que o que está hoje a acontecer o deve à comunidade portuguesa. Perfil dum jovem cantor, tenaz, que não desiste e aconselha a que os outros façam o mesmo e sejam persistentes.

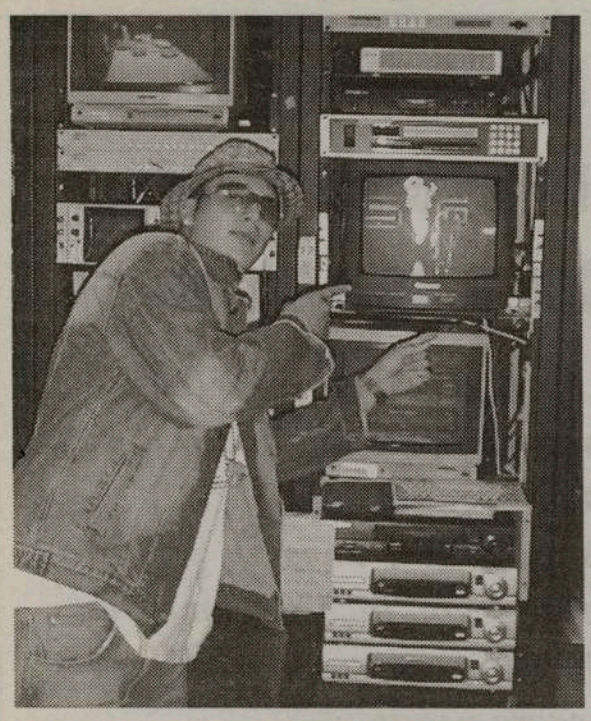
Passou pelo O Milénio, em tarde quente e húmida de verão e eu falei com ele.

Domingos Melo - A certa altura da tua carreira decidiste partir em busca doutros horizontes. E eles passam exactamente pela conquista do mercado nacional e internacional. Em que estágio se encontra, neste momento, a tua carreira?

Shawn Desman - Bom! Neste momento tenho um grande contrato de gravação com a BMG. O meu CD está a ser passado na rádio e, segundo o que sabemos, está a merecer a boa aceitação do público. Estou muito feliz com o trabalho conseguido neste álbum. É preciso ver que eu sou um novato no sector. Realmente estou mesmo a começar e embora não seja um cantor que só agora começou a sua carreira, como a comunidade portuguesa bem sabe, aos olhos da indústria sou um novato. Vamos ver o que vai acontecer e eu só desejo que tudo corra muito bem.

DM - Tu tens qualidade, voz e capacidade. Isso não está em causa. Mas o mercado é muito exigente. Tem sido muito difícil a tua integração...

SD - Penso que a grande dificuldade é uma pessoa ter ou não ter a capacidade e conseguir ou não realizar o trabalho a que se propõe. O trabalho é decerto árduo, mas para se chegar ao estrelato julgo que é importante ter a facilidade de oferecer um conjunto de factores que se prendem com o aspecto geral do artista... Uma pessoa tem que, para além de cantar, ter apresentação, saber dançar, enfim... Muita gente tem uma boa voz para cantar, consegue fazer uma carreira baseada nisso mas penso que o facto de saber dançar, por exemplo, ajuda bastante...



DM - Portanto a indústria, hoje, exige isso...

SD - Definitivamente!

DM - Já pensaste em ir a Portugal?

SD - A BMG é uma companhia internacional e estou certo de que Portugal vai ter acesso ao álbum e espero que goste da versão portuguesa de "Get Ready" que se chama "Demorou". Se houver interesse, com todo o gosto que irei a Portugal.

DM - Nasceste na comunidade portuguesa, também cantas em português o que é um gesto agradável da tua parte. Um fenómeno interessante é o que parece querer demonstrar que, uma vez que tentas expandir a tua carreira procurando o mercado internacional e a comunidade começa a senti-lo, tende a esquecer-te. Concordas?

SD - Eu penso que a comunidade não tende a esquecer-me. Talvez algumas pessoas fiquem com a impressão é de que eu os vou esquecer mas eu quero neste momento reafirmar que nunca tentei abandonar a comunidade. Parei dois anos porque estive a trabalhar neste projecto. Não é meu desejo que se pense que eu tentei abandonar a comunidade portuguesa. Foi ela que me apoiou no meu começo e, por isso, tem um lugar especial no meu coração. Nunca a poderei esquecer e aliás é por isso que tenho muito interesse em frazer este espectáculo no Canada's Wonderland para que as pessoas possam ver o que é que o Shawn tem andado a fazer.

DM - Sim! Por isso mesmo vais ao Portuguese Day, era o que eu ia a dizer... Além disso, há justamente 2 anos, estiveste no nosso Summerfest...

SD - Aliás, o último espectáculo que eu fiz foi justamente esse, antes de iniciar o meu projecto, por isso espero que não pensem, mais uma vez, que esqueci a comunidade porque não é verdade.

DM - Neste trabalho tu não és apenas o cantor mas também produtor...

SD - Sim! Neste álbum produzi metade da gravação e colaborei com outros produtores dos EUA que trabalharam com os TLC, Backstreet Boys, Monica e outros grandes artistas, portanto estou extremamente satisfeito com o trabalho que realizámos.

DM - Como é que a tua família vê o Shawn Desman agora?

SD - Eles apoiam-me a cem por cento. Aliás foram eles que lançaram a ▶

CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO
TORONTO'S MULTICULTURAL SUPER MIX

Não se esqueça!...
Domingo 25 de Agosto Canada's Wonderland Portuguese Day

Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
PARA MAIS INFORMAÇÕES
SAFE-T-ZONE INVESTMENT LTD
TEL.: 416-738-6352
PAGER 416-719-4767

▶ minha carreira. Viram que eu tinha algum talento e apostaram. Agora, ao verem as coisas acontever ficam bastante felizes com isso. Cada vez que lhes apresento uma nova gravação, ao meu pai, à minha mãe e aos meus irmãos, demonstram muito interesse e interessam-se por tudo aquilo que eu faço... por isso adoro-os.

DM - Às canções que produzes são dirigidas, fundamentalmente, às camadas mais jovens...

SD - Acho que são dirigidas a toda a gente e só espero que gostem tanto do álbum como eu. Da última vez que estive no Kingswood Theatre, Wonderland, foi um espectáculo maravilhoso... esteve muita gente e todo o mundo gritava... Desta vez espero que vá ainda mais gente pois pelo menos já muita gente ouviu o CD na rádio e sente, por esta altura, a vibração da minha música.

Penso pois que as pessoas quererão ver o meu espectáculo. Sendo este o meu primeiro espectáculo onde eu vou cantar canções deste meu novo trabalho, as pessoas que forem ao Wonderland no dia 25, serão as primeiras a ouvi-las.

DM - Como é que vês o Shawn Desman daqui a dez anos?

SD - Em dez anos... uau!... Penso que, desde o momento em que lancei o último trabalho, já lá vão dois anos, amadureci bastante. Gosto de escrever canções inspiradas nas minhas experiências. Por exemplo, se alguma rapariga aparece na minha vida, ou se saio para me divertir, isso normalmente inspira-me a compor. Daqui a dez anos espero poder continuar a dançar e não ficar todo partido... (risos).

DM - Não tens assim tanta idade... daqui a dez anos terás... 25!...

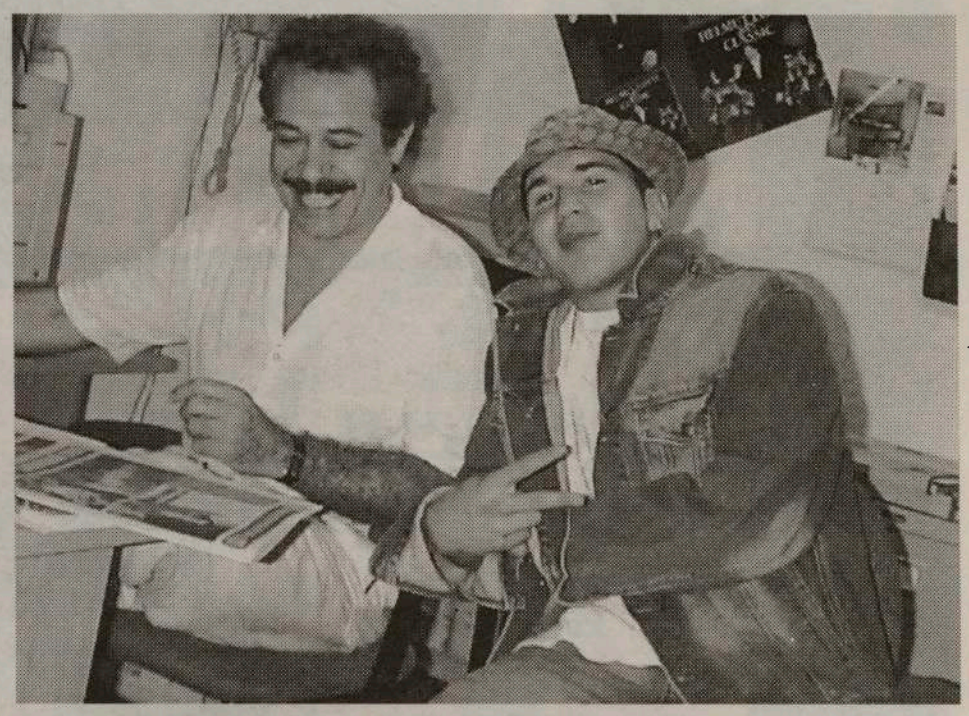
SD - Hum!... um bocadinho mais que isso mas não vamos agora discutir isso. Não vou poder pisar um palco durante toda a minha vida, mas pretendo continuar sempre a escrever e produzir canções. A música muda dia a dia. Penso que ninguém pode dizer o que vai ser a música daqui a dez anos. Tenho a certeza que ela vai ser bastante diferente. Penso por isso que devemos acompanhar o seu desenvolvimento.

DM - Dois anos depois... Wonderland...

SD - Estou muito feliz por ir fazer este espectáculo... É como se fosse um retornar a casa e é claro que, para além das novas canções também vou cantar as mais velhas, como por exemplo a Tia Maria, que toda a gente gosta de ouvir. Senão ficam zangados e ainda são capazes de me atirar com alguns ovos... (risos). Espero ver lá muita gente...

DM - A música é o teu mundo e a tua vida "per omnia saecula, saeculorum"?

SD - Definitivamente! A música é a minha vida. Obviamente que, a certa altura da nossa vida, tem que se dar um pouco mais de atenção à família e pôr a música um pouco de lado, pois



a família é muito importante. Tem que se manter os laços bem estreitos com quem se ama.

DM - E falando nisso... que tal de planos para constituir família?

SD - Todas as pessoas pensam nisso a certa altura das suas vidas mas, nesta altura da minha vida, a música está primeiro e quero ver o que vai acontecer em 4 ou 5 anos. Talvez me case então, tenha filhos... adoro crianças, elas trazem muita felicidade à minha vida e por isso quero ser um pai jovem...

DM - Para lhes poderes ensinar a cantar...

SD - Exacto! (Risos).

DM - Tive muito prazer em te receber na redacção de O Milénio e falar contigo. Finaliza como quiseres.

SD - Para todos os que procuram entrar na industria da música tentem, nunca desistam. Se têm "demos" mandem-nos para as companhias gravadoras e sejam persistentes, não tenham receio. Se tentarem e acreditarem no vosso trabalho acho que atingirão o sucesso que desejam. Esta é a mensagem do Shawn Desman.

DM - Encontramo-nos no Wonderland...

SD - Obrigado Domingos. M

Sesimbra

"Gang" desmantelado pela GNR

Responsável por mais de 20 roubos

Um 'gang' responsável por mais de vinte assaltos em casas comerciais e roubo de automóveis foi apanhado pela GNR de Sesimbra, Destacamento de Setúbal, na altura em que o grupo rondava uma casa comercial.

O grupo era constituído por seis elementos, do qual fazia parte um antigo elemento do 'gang' da CREL, agora com 19 anos. Trata-se do indivíduo detido na altura pela PSP de Setúbal e ficou em prisão preventiva, acabando depois por ser posto em liberdade, à espera do julgamento. Mas a verdade é que este indivíduo parece não se ter desligado das actividades dos "gangs", tanto assim que voltou agora a ser detido, desta vez pela GNR.

O 'gang' em causa estava em actividade desde há dois meses, mas já tinha praticado crimes em zonas tão distintas como Beja ou Salvaterra de Magos, este último na noite de domingo. Uma outra situação tinha ocorrido no Barreiro, no dia 8, com o grupo a lançar um carro contra uma loja de desporto para roubar pronto a vestir e ténis de marca, escapando-se depois numa outra viatura.

Aliás, este era o 'modus operandi' do grupo de seis indivíduos, em que o líder seria, aparentemente, um menor de 15 anos, um exímio condutor.

O grupo, que circulava num Honda Civic roubado no Pinhal Novo, foi detectado em Sesimbra na madrugada de 3ª feira, por uma equipa à civil, fugindo na direcção de Santana, onde se encontrava uma outra patrulha da Guarda.

O grupo manteve a fuga mas ficou encurralado numa estrada que dava acesso a pedreiras. Fez marcha-atrás, lançando-se contra os carros da GNR, mas os seis indivíduos acabaram por ser todos capturados. Nessa madrugada, a PSP de Setúbal apreendeu um Fiat Uno roubado, pertencente ao 'gang', e tudo leva a crer que o grupo estava a tentar encontrar uma outra viatura alternativa. M

Ave obriga avião da TAP a aterrar de emergência em Madrid

Um avião da TAP-Air Portugal aterrou na 4ª feira de emergência no aeroporto de Madrid dez minutos depois de ter descolado, devido à entrada de uma ave num dos reactores. Do incidente não resultaram vítimas.

O Airbus A-319 da TAP, que fazia o voo 5711, descolou às 08:35 do aeroporto madrileno de Barajas, com destino a Lisboa, aterrando de emergência dez minutos depois.

"Durante a descolagem entrou uma ave para os reactores, o que motivou o regresso à pista", afirmou à Lusa António Monteiro, porta-voz da TAP.

Apesar do susto, não houve incidentes e os 87 passageiros regressaram a Lisboa às 10:35 no voo 5713 da TAP.

De acordo com a mesma fonte, os prejuízos são, porém, avultados, rondando os "milhares de contos". É que, além dos danos do reactor, há que pagar o tempo de estacionamento da aeronave no aeroporto e ainda a deslocação dos técnicos da TAP para Madrid.

Economia portuguesa continuou a perder velocidade no 2º trimestre

O indicador coincidente do consumo privado construído pelo Banco de Portugal desacelerou no segundo trimestre de 2002, de acordo com os indicadores de conjuntura de Junho divulgado esta semana pela instituição.

Esta evolução aponta para um crescimento da economia inferior ao observado no último ano.

O valor de 0,5 é mesmo o mais baixo dos últimos oito trimestres e verifica uma tendência regular de desaceleração.

O indicador coincidente do consumo privado sintetiza informação da actividade verificada no comércio a retalho, do volume de vendas no comércio a retalho e da procura global de bens de consumo.

Da mesma forma, a evolução do indicador de sentimento económico para Portugal, calculado pela Comissão Europeia, também apresenta evolução desfavorável em todas as suas componentes: confiança na indústria, construção, comércio a retalho e consumidores. M

CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO Presents...

O MILÉNIO Newspaper

FPTV

CANADA'S WONDERLAND

PORTUGUESE DAY 2002

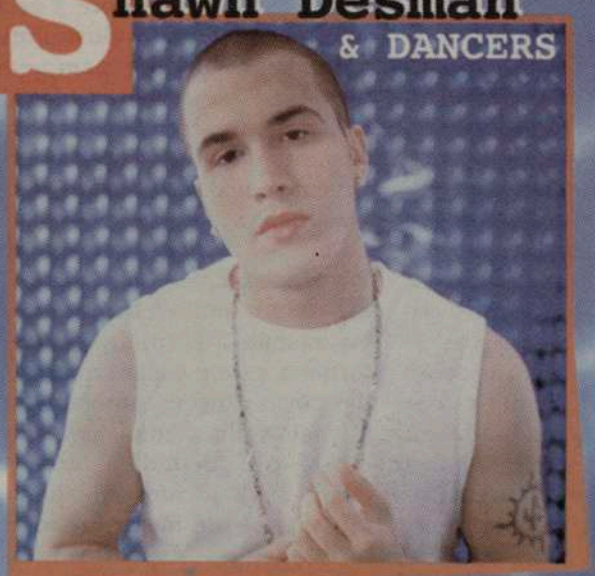
Roberto Leal
and his band

-Main attraction from Portugal

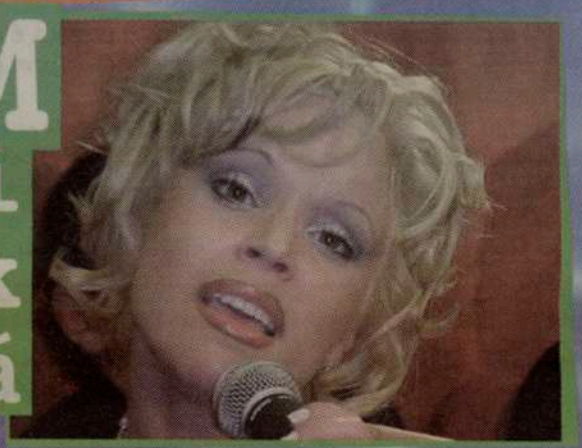
Sunday 25th August 2002

APPEARING...

Shawn Desman
& DANCERS



Mikás

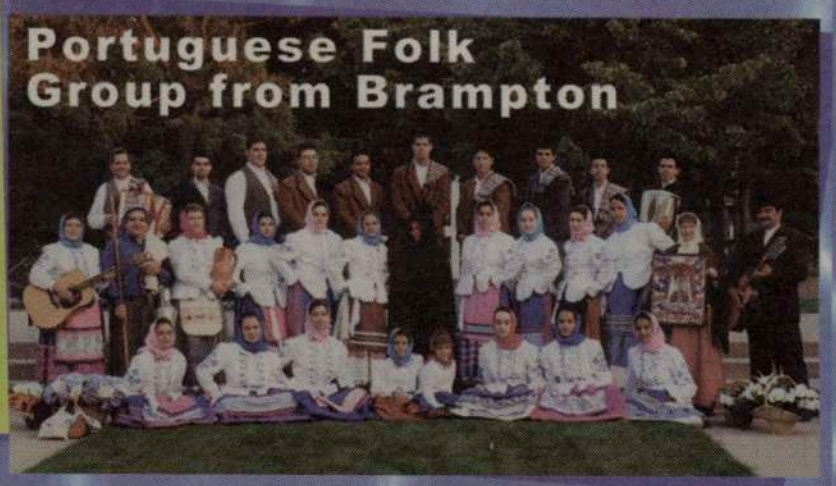


2002 winner
CIRV song festival

Jessica Amaro

Starlight

Portuguese Folk Group from Brampton



Sponsored by:

Tairrada Churrasqueira
Take-out Under L.L.B.O.
1000 College St. em Toronto;
33 Hillcrest Ave., em Mississauga;
e BAIRRADA EXPRESS (Take out only)
2422 St. Clair Ave. W. em Toronto
TEL:416-762-42-79

Tony Martins de Homelife Galleria -
Oferece-lhe bom serviço, honestidade e eficiência na compra e venda da sua casa.
416-535-8000

David Costa & Associates
Lawyers/Advogados
1015 Bloor St., W., Toronto Tel: 535-6329
TEL: 416-535-6329

Pizza Nova
Tel.: 416 439-0000

João Trindade e Manny Abreu
Plaza
PONTIAC BUICK GMC TRUCKS
TEL: 416 781-52-71
3400 Dufferin St.

Labatt
Carlsberg

Tickets in advance:

Children (3 - 6 y.o.) $25.00
Elderly (60 y.o.) $25
Adults - $28
At the door - $52

Contests, draws & a full day of entertainment

Informations: CIRV fm @ 416 537-1088
Paramount Canada's Wonderland: @ 905 832-7000

Tickets on sale:

Toronto: Papelaria Portugal
Portugal Mix; Portuguese Book Store
Artnova Furniture Plus
Oakville: Caldense Bakery
Brampton: Concord Furniture
Mississauga: Nova Pastry & Bakery
London: Acadia Travel Agency

Carlsberg
Proud Sponsor of International Soccer
Patrocinador Orgulhoso do Futebol Internacional
Carlsberg

FPTV

A trip home now departing from your living room.

Now, with Rogers Digital Cable, you can get the channels you want through the cable you already have. Featuring FPTV.

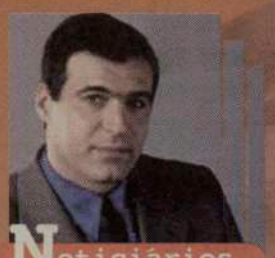
Call us at 1-888-ROGERS1.

ROGERS Digital Cable

unique multicultural programming

SIC INTERNACIONAL

UM SONHO QUE SE TORNOU REALIDADE


Noticiários

Desporto

Comédia

Talk shows

Telenovelas

Entretenimento

Música

EM TERMOS DE PROGRAMAÇÃO "O TOP DOS TOPS ESTÁ EM FPTV-SIC"

INTERNACIONAL

Contacte ROGERS CABLE e peça a Caixa Digital. Mande activar o novo Canal Festival Português TV - SIC.

1-888-764-3771

ROGERS Digital Cable

Acompanhe FPTV-SIC, 24 horas por dia.

Para mais detalhes ligue para CIRV-fm:

416-537-1088 ou 1-888-764-3771

Destaques da semana

Herois do Mar

Os usos e costumes portugueses em documentário

ESPÍRITO DA LEI

uma nova série na FPtv-SIC, à quarta-feira, pelas 17h00.

A história de duas jovens advogadas em defesa da Lei que representam.

"AFRICANDO"

uma voz de África, aos domingos, pelas 19h00, uma produção de FPtv. "AFRICANDO", apresentação de Angela Dala Com a FPtv-SIC tem o mundo em sua casa!

FPTV

Atenção, Clubes, Associações e Paróquias;

Entrem em contacto com a FPtv, onde podem promover todos os dias as vossas actividades.

Enviem as informações via Fax: 416 537-0144

Para informação detalhada da programação diária, consulte o seu Tv Guide. (Ao seu dispôr no Terminal Digital - use o comando)

FPtv é sua, estime e apoie este projecto.

Envie as suas sugestões para: Fptv@cirvfm.com

YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE ✪ YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE ✪ YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE

DOWNTOWN CHRYSLER DODGE JEEP

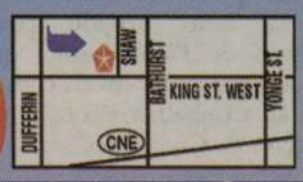
JOSÉ CARLOS COELHO-VENDEDOR PORTUGUÊS

*Excepto: Viper, Prowler, Ram's Town + Country, Jeep Liberty, Sebring Convertible

Lease price is plus down payment, freight, 1st, sec, adm, pde & all applicable taxes. Cash selling price is plus freight, adm, pde & all applicable taxes.

1030 King St. West Of Bathurst

416 345-9900



CERTIFICADOS E PRONTOS A SAIR

YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE ✪ YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE ✪ YOUR DOWNTOWN MINIVAN STORE

ABBA lançam site oficial com canções, telediscos e letras

Os Abba inauguraram esta semana o seu site oficial na Internet, em www.abbasite.com.

A página integra a biografia completa do grupo sueco, bem como links para sites não-oficiais, mp3, vídeoclips, letras e um fórum.

Formados em 1966, os Abba foram um dos maiores êxitos dos anos 70 e princípios da década de 80, em especial graças à popularidade de temas como «Waterloo» e «Dancing Queen».

O quarteto terminou oficialmente a sua actividade em 1982.

Cacém/Explosões:

Entre 70 a 80 moradores afectados com explosão

Entre 70 a 80 moradores foram afectados pelas três explosões ocorridas na 6ª feira à tarde no Cacém e que danificaram pelo menos 11 prédios, mas nem todos precisam de alojamento, afirmou o responsável pela Protecção Civil, António Pessoa. Segundo a mesma fonte, algumas destas pessoas têm condições para permanecer nas suas casas.

A Protecção Civil está a fazer a avaliação da estrutura e do telhado dos lotes atingidos pelas explosões, bem como do número de pessoas que precisa de alojamento.

Um dos moradores do lote 38 da avenida dos Missionários, Sidónio Machado, passava de carro quando sucedeu a explosão.

"Ouço o primeiro rebentamento e o segundo logo a seguir.

Depois começaram a chover destroços. Felizmente nenhum caiu em cima de mim", relatou à agência Lusa.

Outra moradora, Margarida Henrique, tinha saído para passear os cães quando ocorreram as explosões.

"Não sei onde vou dormir. Tenho uma filha e tenho animais comigo, não sei como esta situação se vai resolver", afirmou.

Para Adriano Borges, da Comissão de Moradores, o mais importante neste momento é fazer o levantamento do número de pessoas que precisa de alojamento e depois organizar o transporte para os hotéis na zona.

A mesma fonte adiantou que foi criada uma comissão para apurar os prejuízos, trabalho que começa a ser feito no sábado.

Em relação à passagem inferior que está a ser construída, onde teve origem a explosão, os moradores criticaram as obras naquele local e a anterior gestão camarária porque não queriam a estrutura instalada entre dois blocos de edifícios, "num espaço que era destinado a zona verde".

"Queríamos sim a passagem de nível ao fundo da Avenida dos Missionários, na entrada da Quinta dos Lóios, mas a então presidente da Câmara de Sintra, Edite Estrela, disse-nos que a obra era inevitável porque o projecto já estava em concurso público", acrescentou Adriano Borges.

O actual presidente da autarquia, Fernando Seara, deslocou-se ao local do acidente e responsabilizou a REFER pelo sucedido.

Entretanto a empresa mandou instaurar um inquérito e garantiu que os prejuízos estão cobertos pelos seguro de obra. M

Comissão Directiva do Festival de Cultura Açoriana

Sarau Cultural

A Comissão Directiva do Festival de Cultura Açoriana (CDFCA) leva a efeito, no sábado, dia 14 de Setembro de 2002, um espectacular Sarau Cultural com o Grupo "Voz da Saudade", oriundo da capital nacional do Canadá. O espectáculo terá lugar no Auditório do Plateau (3700 Calixa-Lavalée) em Montreal.

Os bilhetes são a $15, $18, e $20. Para informações ou bilhetes, contactar:

Discoteca Portuguesa	**843 3863**
Padaria Notre Maison	**844 2169**
J&L Melo Coupons & Trimmings	**844 4351**
José Freitas	**725 1767**
Manuel Cota	**353 7673**
Manuel Pires	**353 1820**
Mercês Reis	**978 5488**
José Paiva	**682 8943**

Congresso Nacional Luso-Canadiano

recebe fundos para projecto nacional de acção comunitária

O Congresso Nacional Luso-Canadiano recebeu fundos do Programa de Multiculturalismo - "Canadian Heritage Department" (Governo Federal) para um projecto nacional de acção comunitária com a duração de 3 anos, e que se destina a enfrentar as barreiras que afectam a integração da comunidade Portuguesa. Os fundos de aproximadamente $257,000, serão utilizados na organização de 12 mesas redondas comunitárias regionais, as quais servirão como veículos para o planeamento de projectos de acção comunitária locais, a fim de procurar soluções para as resoluções de problemas persistentes nessas mesmas comunidades.

Salientam-se, entre outros problemas, o insucesso escolar, a falta de integração e a necessidade de promover a língua e cultura portuguesa entre os jovens - dificuldades identificadas pelo Congresso num estudo de âmbito nacional, em1998.

Peter Ferreira, presidente do congresso referiu tratar-se de uma óptima oportunidade para a comnunidade portuguesa, possibilitada pela acção da Ministra Sheila Copps.

Em princípio, as mesas redondas servirão para reunir as nossas associações regionais com as diversas agências de assistência social, sindicatos e orgãos governamentais reponsáveis por estes assuntos. Em segundo lugar, estes eventos serão realizados por indivíduos oriundos das diversas associações regionais luso-canadianas, que serão treinados em métodos de acção e desenvolvimento comunitário. Daqui sairá a base de recursos para as nossas associações desenvolverem projectos locais. O projecto também será dirigido por uma Comissão de Planeamento, que será composta por membros da comunidade nacional, a trabalhar em conjunto com Directores do Congresso.

Segundo Fernando Nunes, vice-presidente do congresso, " O propósito destas mesas redondas não é para discutir de novo os problemas da nossa comunidade, mas sim para ajudar as organizações das nossas comunidades a planear projectos de acção comunitária que possam enfrentar estes problemas, e treinar e apoiar indivíduos das comunidades locais para desenvolverem estes projectos. Desta forma, nós estaremos a ajudar as nossas comunidades a lidarem com os problemas que todos nós sabemos que existem, mas que - até agora - não tínhamos meios para enfrentar."

A outra aspiração do projecto é o desenvolvimento de laços de contacto a nível regional entre associações locais Luso-Canadianas e aquelas agências do governo e dos serviços sociais, que até agora não têm trabalhado com a nossa comunidade. Um outro benefício será o de trazer às organizações Luso-Canadianas os conhecimentos e contactos necessários, para poderem ter acesso aos programas e fundos que estas agências podem providenciar e que previamente não têm sido utilizados pela nossa comunidade.

O projecto, que se intitula "Meeting for Action - Reunir Para Agir: Uma série de mesas redondas para a discussão e acção sobre os problemas sistemáticos da comunidade luso-canadiana," foi o resultado de um trabalho intensivo, por parte do executivo do congresso, que laborou durante um ano, em conjunto com os oficiais do programa de multiculturalismo no desenvolvimento desta proposta.

Em carta dirigida ao congresso, Sheila Copps, ministra do departamento "Canadian Heritage" disse orgulhar-se do papel que o governo representa como parceiro no sentido de atingir os objectivos fundamentais do programa do multiculturalismo: identidade, participação cívica e justiça social. M

Azulejo em Portugal — Séculos XVII . XVIII

As obras encomendadas na Holanda

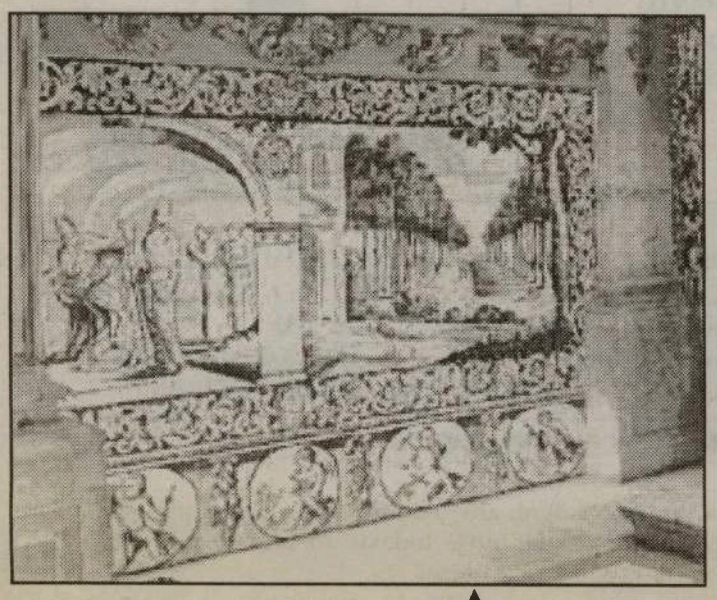
A partir do último quartel do século XVII e durante quase cinquenta anos, importaram-se dos Países Baixos conjuntos monumentais de azulejos.

Concebidos por pintores qualificados como Willem van der Kloet e Jan van Oort, a superioridade técnica dos azulejos holandeses bem como a sua pintura a azul, citando a porcelana da China, foram do agrado do público português. Para este sucesso contribuíu o esforço de aproximação ao nosso gosto, na realização de conjuntos monumentais.

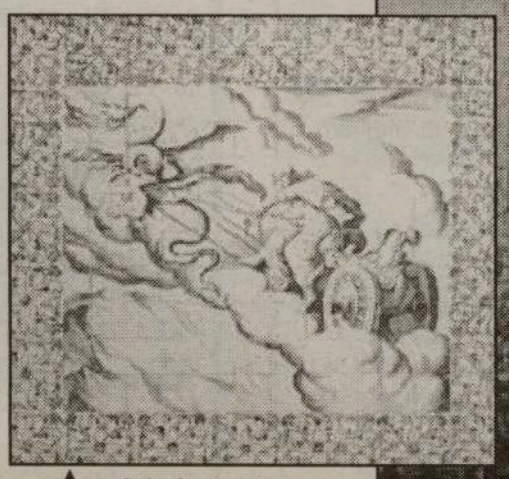
Estas importações obrigaram à reacção das oficinas nacionais, que chamam a si pintores com formação na pintura académica, respondendo assim a uma clientela agora mais exigente, e perante os novos azulejos portugueses assistiu-se ao abandono natural das importações, datando a última grande encomenda de 1715.

Para além dos grandes painéis figurativos, chegaram-nos também dos Países Baixos azulejos comuns, chamados de "figura avulsa", cada um representando uma cena autónoma, produção intimista própria ao gosto holandês, mas aplicados em Portugal de acordo com a nossa tradição, com molduras pintadas no azulejo.

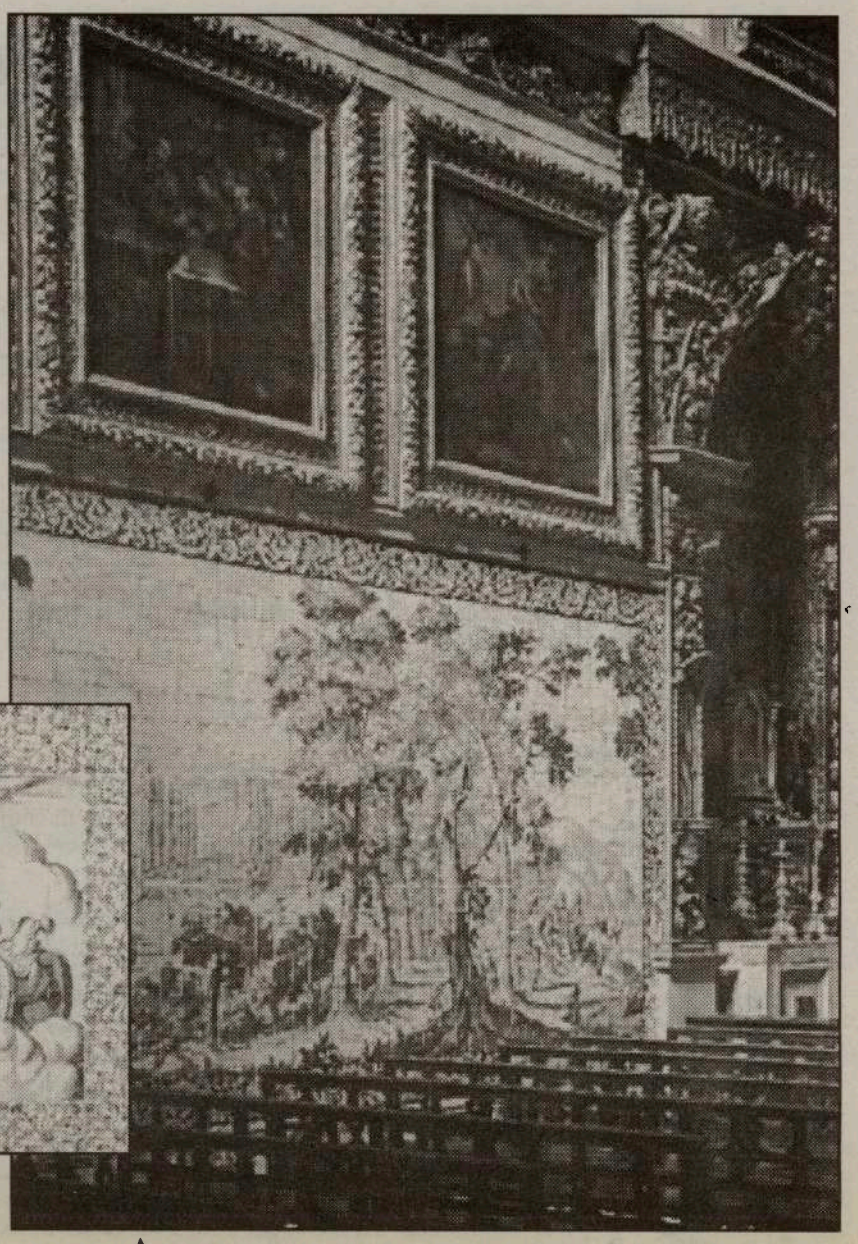
Instituto Camões
www.instituto-camoes.pt



Igreja da «Madre de Deus», Lisboa, c. 1700. foto: Nicolas Lemonnier



Sala dos painéis, Palácio Fronteira, c. 1670. foto: Nicolas Lemonnier

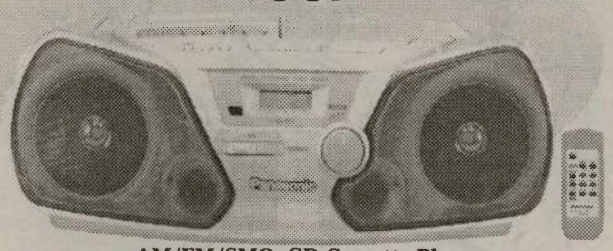


Igreja da «Madre de Deus», Lisboa, c. 1700. foto: Nicolas Lemonnier

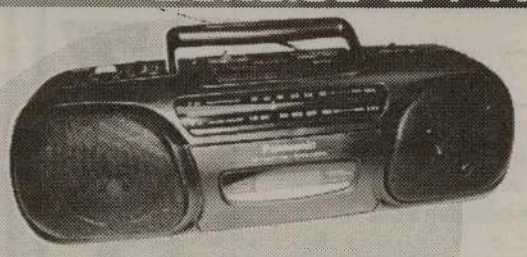
FESTIVAL PORTUGUÊS CANAL 2

CONSIGO 24 HORAS POR DIA

Panasonic RX-D13
$160.00*



AM/FM/SMO, CD-Cassette Player
com Remote Control

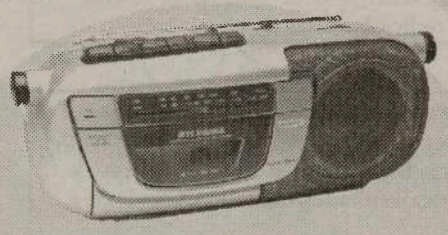


Panasonic RX-FS430
Stereo Radio/Cassette Recorder
$125.00*

General Electric
$55.00*

Portable Radio
AM/FM /SCMO

Citizen JTR 1822K
Portable Radio AM/FM
Cassette/Recorder Player
$80.00*



Sylvania
Portable Radio /
CassetteAM/FM /SCMO
$60.00*

INFORMAÇÕES:
416.537.1088

*Plus GST & PST

Estes rádios estão à venda nos seguintes locais:

TORONTO: Viseu Electric - 896 College St. Tel: 531-2847 * Manata - 846 Dundas St. West Tel: 603-9572 * Artnova Furniture Plus - 992 Bloor St. west Tel: 532-1133
MISSISSAUGA: Nova Pastry & Bakery - 3635 Cawthra Rd. Tel: (905) 279-3206 * Impact Liquidation - 187 Lakeshore Rd. E.
BRAMPTON: Concord Furniture - 280 Rutherford Rd. Tel: (905) 455-8818
HAMILTON: - Alves Meats - 157 Macnab St. N. Tel: (905) 528-0165
LONDON: Acadia Travel 366 Hamilton Rd. 519-432-3797 * Internacional Gift Shop, 416 Hamilton Rd. 519-675-0446 * Atlantic Sea Fish Market, 708 Hamilton Rd. 519-452-7511 * Ocean Food Center, 778 Hamilton Rd. 519-452-1220 **CAMBRIDGE:** Beiros Supermarket 50 Ainslie St. S. 519-621-6950

Horóscopo

Carneiro - 21/03 a 20/04

Enquanto que a Lua está a passar pela sua Casa X, será um momento mais favorável para concretizar, concluir, do que iniciar processos, sobretudo em termos de trabalho.

Touro - 21/04 a 20/05

Com Vénus em Quadratura à Lua irá ser uma boa época para trabalhar e comunicar com pessoas do sexo oposto. Acautele-se, contudo, para não ter inveja das realizações dos outros, neste momento.

Gémeos - 21/05 a 20/06

Será um bom momento para se ocupar dos aspectos práticos da sua existência. Os assuntos relacionados com trabalho e saúde serão mais bem executados.

Caranguejo - 21/06 a 21/07

Poderá envolver-se em disputas e sentir-se irritável neste momento. Não é uma boa altura para trabalhar em conjunto com outras pessoas. As relações com as mulheres são infrutíferas. Contudo, este trânsito não é muito longo, pelo que deve minimizar os conflitos desnecessários.

Leão - 22/07 a 22/08

A Lua irá transitar pela sua Casa VI (sector astrológico que conduz a uma certa dependência da energia mental). Poderá sentir uma hesitação, motivada pela sua busca da perfeição. Facilidade nos contactos com alguns signos de Terra, como o Touro ou Capricórnio.

Virgem - 23/08 a 22/09

A Lua fará um bom aspecto a Mercúrio. Neste momento, você estará menos tenso e, por isso, mais capaz de exprimir os seus sentimentos de uma forma mais clara.

Balança - 23/09 a 22/10

Vénus em Quadratura (relação de conflito) ao Sol faz com que os relacionamentos com membros do sexo oposto sejam não só estimulantes mas também muito recompensadores. Sente-se bem disposto e é muito agradável com todos aqueles que conhece.

Escorpião - 23/10 a 21/11

Nesta altura o fluxo dos seus pensamentos é tal, que você poderá sentir um pouco de dispersão ou uma menor capacidade de escolha. A passagem da Lua pela Casa III, terá como consequência uma explosão de diversas situações que podem mesmo mostrar-se antagónicas.

Sagitário - 22/11 a 21/12

A Lua está a passar pela sua Casa II. Ela será responsável pelo aumento de todos os seus apetites. A quantidade será para si bem mais importante que a qualidade. Tenha uma especial cautela com os excessos, pois estes poderão conduzi-lo a uma situação delicada.

Capricórnio - 22/12 a 20/01

A visita da Lua à sua Casa I vai pedir-lhe que preste uma maior atenção ao seu corpo. Um regime alimentar mais cuidado, um pouco de exercício físico, que o ajude a libertar-se de tensões acumuladas, darão resultados muito mais evidentes.

Aquário - 21/01 a 19/02

Esta altura constitui já a passagem a um momento mais tranquilo, mais interiorizado.
A passagem da Lua pela Casa XII será responsável por esta gradual transformação do seu diálogo com o mundo.

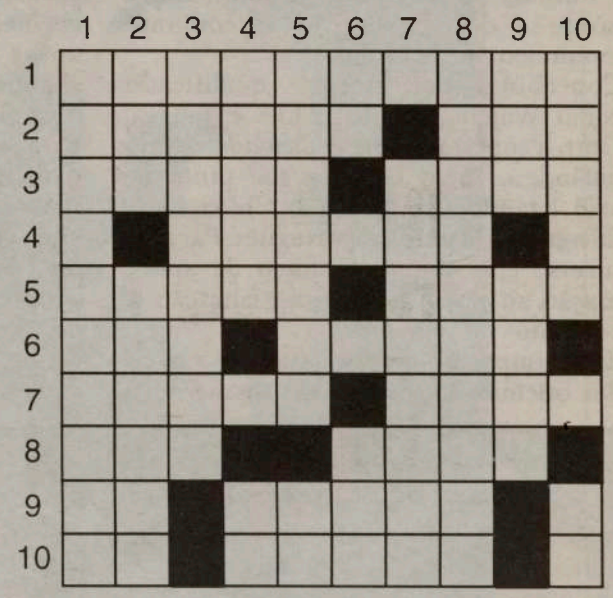
Peixes - 20/02 a 20/03

Neste momento, em que a Lua percorre a sua décima primeira Casa Astrológica (sector relativo às esperanças e às situações momentâneas), coincidências, sincronias, sintomas, notícias inesperadas podem surgir.

Palavras Cruzadas

Horizontal:

1 - ADÁGIOS
2 - ELEGANTE; AVEIRO TEM UMA
3 - FOI PRIOR; PODE SER PERFEITO
4 - É UMA SEDA
5 - PEÇA DE MADEIRA COM QUE SE ATOCHA O MASTRO; JUNTAR
6 - QUASE NERO; OBESO
7 - PENEIRA; ELEMENTO
8 - NOME; HAVIDO
9 - CONTR.; ANTES DA NOITE
10 - LETRA DOBRADA; CANÇÕES.



Vertical:

1 - FAZEM-SE COM CARTAS 2 - TROÇAR; IRRITAÇÃO 3 - LUGAR DE ORAÇÃO 4 - ESCOLHER; BASTA 5 - FAZ PARTE DO TUBO DIGESTIVO; BRISA 6 - LETRA GREGA; PREF. QUE DESIGNA TRÊS 7 - ESTONTEADA 8 - CONFRARIAS 9 - VOGAIS; CORPO SIMPLES COM PROPRIEDADES ANTI-SÉPTICAS 10 - CURAR; POEIRAS

As soluções da edição anterior:

Horizontais:
I - dia; cas; ta 2- animadores 3- ni; alivio 4- im; mro 5- fim; anta 6- igualdades 7- col; ioio 8- asada; mo 9- todavia 10- amorosa; la

Verticais:
I - danificada 2- inimigos 3- ai; mulato 4- mas; dor 5- cal; aliado 6- adiando; as 7- sov; tai; va 8- rimado 9- teor; mal 10- as; osseo

Embora estas duas imagens pareçam idênticas, possuem 7 diferenças. Tente descobri-las e divirta-se!

7 Diferenças

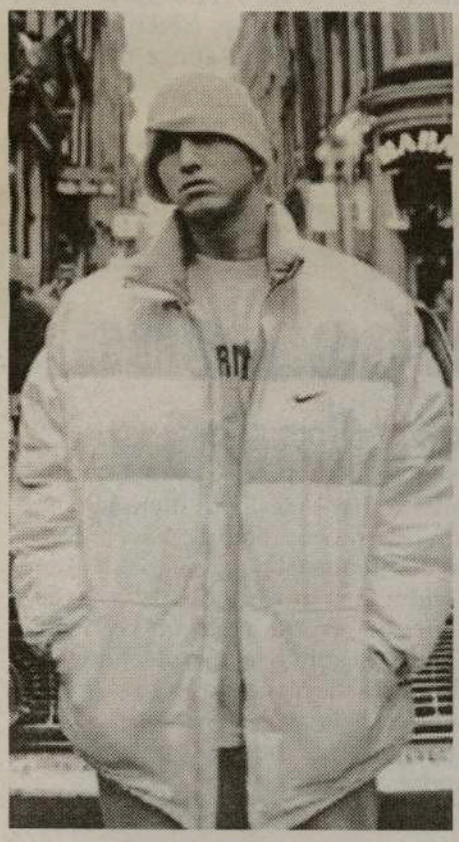
por: Jamie Iria

PÁGINA: 100% JOVEM

Graphic Design: Jamie Ira

Eminem «enterra» a mãe no seu próximo teledisco

O rapper norte-americano Eminem promete continuar a marcar presença na agenda das polémicas do mundo musical. Após o ataque contra Moby e ter surgido vestido de Bin Laden, o músico vai «enterrar» a mãe no seu próximo videoclip.
A notícia foi avançada na quarta-feira pelo jornal britânico «The Sun», o qual refere que o próximo single a ser extraído de «Emimem Show» vai voltar a integrar a figura da mãe do rapper.



O tema tem como título «Cleanin´ Out My Closet» e mostra uma cena de Eminem a enterrar a mãe, Debbie Mathers, enquanto canta que espera que esta «arda no Inferno».
Recorde-se que Eminem já teve de pagar à mãe cerca de 27 mil euros em indemnizações, devido ao facto de a ter difamado por diversas vezes em anteriores registos e actuações.
Aparentemente pouco preocupado com a questão financeira, Eminem continua a recolher os louros (e lucros) das vendas do seu último álbum, o qual se mantém há 11 semanas no top 10 dos discos mais vendidos nos Estados Unidos. M

"Amanda Pontes"

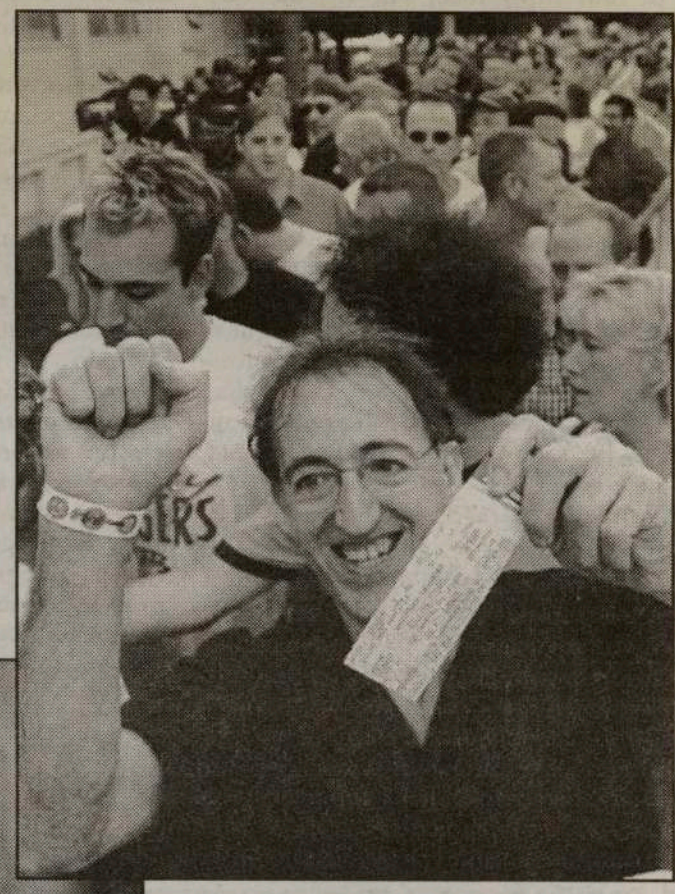
Amanda Pontes, nasceu a 7 de Novembro de 1988 na cidade de Winnipeg, Manitoba, Canadá. É uma menina com muito entusiasmo e adora a música. Frequentou durante 4 anos o Royal Dance Conservatory em Ballet, Tap dance e jazz. Participou ainda em peças teatrais, grupos folclóricos e danças de carnaval onde também cantava.
Amanda Pontes actuou em algumas cidades do Canadá: Calgary, Edmonton, Thunder Bay, Victoria, Winnipeg; nos Estados Unidos (California e Rhode Island); nos Açores (ilhas Terceira e Santa Maria) e também no Brasil. Amanda Pontes apresentou-se ainda em inúmeros espectáculos com artistas de grande popularidade na Europa e Brasil, tendo cantado ainda para o Presidente da Região Autónoma da Madeira.

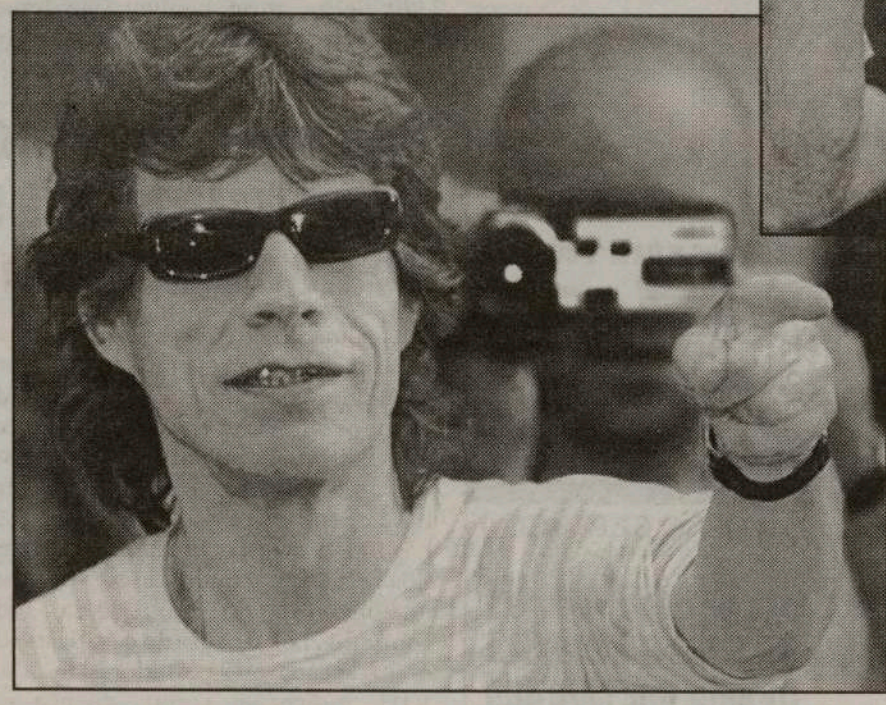
No dia 24 de Julho de 1999, Amanda ganhou o troféu da "Melhor Canção Estrangeira" no Festival Infantil "Chaminé D'Ouro" no Algarve, tendo também conquistado o 2º lugar Juvenil no concurso de "Novos Talentos 2002" da estação de rádio WJFD-FM de New Bedford, Massachusetts.

Amanda acaba de gravar o seu primeiro trabalho discográfico e o seu lançamento vai ser efectuado no dia 21 de Setembro, 2002, na cidade de Winnipeg. M

Concerto «secreto» dos *Rolling Stones* atrai centenas de fãs em Toronto

Centenas de fãs dos Rolling Stones fizeram fila desde quinta-feira passada diante de uma sala de espectáculos em Toronto, onde supostamente iria realizar-se um concerto secreto da banda britânica. Alguns dos fãs viajaram milhares de quilómetros, mas conseguiram assistir à actuação.
Os Stones encontravam-se na cidade a ensaiar para os espectáculos da sua digressão mundial, seguindo uma tradição iniciada na tour de «Voodoo Lounge», em 1994.
Como é habitual, os Rolling Stones costumam tocar num pequeno clube no final dos ensaios. Foi o que sucedeu na sexta-feira.
Os primeiros mil fãs a chegar ao local assistiram ao concerto por cerca de 12 dólares e tiveram uma primeira amostra do que poderá valer a próxima digressão do grupo (com início marcado para 3 de Setembro nos EUA), o qual comemora 40 anos de existência. M





Histórias da nossa história

Por: Suzanne Daveau
www.instituto-camoes.pt

Orlando Ribeiro
Renovador da Geografia em Portugal

Um longo hiato, durante o qual a Geografia foi muito pouco praticada em Portugal, seguiu-se ao florescimento brusco mas breve que tinha conhecido no século XVI, pela obra de alguns brilhantes geógrafos exploradores. Nem os Jesuítas, nos seus colégios, nem os reformadores dos séculos XVIII e XIX deram verdadeira importância a esta ciência, considerada auxiliar da História. Apenas trabalharam alguns corógrafos compiladores, mas a Geografia não tinha lugar na Universidade.

Alguns precursores apareceram nos fins do século XIX: o engenheiro florestal Barros Gomes, o oficial do Exército Gerardo Pery, o médico Silva Telles. Mas será apenas em 1922, quando Amorim Girão se doutorou em Geografia em Coimbra e desenvolveu aí a sua obra original, que a Geografia ganhou realmente uma dimensão universitária, mas sem sair de um quadro regional e nacional.

Deve-se a Orlando Ribeiro a criação de um novo foco, em Lisboa, que atingiu logo dimensão e fama internacional. Ainda estudante, sentiu a necessidade em alargar a formação recebida, frequentando as aulas dos melhores professores em diversas ciências, ajudando o velho Leite de Vasconcellos na preparação da sua obra, trabalhando no campo sob a direcção do geólogo suiço Fleury. Não hesitou em seguir para Paris, em 1937, como Leitor de português, aproveitando para alargar e aprofundar a sua formação em Geografia, História e Geologia e para participar, em 1938, no Congresso Internacional de Geografia de Amesterdão.

Voltando para Portugal em 1940, nomeado sucessivamente Professor em Coimbra e Lisboa, cria em 1943 o Centro de Estudos Geográficos, publica em 1945 a brilhante síntese Portugal, o Mediterrâneo e o Atlântico (na sua 7ª edição, continua hoje um dos textos básicos da cultura portuguesa), organiza em 1949 o primeiro Congresso Internacional de Geografia do pós-guerra, ocasião de abundantes publicações de difusão internacional (4 volumes de Actas e 6 Livros-guias das excursões, escritos em francês).

Nos anos seguintes viaja muito através do Mundo, em especial pelos países tropicais marcados pela Expansão ibérica, ganhando assim uma vasta experiência que lhe permite entender melhor a originalidade de "Um Povo na Terra". Quando uma reforma curricular permite, enfim, que afluam alunos ao curso de Geografia, vê juntarem-se jovens esperançosos ao pequeno grupo dos primeiros discípulos, oriundos de horizontes universitários muito variados, que tinha reunido por ocasião do Congresso de 1949. Manda estagiar estes jovens em diversos centros vivos de investigação, em França, Alemanha, Suécia, Inglaterra e Estados Unidos, para incentivar, alargar e fortalecer as suas diversas vocações.

Entretanto, prossegue as próprias investigações, aprofundando também os temas que mais interessam à orientação das teses dos discípulos, aos quais deixa, no entanto, uma total liberdade, acompanhada de uma forte exigência de rigor metodológico. Praticando a máxima de ser "um investigador que ensina", orienta pelo exemplo e não pela imposição. Organiza e dirige numerosas excursões, nacionais e internacionais, procurando sempre os profícuos confrontos de ideias e experiências. Aproveita todas as oportunidades para alargar a presença dos geógrafos na vida nacional e os seus discípulos encontram-se, em breve, a ensinar em várias escolas superiores e em novas Universidades.

Mas as suas relações com as autoridades governativas e afins conservaram-se sempre tensas. A habitual frontalidade de expressão das suas opiniões fez com que, ainda que cientificamente respeitado, tenha sido considerado quase sempre incómodo e sistematicamente afastado dos órgãos de decisão. Não teve, portanto, o papel que podia ter tido na renovação do ensino e da investigação, e na reorganização do País. Mesmo as honras oficiais, que coroam normalmente uma obra científica ímpar e reconhecida internacionalmente, apenas apareceram muito tardiamente. A sua obra tem de descobrir-se nas suas abundantes publicações e nas realizações dos seus inúmeros discípulos, geógrafos mas também praticantes de muitas outras actividades, que aprenderam com ele, quer a ouvi-lo, quer a lê-lo.

Bibliografia

A lista bibliográfica da obra científica de Orlando Ribeiro já foi publicada, em duas partes:

Ana Amaral e Ilídio do Amaral, Bibliografia Científica de Orlando Ribeiro, Centro de Estudos Geográficos, Lisboa, 1984, 85 p. [bibliografia anotada, que cobre os anos 1934-1981 e inclui 296 números].

Suzanne Daveau, "Bibliografia Científica de Orlando Ribeiro (2ª parte, 1981-1995)", Finisterra, CEG, Lisboa, 61, 1996, pp. 87-97 [cobre os anos 1981 a 1995 e atinge o número 363].

Em 1997-98 publicaram-se 5 obras, em reedição ou inéditas, 2 estão no prelo e algumas esperam ainda editor. ▣

Coimbra:

Condutor preso com 3,44 de alcoolemia

Um condutor foi detido na noite de segunda-feira, na Lousã, por conduzir sob efeito do álcool, apresentando uma taxa de 3,44 g/l, informou fonte da GNR.

O indivíduo, de 33 anos, foi submetido ao teste de alcoolemia depois de se ter envolvido, cerca das 20 horas, num pequeno acidente, numa artéria da Lousã, do qual resultaram apenas danos materiais. "É um valor considerável, não é com muita frequência que se apanha um condutor com uma taxa destas ou superior", frisou à Lusa a GNR da Lousã. Segundo a mesma fonte, a detenção de condutores que apresentam valores desta natureza "dá segurança às outras pessoas que andam na estrada". ▣

Médicos recomendam medidas discriminatórias para enterro de doentes com sida

Vários médicos têm recomendado medidas para o enterramento de cadáveres portadores de sida e VIH capazes de expor os familiares dos falecidos a actos de "discriminação", o que a Direcção-Geral de Saúde (DGS) considera "sem fundamento científico".

Segundo uma circular informativa emitida pela DGS, a que a Lusa teve acesso, este organismo do Ministério da Saúde constatou, pela análise do certificado de óbito de cadáveres portadores de sida e VIH, indicações como "doença extremamente contagiosa" ou "grande risco de infecciosidade para a comunidade".

Os médicos terão ido mais longe ao aconselhar medidas como "enterramento antes do prazo legal" e "o caixão deve manter-se encerrado", recomendações que, para a DGS e a comunidade científica, não têm qualquer fundamento.

A DGS considera mesmo que a imposição destas medidas "pode induzir na população falsos conceitos no que diz respeito à transmissão da doença". ▣

EXPO 2000

A garagem que lhe oferece um serviço completo ao seu automóvel
Trabalho garantido em todas as reparações mecânicas e bate-chapas.
Agora com novas instalações
Confie em EXPO 2000
EXPERIÊNCIA E HONESTIDADE AO VOSSO SERVIÇO
Estimativas grátis
2612 St. Clair Ave. W
(esquina com a Jane St.)
Tel./Fax: 416-533-2439
Toronto, Ont. M6H 4G9

SAÚDE EM SUA CASA

O FÍGADO E A IMPOTÊNCIA DA VONTADE

O fígado é a grande fábrica do corpo que produz, transforma, purifica e armazena! Nele se fabricam muitas substâncias necessárias à produção de hormonas e fermentos, e a bílis para diluir as gorduras alimentares tornando-as mais absorvíveis. O fígado transforma também muitos produtos alimentares e medicamentos contribuindo para a sua melhor eficácia; sintetiza substâncias para juntar a muitos produtos tóxicos, tornando-os inofensivos; e armazena glucose: o açúcar do corpo, para a ter como reserva, e utilizar em caso de necessidade, se faltar o combustível necessário para alimentar o cérebro.

O fígado é um órgão tão necessário à vida como o coração ou os pulmões. Tal como o coração, ele está no meio de um sistema circulatório, a veia porta hepática que traz, transportado pelo sangue, os produtos a serem transformados pelo fígado, e os coloca, limpos e refinados, de volta na circulação. Também, à semelhança dos pulmões com o fumo do tabaco, o fígado pode ser uma causa frequente de morte provocada pelo próprio individuo: Uma morte evitável, se o uso do álcool não se tornasse mais forte e dominante do que a vontade.

A cirrose alcoólica é causa frequente de uma morte lenta e horrível, mas, ao contrário de outras mortes semelhantes, como a do cancro, poderia ter sido evitada. Enquanto o canceroso tenta fazer tudo para escapar da morte, o doente com cirrose muitas vezes continua a beber e a contribuir para apressar o fim. É com imensa tristeza que tenho observado tantos homens, e algumas mulheres, a matarem-se lentamente apesar dos conselhos dos médicos, ou dos apelos da família e amigos. Algumas destas pessoas, ao sentirem-se impotentes para resistir à bebida, fantasiam serem diferentes, imunes às doenças e à morte causadas pelo álcool; muitas vezes esta ideia ilusória continua a perdurar até à fase terminal.

O álcool em quantidades moderadas geralmente não causa doenças do fígado; contudo, quando ultrapassa certos limites, e ao longo dos anos, pode destruir as células do fígado em pessoas susceptíveis. O grau da destruição vai-se reflectir no aumento dos enzimas provenientes das células hepáticas destruídas, que aparecem em quantidades elevadas nas análises do sangue.

A fase inicial da doença causada pelos efeitos tóxicos do álcool é o fígado gordo, uma doença sem sintomas e potencialmente reversível. O único tratamento possível para evitar a sua progressão é a abstinência total de álcool, pelo menos até os valores dos enzimas hepáticos nas análises ao sangue voltarem ao normal. A partir daí só a moderação na bebida, se a abstinência não for possível, é que pode evitar a progressão para a hepatite alcoólica, uma doença mais activa e severa, com sintomas de dores abdominais, náusea, falta de apetite e fraqueza generalizada. Nessa fase, se o uso de álcool não acaba totalmente, as células inflamadas vão originar cicatrizes capazes de obstruir os minúsculos canais circulatórios originando um aumento de pressão na circulação da veia porta hepática; e essa pressão pode causar varizes nas veias da parede interior do esófago. Forma-se assim a cirrose hepática de origem alcoólica, uma doença grave, perigosa e irreversível que pode dar uma grande debilidade. A cirrose faz inchar a barriga pela formação de fluido dentro da membrana que envolve a cavidade abdominal; pode causar icterícia a amarelar a pele; ou pode aumentar a susceptibilidade à hemorragia. A pressão nas varizes do esófago pode causar ruptura e hemorragia, originando uma complicação cinquenta por cento mortal.

Para além do álcool, outros tóxicos menos frequentes podem causar hepatite. Alguns são tóxicos ocupacionais como alguns solventes de tintas; outros são medicamentos. O acetaminofen, conhecido vulgarmente por Tylenol, é usado com frequência para dores e febre; se for tomado em doses muito altas pode causar uma hepatite fulminante, muitas vezes mortal. O veneno de alguns cogumelos pode causar também uma destruição massiva e fulminante do fígado.

Algumas bactérias e parasitas podem causar infecções no fígado, geralmente na forma de abcessos, mas as doenças infecciosas mais comuns são as hepatites causadas por vírus. A hepatite A é a mais frequente, sobretudo nas partes menos desenvolvidas do globo; o vírus causador da infecção é adquirido por contágio com águas, fezes, ou alimentos contaminados. A infecção pode não causar sintomas, mas muitas vezes origina dores abdominais, náusea, vómitos, fraqueza e prostração que podem durar várias semanas. A doença pode ser muito grave em casos raros, cerca de um em mil. Nos países desenvolvidos da Europa e América do Norte, onde a hepatite A é rara, o controlo da propagação de casos ocasionais faz-se pela higiene dos alimentos, incluindo a fervura, e a esterilização de pratos e utensílios. As pessoas que pretendem deslocar-se destes países para zonas onde a infecção é mais frequente devem prevenir-se com a vacina contra a doença.

A hepatite B é mais perigosa e pode ser causada por contaminação oral, beijos, águas, ou por alimentos; mas, na maioria das vezes, é adquirida por contacto com sangue contaminado, ou por relações sexuais desprotegidas. A infecção pode não dar sintomas ou ser uma doença ligeira, mas alguns casos são severos, e, em casos raros, pode ser fulminante e fatal. Algumas pessoas transportam o vírus no sangue, ao longo de toda a vida, sem ter qualquer doença; outras têm uma doença crónica, activa e prolongada. Essas pessoas com o vírus no sangue, embora aparentemente sadias, podem, através de relações íntimas, infectar outras pessoas, e causar doença severa ou mortal. Existe uma vacina efectiva contra o vírus HB, que deve ser administrada a todas as pessoas em risco, e a todos os adolescentes antes da maturidade sexual.

A hepatite C é adquirida através de picadas, cortes, ou por sangue contaminado, e por isso é mais frequente em toxicodependentes, e em pessoas com tatuagens ou que receberam transfusões. O uso da mesma lâmina de barbear pode contagiar; mas as relações sexuais parecem ter pouca influência, na propagação desta doença. Embora os sintomas sejam inicialmente mínimos ou nenhuns, mais de cinquenta por cento dos infectados vão ter, muitos anos mais tarde, uma doença progressiva que acaba em cirrose.

Nem todas as cirroses são causadas pelo álcool! Elas podem vir também de infecções, intoxicações, ou drogas. A cirrose biliar ataca só mulheres, que geralmente pouco bebem; e há inocentes que morrem de cirrose na infância. A única salvação possível, para estes infelizes, é transplantação. Na lista de espera para transplante de fígado os doentes com cirrose causada pelo álcool estão sempre em último lugar, pois muitos deles iriam continuar a beber, e acabar por destruir o transplante salvador; essa preciosidade! Na cirrose a morte chega, quase sempre, com a impotência da vontade! M

Queda de helicóptero na Tchechénia fez mais de 105 mortos

Mais de 105 soldados morreram e dezenas ficaram feridos na queda ou derrube de um helicóptero russo, na 2ª feira, perto de Grozny, Tchetchénia, para onde partiram o ministro da Defesa e o Procurador-Geral russos no dia seguinte.

Serguei Ivanov e Vladimir Ustinov assumirão o controlo do inquérito que foi aberto com o objectivo de esclarecer em que circunstâncias se deu o desastre, considerado o mais mortífero sofrido pelas forças russas desde o início da sua intervenção naquela república independentista, em 01 de Outubro de 1999.

Uma fonte anónima do Estado-Maior federal afirmou à agência russa Itar-Tass que mais de 105 soldados pereceram na queda do helicóptero, um Mi-26, e que 33 outras pessoas, feridas ou queimadas, se encontram hospitalizadas na base militar de Khankala, arredores de Grozny, onde o aparelho deveria aterrar.

Foram retirados dos escombros do aparelho 23 corpos. Dos feridos, 17 encontram-se em estado considerado grave.

Entretanto, continuam por esclarecer as circunstâncias em que o aparelho caiu.

Apesar de uma fonte militar russa ter atribuído a responsabilidade aos independentistas tchetchenos, o Estado-Maior russo garante que se tratou de um acidente.

Também para o segundo comandante militar adjunto da república separatista, coronel Selim Tsuev, é "pouco credível" a tese de uma operação dos rebeldes. Citado pela agência Ria-Novosti, o coronel explicou que a zona onde se situa a base de Khankala é fortemente vigiada.

Além da incerteza sobre as causas do acidente, uma outra subsiste: a do número exacto de pessoas que seguiam a bordo do aparelho. A lista oficial menciona 132 - 127 militares e cinco tripulantes -, mas um porta-voz militar citado pela agência Interfax-AVN referiu mais dez. M

TECNOLOGIA

Acesso à World Wide Web

Segundo um estudo elaborado pela Nua.com quase dez por cento da população mundial já tem acesso à World Wide Web. O documento diz ainda que o número de cibernautas cresceu de 407 milhões (em 2000) para 581 milhões, em 2002.
Na Europa concentra-se pela primeira vez o maior número de utilizadores. No momento existem 186 milhões de europeus ligados à Rede. Nos Estados Unidos e Canadá acedem à Net 182 milhões e 167 milhões na Ásia Pacífica.

WWW. SITES DA SEMANA

GASTRONOMIA
WWW.OLIVIERANQUIER.COM.BR

"O Diário de Olivier" é uma célebre e divertida série televisiva sobre culinária que passa no canal brasileiro GNT e que comemora agora o seu terceiro aniversário.
Neste site pode conhecer as receitas de Olivier, bem como a sua história.

COCKER
WWW.COCKER.COM

Sobriedade e bom gosto no arranjo gráfico e uma extraordinária elaboração dos conteúdos. O site oficial de Joe Cocker faz questão de se constituir como o mais completo recurso para quem queira conhecer o passado e o presente da carreira do músico.

DESPORTO
HTTP://WWW.CAMPEONATOS.ORG

Com os jogadores a aquecerjá para a próxima época, o portal Campeonatos.org abriu recentemente as inscrições para todos os que quiserem participar no Campeonato Virtual de Futebol 2002-2003.
Não perca tempo e inscreva-se.

MUHAMMAD ALI
WWW.ALI.COM

No site oficial de Muhammad Ali ficará a conhecer a vida e carreira de um dos melhores pugilistasde sempre. Ex-campeão olímpico e mundial, o atleta que luta contra a doença de Parkinson recorda nesta página os seus melhores momentos.

LISBOA
WWW.CM-LISBOA.PT

O concelho de Lisboa abrange uma área de 84 km2 e a sua população residente tem cerca de de 556 mil habitantes. Se quer saber mais só precisa clicar a morada www.cm-lisboa.pt/Lisboa/index.htm.
Conheça a sua história, os monumentos, os espaços verdes, os conventos e os espaços culturais.

Microsoft avalia falhas do Explorer

www.microsoft.com

Encontrada a solução para a polémica em torno das graves falhas do Passport.net, o sistema de transacções online da Microsoft, Bill Gates vê-se agora a braços com uma nova denúncia sobre deficiências de segurança nos seus produtos. Desta feita, é o browser Internet Explorer que volta a estar no centro das atenções.
De acordo com a denúncia lançada num popular site norte-americano dedicado à segurança informática por Mike Benham, um programador de São Francisco, o Internet Explorer mostra-se vulnerável a uma estratégia de falsificação a que outros browsers, como o Netscape ou o Mozilla, parecem imunes. Em termos simples, o alerta sustenta que as versões 5.0, 5.5 e 6.0 do Explorer se mostram ineficazes na verificação dos certificados digitais que atestam a legitimidade dos sites.
Teoricamente, explica Benham, qualquer pessoa que detenha um certificado para um determinado website pode, a partir dele, gerar certificados para qualquer outro, conseguindo assim interceptar toda a informação classificada enviada a partir dele para entidades bancárias ou portais de ecommerce.
O alerta de Benham não deixa, porém, de ressalvar que este processo de falsificação, porque tão complexo e de tão difícil execução, dificilmente poderá ser motivo de um ataque em larga escala.
O programador afirma apenas que a falha existe, a falsificação é possível e que fez questão de o demonstrar a quem de direito.
Embora a companhia de Bill Gates se escuse a confirmar a existência da falha ou mesmo a avançar quaisquer detalhes sobre a gravidade e alcance de um eventual problema desta natureza, diversos analistas e consultores para a área da segurança informática citados pela imprensa norte-americana afirmam que a deficiência detectada no Explorer representa uma séria ameaça para todo o tipo de transferência de dados online.
De acordo com um comunicado esta semana emitido pela Microsoft, desde que o problema foi levantado a companhia tem prestado, sempre que para tal solicitada, os necessários esclarecimentos aos portais de ecommerce e encontra-se neste momento a investigar o problema juntamente com técnicos da VeriSign, uma das maiores empresas de certificação digital a nível mundial.

Tráfico de números de cartões de crédito na Net

A Guardia Civil espanhola deteve um informático de 28 anos por alegado tráfico de números de cartões de crédito na Net. De acordo com as autoridades, o esquema permitiu ao homem desviar indevidamente cerca de 300 mil euros.

A XBox lança jogos "online"

A XBox já tem data marcada para o lançamento de jogos "online".
A partir de 15 Novembro os utilizadores norte-americanos poderão, mediante a aquisição de um kit de software de 50 dólares, aceder a jogos da consola através da Internet.

ECO AÇOR
TRAVEL SERVICES INC.
421 College Street
Toronto, Ontario
M5T 1T1
Tel.: 416-603-0842
Fax: 416-603-1560
Toll-Free: 1-888-2326-326
www.ecoacor.com
e-mail: sales@ecoacor.com

CARGA GERAL PARA TODO O PORTUGAL
RECEBENDO ATÉ 7 DE SETEMBRO

VIAGENS
- EXCURSÃO AO SANTO CRISTO E FÁTIMA
- VIAGENS PARA PORTUGAL
- OUTROS DESTINOS

ESPECIAL DA SEMANA
- CUBA
Tudo incluido desde $990.00 + Tax
Só avião $560.00 + Tax

Ontario Registration number 04229761

Intel anuncia lançamento de nova geração de microprocessadores

O fabricante informático Intel anunciou que vai lançar a próxima geração de microprocessadores, antecipando que serão mais pequenos, rápidos, baratos e eficientes. A companhia vai começar a fabricar em grande escala microprocessadores que incluirão milhares de milhões de circuitos. Serão microchips de 90 nanómetros, perante a actual geração de 130 nanómetros (um nanómetro é a milionésima parte do milímetro).
A decisão da companhia, num momento em que a procura no sector desceu para níveis preocupantes, corresponde à convicção de que a indústria recuperará nos próximos dois anos.
A principal rival da Intel, a empresa Advanced Micro Devices, adoptou uma política mais conservadora, unindo-se à homóloga Taiwan United Microelectronics para fabricar componentes.
A miniaturização dos microprocessadores reflecte a lei de Moore, co-fundador da Intel, que previu, em 1965, que o número de transístores num chip (ou seja, o seu poder de computação) duplicaria a cada 18 meses, o que se tem vindo a verificar.

Classificados

Precisa-se

Mecânico com experiência para a área de Mississauga. Contactar João. Tel.:905-276-2732.

Pessoa para trabalhar num Centro Comercial, na área dos restaurantes. Tel.:905-782-7298.

Pessoal para fazer limpeza. Tel.:416-593-4383.

Empregada de escritório para companhia portuguesa.Tel.:416-763-7429.

Pessoal para fazer limpeza. Contactar Patricia. Tel.:416-651-4001.

Carpinteiros de acabamentos com alguma experiência. Tel:416-953-6323.

Homens para fazer limpeza, durante a manhã na área de Brampton. Contactar Joe Gomes. Tel.:905-457-8874.

Carpinteiros para fazer escadas e corrimãos. Tel.:416-769-6700.

Senhora para ajudar na cozinha de um restaurante, com experiência, e que fale inglês. Contactar Philip. Tel.:416-977-1287.

Assistente para escritório de dentista, para trabalhar ao Sábado. Tel.:416-535-2231.

Condutor para uma pizzaria em Mississauga. Contactar Gabriela. Tel.:905-275-7500.

Condutor para entregas de material de construção. Tel.:416-534-8877.

Pedreiros. Tel.:416-762-5947.

Cozinheiras para restaurante na área de Brampton. Tel.:905-457-4444.

Pessoa para desossar galinha e encher salsichas e chouriços. Contactar Augi. Tel: 905-755-0065 Fax: 905-755-0066.

Vendedor

para Stand de automóveis novos e usados

Óptima oportunidade. Deve saber inglês. Oferece-se treino.

Telefone para Bill Wilcox

416 368-8878

Precisa-se

Assentadores de azulejos e carpinteiros (decking).

0767

416-889-9048

Precisa-se

Companhia portuguesa precisa empregados especializados em "Sheet Metal Roofing", com experiência, e trabalhadores para telhados sem experiência. Bom ordenado e condições.

Tel: 416 763-2664

40 ACRES

For Sale

40 acres de terreno com floresta situado ao lado de Bradford, próximo à Young St. Somente $79,900.00

Tel: 416-767-5425

Aluga-se terreno bem protegido na Caledonia e Castlefield, óptimo para grandes arrumações de materiais de construção e máquinas pesadas. Telefone já:

416 604-7000

Ria-se agora... amanhã pode ser tarde!

Maria estás toda marcada, parece que levaste um enxerto de porrada?!!
- Foi o meu marido.
- O teu marido? Mas pensei que ele tinha ido de viagem!!!
- Também eu...

Na aula de biologia:
- Zezinho, diga o nome de 6 animais que habitem as regiões polares!
- 3 ursos polares e 3 focas, sr professor.

- Tenho muita pena, mas o senhor foi expulso do clube por fazer xi-xi na piscina.
- Mas toda a gente faz.
- Talvez... mas da prancha o senhor é o único.

Conversa de uma mãe com a sua filha:
-Devias ter vergonha! Todas as tuas amigas já estão divorciadas e tu ainda não te casaste!

P: O que é que diz um galo para o outro?
R: Vamos ao supermercado, ver galinhas nuas!

Culinária

Frango Camuflado

Ingredientes:

4 bifes de frango ou restos de frango cozido ou assado
300g de esparguete
2 courgettes firmes e bem verdes
3 cenouras
2 alhos franceses
1 dente de alho
1,5dl de azeite
6 folhas de manjericão ou de hortelã
sal

Confecção:

Passar as cenouras e a parte verde das courgettes (com casca) por um ralador para que fiquem em tiras finas. Cortar também os alhos franceses em tiras finas e compridas. Numa frigideira deitar o azeite com o alho esmagado e deixar estufar cada um dos ingredientes separadamente durante 2 ou 3 minutos, para que não fiquem moles. Cozer entretanto o esparquete. Depois de escorrido misturar com os legumes. Temperar com as folhas de manjericão ou de hortelã. Juntar os restos de frango desfiados, bifes de frango grelhados ou fritos.

Sobremesa:

Bolo Marquesa

Ingredientes:

quatro ovos
250 gr. de açúcar
200 gr. de farinha
uma laranja
100 gr. de manteiga

Cobertura:

duas laranjas
200 gr. de açúcar
cerejas de calda q.b.

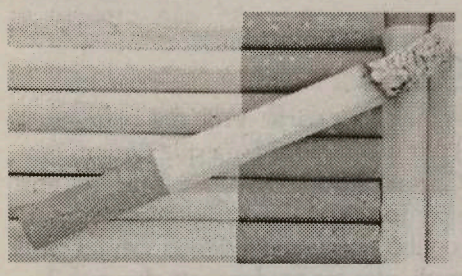
Confecção:

Bate-se muito bem o açúcar com a manteiga, até fazer creme. De seguida juntam-se as gemas e quando tudo estiver bem ligado, deita-se o sumo e a raspa de uma laranja. Juntam-se por fim as claras batidas em castelo alternadamente com a farinha. Vai ao forno em tabuleiro untado de manteiga e polvilhado de farinha. Faz-se um glacé com 200 gr. de açucar e o sumo da laranja, bate-se bem. Depois do bolo cozido, tira-se fora do forno, corta-se em quadrados e barra-se com o glacé. Em cada quadrado põe-se metade de uma cereja, deixa-se arrefecer e desenforma-se.

Bom Apetite!

CIÊNCIA

Fumar menos não afasta riscos para a saúde



As pessoas que fumam apenas alguns cigarros por dia também estão sujeitas a problemas de saúde e as mulheres são as mais vulneráveis ao tabaco. Conclusões de um estudo do Hospital Ama, de Copenhaga. Mulheres que fumam apenas três cigarros têm o dobro das hipóteses de sofrer um ataque cardíaco ou mesmo morrer mais cedo, em comparação com as não fumadoras. Os homens correm os mesmos riscos se fumarem seis cigarros.

Espaço:

Um asteróide com tamanho "catastrófico"

Tem um tamanho considerado "catastrófico" mas não fez mal "a uma mosca" e passou a 530 mil quilómetros da Terra. Com cerca de um quilómetro de diâmetro, o asteróide 2002 NY40 é o maior astro que se aproximou do nosso planeta desde o ano de 1937.

Uma oportunidade de observação que só se repetirá dentro de 50 anos.

Com 800 metros, um hipotético embate com a Terra teria efeitos devastadores,

O asteróide foi descoberto por uma equipa da Universidade de Lincoln do Novo México através da utilização de um telescópio e de um suporte informático especialmente desenhado para "caçar" cometas e asteróides.

O astro é o maior a aproximar-se da Terra desde 1937, quando o asteróide "Hermes", de menor tamanho, passou a 700 mil quilómetros do planeta.

Posteriormente, apenas uma dezena de corpos rochosos de poucos metros se acercaram da Terra.

O asteróide não foi visível a olho nu, apenas com a ajuda de binóculos potentes ou um telescópio, e foi avistado pelos apaixonados da astronomia, entre as constelações da Águia e do Cisne.

Este astro morto foi descoberto a 14 de Julho e neste momento é possível dizer que, nos próximos cem anos, a sua órbita não oferece perigo para a Terra.

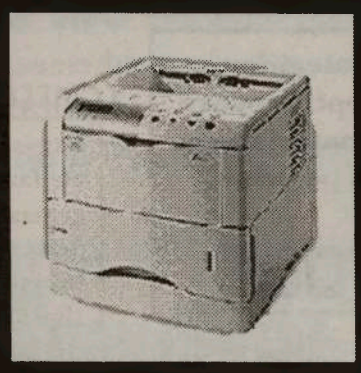
"Embora seja milhares de vezes mais provável morrer devido a um acidente na estrada do que em consequência da colisão de um asteróide com a Terra, é impossível afastar este cenário", sublinhou Alfredina do Campo, em declarações à Agência Lusa.

Por essa razão, os cientistas têm multiplicado esforços no sentido de cartografarem estes objectos, traçar a sua trajectória provável e "vigiar" aqueles que podem ser potencialmente perigosos para a Terra.

Esses esforços centram-se no desenvolvimento de melhores e mais potentes telescópios, no envio de sondas para estudar estes objectos bem como na construção de hipóteses teóricas para combater este perigo.

"Acredito que se um dia existir o risco real de colisão de um objecto espacial com a Terra, a tecnologia estará suficientemente desenvolvida para o evitar", sublinhou a astrónoma.

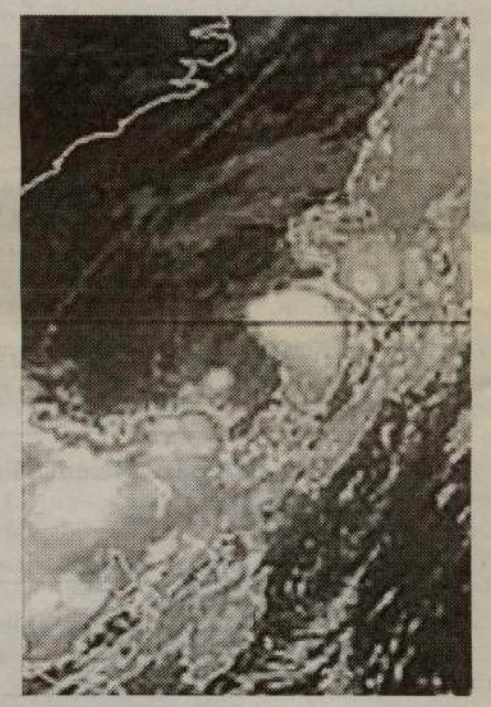
PHOTOCOPIER & PRINTER SALE



CONTACT SARAH@
BETA OFFICE AUTOMATION LTD.
416-248-4248

Meteorologia:

Nova era na previsão do tempo



Uma nova era nas previsões meteorológicas terá início na próxima semana. Fenómenos climáticos raros, como as tempestades súbitas ou os bancos de nevoeiro, poderão ser captados com alguma antecedência quando a segunda geração de satélites europeus da Meteosat chegar ao espaço. O primeiro será lançado no dia 27, de Kourou, Guiana Francesa.

MSG1 é o primeiro modelo de três novos satélites da mais avançada tecnologia (Meteosat Second Generation), construídos pela ESA (sigla em inglês da Agência Espacial Europeia). Será colocado em órbita geostacionária a 36 mil quilómetros na vertical da costa oeste de África. O aparelho espião apontará para diversos continentes um poderoso instrumento de observação, permitindo melhorar as previsões a longo prazo e antecipar os alertas de tempestade. Ainda antes de entrar em acção, já é considerado um equipamento essencial para as pesquisas sobre o clima.

O satélite será particularmente benéfico para o estudo de África. Além dos dados meteorológicos, fornecerá informações susceptíveis de melhorar a segurança alimentar, antecipar zonas de propagação de doenças mortais, como a meningite e a malária.

A título de exemplo, David Rotherty, especialista em dinâmica de sistemas vulcânicos da Open University (Reino Unido) explica que o MSG permitirá aos cientistas fazer sondagens no sector médio da banda dos raios infravermelhos, instrumento muito útil para localizar e vigiar pontos quentes do globo, como vulcões e incêndios.

A aparelhagem a bordo do MSG1 apresentará, em relação aos seus antecessores, uma diferença fundamental quanto à sua capacidade: 12 canais para o sector visível e infravermelho (em vez de três) para captar informações. A resolução espacial será de um quilómetro no domínio do visível (duas vezes mais que actualmente) e uma passagem de varrimento duas vezes mais frequente, emitindo uma imagem em cada 15 minutos em vez de 20, como até agora, diferença muito importante para prever fenómenos de evolução rápida.

As consequências económicas e sociais provocadas por fortes intempéries podem ser catastróficas. Em Novembro de 1998, lembra a ESA, o Worldwatch Institute e a Munich Re indicaram que o montante total dos prejuízos causados pelas intempéries, inundações, secas e incêndios, no decurso de 11 meses, tinha atingido os 89 mil milhões de euros. Perto de 32 mil pessoas morreram e 300 milhões - o equivalente à população da UE - tiveram de se deslocar. Os danos causados pelas intempéries que neste momento devastam parte da Europa ainda estão por contabilizar, mas os peritos já apontam para números igualmente dramáticos.

Recordando os Mestres da Nossa Literatura

Agustina Bessa-Luís

«Toda a obra de Agustina Bessa-Luís é animada por um movimento de resistência à dissolução da singularidade do indivíduo numa humanidade cinzenta, mecânica, sem segredos nem espectativas. Daí que um dos seus motivos recorrentes seja o da comunicação e informação objectivantes que fazem parte de uma vertigem da nossa época pela qual (...) todas as coisas e nós próprios naufragamos num estado de indiferença. É numa recusa da instrumentalização da linguagem que se originam, portanto, nos romances de Agustina Bessa-Luís, relações específicas entre o dizer do pensamento e o dizer da arte que, morando nas montanhas mais separadas, infinitamente se encontram».

Silvina Rodrigues Lopes
Aprendizagem do Incerto

Agustina Bessa-Luís nasceu em Vila Meã, Amarante, em 1922. A sua infância e adolescência são passadas nesta região, cuja ambiência marcará fortemente a obra da escritora. Estreou-se como romancista em 1948, com a novela Mundo Fechado, tendo desde então mantido um ritmo de publicação pouco usual nas letras portuguesas, contando até ao momento com mais de meia centena de obras. Tem representado as letras portuguesas em numerosos colóquios e encontros internacionais e realizado conferências em universidades um pouco por todo o mundo. Foi membro do conselho directivo da Comunitá Europea degli Scrittori (Roma, 1961-1962).

Entre 1986 e 1987 foi Directora do diário O Primeiro de Janeiro (Porto). Entre 1990 e 1993 assumiu a direcção do Teatro Nacional de D. Maria II (Lisboa) e foi membro da Alta Autoridade para a Comunicação Social. Agustina é membro da Academie Européenne des Sciences, des Arts et des Lettres (Paris), da Academia Brasileira de Letras e da Academia das Ciências de Lisboa, tendo já sido distinguida com a Ordem de Sant'Iago da Espada (1980), a Medalha de Honra da Cidade do Porto (1988) e o grau de "Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres", atribuído pelo governo francês (1989).

É em 1954, com o romance A Sibila, que Agustina Bessa-Luís se impõe como uma das vozes mais importantes da ficção portuguesa contemporânea. Conjugando influências pós-simbolistas de autores como Raul Brandão na construção de uma linguagem narrativa onde o intuitivo, o simbólico e uma certa sabedoria telúrica e ancestral, transmitida numa escrita de características aforísticas, se conjugam com referências de autores franceses como Proust e Bergson, nomeadamente no que diz respeito à estruturação espácio-temporal da obra, Agustina é senhora de um estilo absolutamente único, paradoxal e enigmático.

Vários dos seus romances foram já adaptados ao cinema pelo realizador Manoel de Oliveira, de quem é amiga e com quem tem trabalhado de perto. Estão neste caso Fanny Owen ("Francisca"), Vale Abraão e As Terras do Risco ("O Convento"), para além de "Party", cujos diálogos foram igualmente escritos pela escritora. É também autora de peças de teatro e guiões para televisão, tendo o seu romance As Fúrias sido adaptado para teatro e encenado por Filipe La Féria (Teatro Nacional D. Maria II, 1995).

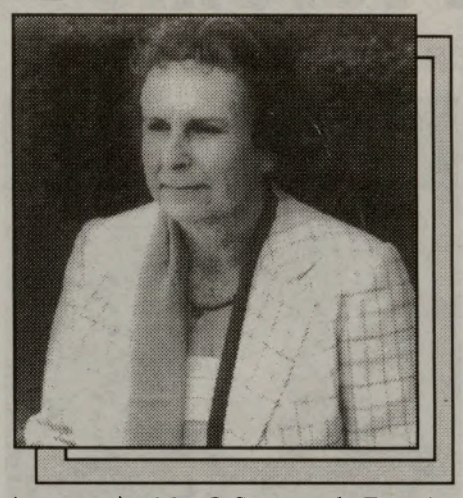
Ultimamente, Agustina Bessa-Luís têm dedicado o seu tempo à publicação de uma trilogia a que deu o nome "O princípio da incerteza", tendo já publicado "A Jóia de Família" e "A Alma dos Ricos", este último um best-seller actualmente em Portugal. Agustina Bessa-Luís já recebeu os seguintes prémios:

Prémio Delfim Guimarães, 1953 (A Sibila); Prémio Eça de Queirós, 1954 (A Sibila); Prémio Ricardo Malheiros, 1966 (Canção Diante de uma Porta Fechada); Prémio Nacional de Novelística, 1967 (Homens e Mulheres); Prémio "Adelaide Ristori", 1975; Prémio Ricardo Malheiros, 1977 (As Fúrias); Prémio Pen Club Português de ficção, 1980 (O Mosteiro); Prémio D. Dinis, 1980 (O Mosteiro); Prémio da Cidade do Porto, 1982; Grande Prémio de Romance e Novela da Associação Portuguesa de Escritores, 1983 (Os Meninos de Ouro); Prémio RDP - Antena 1, 1988 (Prazer e Glória); Prémio Seiva de Literatura, 1988; Prémio da Crítica, 1993 (Ordens Menores); Prémio União Latina (Itália), 1997 (Um Cão que Sonha).

Eis a obra completa da escritora:

Ficção

Mundo Fechado (novela),1948; Os Super Homens (romance), 1950; Contos Impopulares, 1951-1953; A Sibila (romance), 1954; Os Incuráveis (romance), 1956; A Muralha (romance), 1957; O Susto (romance), 1958; Ternos Guerreiros (romance), 1960; O Manto



(romance), 1961; O Sermão de Fogo (romance), 1962; As Relações Humanas: I - Os Quatro Rios (romance), 1964; As Relações Humanas: II - A Dança das Espadas (romance), 1965; As Relações Humanas: III -Canção Diante de Uma Porta Fechada, 1966; A Bíblia dos Pobres: I - Homens e Mulheres (romance), 1967; A Bíblia dos Pobres: II - As Categorias (romance), 1970; A Brusca (contos), 1971; As Pessoas Felizes (romance), 1975; Crónica do Cruzado Osb (romance), 1976; As Fúrias (romance), 1977; Fanny Owen (romance), 1979; O Mosteiro (romance), 1980; Os Meninos de Ouro (romance), 1983;

Adivinhas de Pedro e Inês (romance), 1983; Um Bicho da Terra (romance), 1984; A Monja de Lisboa (romance), 1985; A Corte do Norte (romance), 1987; Prazer e Glória (romance), 1988; A Torre (conto), 1989. Eugénia e Silvina (romance), 1989; Vale Abraão (romance), 1991; Ordens Menores (romance), 1992; O Concerto dos Flamengos (romance), 1994; As Terras do Risco (romance), 1994; Memórias Laurentinas (romance), 1996; Um Cão que Sonha, 1997.

Biografia

Santo António, 1973; Florbela Espanca, 1979; Sebastião José, 1981;

Longos Dias Têm Cem Anos: Presença de Vieira da Silva, 1982.

Ensaísmo

Apocalipse de Albrecht Dürer, 1986; Martha Telles: o Castelo Onde Irás e Não Voltarás, 1986; Camilo - Génio e Figura, 1994; Camilo e as Circunstâncias, 1981; António Cruz, o Pintor e a Cidade, 1982

Aforismos, 1988; Alegria do Mundo- I, 1996.

Crónica

Conversações com Dimitri e Outras Fantasias Lisboa: A Regra do Jogo, 1979.

Viagens

Embaixada a Calígula, 1961; Breviário do Brasil, 1991; Um Outro Olhar Sobre Portugal, 1995.

Teatro

O Inseparável ou o Amigo por Testamento, 1958; A Bela Portuguesa, 1986;

Estados Eróticos Imediatos de Sören Kirkegaard, 1992; Party (diálogos), 1996.

Juvenil

Dentes de Rato, 1987; Contos Amarantinos, 1987; Vento, Areia e Amoras Bravas, 1990; A Memória de Giz, 1994.

Alguns livros da sua obra estão traduzidos em alemão, castelhano, dinamarquês, francês, grego, italiano e romeno.

A MÃE DE UM RIO

Todos sabiam da existência da mãe do rio. Atribuíam-lhe os males que afligiam a aldeia, e temiam-na; outras vezes achavam a sua presença propicia, e a primeira bola de pão, feita com o primeiro centeio, era-lhe oferecida, e consideravam de mau presságio matar uma gralha. A mãe do rio não se importava com nada disso. Tinha mais de mil anos de existência, e achava que a sua memória se gastava, pois ela já mal se lembrava da longa história humana, do nome das plantas, e dos ventos, e dos animais.

— Que lhes parece? — perguntava às suas gralhas, que voavam e pousavam incessantemente nos brandos flancos da serra da Nave. — Já não sou capaz de cantar como quando bebia sumo de medronho, e os meus pés já não sentem o murmúrio da terra. O povo da aldeia esqueceu-se de mim, e eu não sei já reconhecer as novas gerações de crianças. Todos são iguais, todos são iguais! ...

— Todos, todos são iguais! — repetiam as gralhas. E descreviam no ar um círculo negro e volúvel. A mãe do rio deixava tombar as mãos. As pontas dos seus dedos eram de oiro.

Mas na aldeia havia uma rapariga que se chamava Fisa ou Fisalina, e que era de temperamento arrebatado, propensa a sonhos e a tristezas inexplicáveis.

"A MÃE DE UM RIO"

copyrigth: Agustina Bessa-Luís, Jorge Molder e Contexto, Editora, Lda. Lisboa . colecção Cábulas de Navegação, 1981 pp. 13 - 16.

Não se esqueça!...
CIRV RADIO INTERNATIONAL fm 88.9 TORONTO
TORONTO'S MULTICULTURAL SUPER MIX
apresenta...
Domingo 25 de Agosto
Canada's Wonderland
Portuguese Day

Combata o cancro
Deixe de sofrer e viva mais anos
PARA MAIS INFORMAÇÕES
SAFE-T-ZONE INVESTMENT LTD
TEL.: 416-738-6352
PAGER 416-719-4767

Um jornal para a Comunidade
O MILÉNIO Newspaper

Eusébio em Toronto

para o jantar dos campeões

Está confirmado. O Pantera Negra visita Toronto para estar no jantar dos campeões que se realiza no próximo dia 6 de Setembro no Croatian Banquet Hall em Toronto.

Eusébio foi convidado pelos Toronto Metro Croatia, equipa campeã em 1976 da Liga Norte Americana de Futebol, da qual era o capitão.

Eusébio confessou-se extremamente feliz por ter recebido este convite e disse a O Milénio que com certeza vem a Toronto mais uma vez com o prazer de sempre.

Eusébio chega no dia 5 e parte de regresso a Portugal no dia 7 de Setembro, estando agendado um jogo para a noite de quinta-feira, pelas 20h00, no Memorial Park, Streetsville, em Mississauga, onde se espera que esteja presente.

Para mais informações telefone para Bruno Pilas pelo 905 624-1401. M

Toronto Lynx 1 Montreal Impact 2

Presenciado por cerca de 3.300 espectadores, no domingo, 18 de Agosto, no estádio Centennial Park, os Toronto Lynx defrontaram a equipa dos Montreal Impact cujo resultado foi de 2-1 a favor dos Impact.

Os Lynx jogaram sem os dois defesas centrais, Joe Mattacchione, e Milan Kojic, devido à acumulação de cartões amarelhos. A táctica do treinador dos Montreal Impact, Bob Lilley era pressionar logo no início da partida e assim, aos 3 minutos de jogo, Eduardo Sebrango dos Impact, marcou o primeiro golo do encontro e o seu 15º da época.

Aos 7 minutos o brazileiro, Zé Roberto, na sequência da marcação dum canto, cabeceou a bola para dentro da baliza de Theo Zagar, elevando o marcador para 2-0.

Shawn Faria frustrado pelos acontecimentos, viu o cartão amarelho devido a carga sobre Zé Roberto aos 12 minutos.

Logo a seguir, aos 13 minutos o novo jogador dos Lynx, Ryan Lucas, marca, de pé esquerdo, o primeiro e único golo da sua equipa.

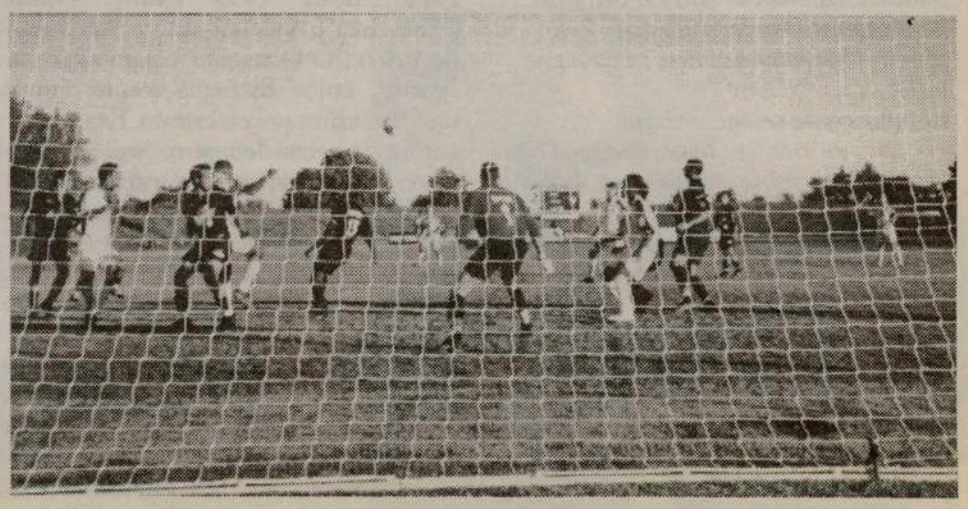
Joe Mattacchione, dizia ser assim que os Impact jogam: "marcar golo e depois remeterem-se à defesa.

Bob Lilley, treinador dos Impact em entrevista, estava satifeito com o resultado, pois a sua equipa tinha jogado no dia anterior em Pittsburgh onde perdeu por 2-0.

Os Lynx encontram-se com 7 pontos de avanço sobre os Charlotte Eagles, no percurso para a conquista dos playoffs, e com 3 jogos ainda por disputar.

Sexta-Feira, dia 30, às 19h30, os Lynx defrontam, no Centennial Park, os Rochester, jogando em Rochester no dia seguinte e finalizando o campeonato na sexta-feira, dia 30 de Agosto no Centennial Park contra os Atlanta, às 19h30.

De salientar a actuação do Rancho Folclórico Etnográfico de Portugal no rectangulo de jogo ao intervalo. M

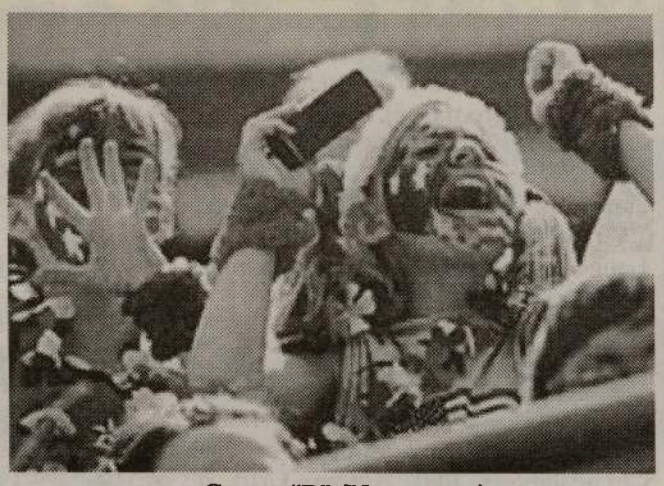


WOMENS SOCCER WORLD

Sub-19 2002 Feminino

Canadá 3 Dinamarca 2

Num jogo que bateu o recorde de assistência a jogos femininos no Canadá (cerca de 21,117 espectadores), a selecção canadiana de sub-19 ganhou a sua primeira prova por 3-2 contra a dinamarca, no Estádio Commonwealth, em Edmonton.



Os golos da Dinamarca foram marcados por Johanna Rasmussen, e Marie Herping, e pelo Canada, Sinclair, Rowe, e a sensacional residente de Oakville, Kara Lang.

O golo da vitoria fez lembrar o golo de Ronaldinho ao guarda redes, David Seaman de Inglaterra, no último campeonato do mundo. Kara Land ao ver a guarda-redes da Dinamarca, Sarah Andersen fora da baliza, rematou por cima dela fazendo um golo de belo efeito.

O treinador dinamarquês referiu-se as este remate como um lance de sorte mas Kara Lang referiu que foi um lance intecional.

No mesmo dia, mas antes, a Nigéria empatou a 1-1 com o Japão.

O campeonato do mundo feminino de Sub-19 está a ser realizado em Edmonton, Victoria e Vancouver, estando assim divididos os grupos:

Grupo "A" (Edmonton)

Canadá

Dinamarca

Nigéria

Japão

Grupo "B" (Vancouver)

Alemanha

Franca

Mexico

Brasil

Grupo "C" (Victoria)

E. U. A.

Inglaterra

Taiwan

Austrália

As 2 melhores equipas classificadas, são apuradas para os quartos de final bem como as 2 equipas com o melhor pontuação no terceiro lugar.

As meias-finais, e a final serão efectuadas no Estádio Commonwealth, Edmonton. M

Golfe

FALANDO DE GOLFE III

Após uma interrupção de duas semanas, volto de novo para vos falar dos últimos acontecimentos relacionados com o mundo fascinante do golfe, isto com certeza é dirigido aos apaixonados da modalidade.

Entretanto, realizaram-se nestas duas semanas, torneios de alta competição, nomeadamente o Buick Open, e o PGA Championship, onde as grandes figuras da modalidade estiveram presentes, mas como se diz na gíria, aparece sempre um eterno desconhecido, o que este ano não fugiu à regra.

O PGA Championship teve lugar em Hazeltine, Michigan, e após as qualificações para apuramento, começou então a alta competição. Para que o nível deste torneio fosse do mais alto gabarito, até o tempo colaborou, pois houve um pouco de tudo, em especial no sábado onde perdominaram ventos fortíssimos, sendo necessária toda a técnica dos participantes para ultrapassar as adversas condições atmosféricas.
O eterno desconhecido apareceu, sendo o seu nome Rich Beem, figura praticamente desconhecida no mundo do golfe, mas que no domingo arrebatou o tão cobiçado troféu, bem como um cheque no montante de $990.000 (novecentos e noventa mil dólares americanos) sendo a grande figura do PGA, conseguindo resistir ao seu mais directo adversário que se classificou em segundo lugar e que dá pelo nome de Tiger Woods, por sinal, foi o grande vencedor do Buick Open.

Falando a nível local, gostaria de informar os praticantes da modalidade que no próximo mês de Setembro se realizarão vários torneios que passo a mencionar, pelo menos os que são do meu conhecimento. Assim no dia 10 de Setembro, numa organização do Portuguese Cultural Centre of Mississauga (Pró-Sede), a realizar no Royal Ontario Golf Club. No dia seguinte (11 de Setembro) terá lugar o Torneio do Restaurante Casa da Rambóia, que se realizará no Cardinal Golf Club.

Numa organização do PCGA (Portuguese Canadian Golfers Association), irá disputar-se, pela primeira vez, um torneio em duas mãos, a ser disputado nos dias 28 e 29 de Setembro, no Whistle Bear Golf Club, em Cambridge.

Entretanto, só espero que o bom tempo continue para contentamento dos entusiastas da modalidade, que cada vez são em maior número, tanto em quantidade como qualidade. ■

Tibério Branco

Rui Silva bate recorde dos 800 metros

O atleta português Rui Silva bateu o recorde nacional dos 800 metros durante o meeting de San Sebastian (Espanha), ao percorrer a distância em 1.44,91 minutos, terminando uma prova de grande nível na quarta posição.

Rui Silva converteu-se no primeiro atleta luso a baixar a barreira dos 1.45 minutos, retirando 21 milésimos ao anterior máximo, cifrado em 1.45,12 e estabelecido por Álvaro Silva na meia- final dos Jogos Olímpicos de Seul, em 1988.

Carla Sacramento também esteve em destaque, ao terminar os 1.500 metros na segunda posição, com o tempo de 4.05,87 minutos, numa prova em que Nédia Semedo foi 10ª, com 4.14,84.
Luís Feiteira, pelo contrário, foi forçado a abandonar por queda, nos 1.500 masculinos, enquanto Marco Fortes terminou no sexto lugar a prova de lançamento do peso, ao arremessar o engenho a 17,31 metros. ■

Pinto da Costa critica Valentim Loureiro e o governo

O presidente do FC Porto, Pinto da Costa, voltou a criticar a Liga de Clubes, na pessoa de Valentim Loureiro, e o governo, por alegados benefícios ao Benfica no pagamento dos impostos.

Utilizando a ironia, Pinto da Costa criticou o recente contrato celebrado entre a Liga Portuguesa de Futebol Profissional e a empresa petrolífera GALP, para patrocínio da principal competição profissional de futebol.

"As coisas não estão a ir pelo caminho que eu gostava. O contrato da Liga com a GALP foi feito em família e eu até pensei que fosse um contrato feito pelo Valentim Loureiro para qualquer uma das suas empresas... ou para a Câmara Municipal" de Gondomar, de que o major também é presidente, referiu.

Quanto aos alegados benefícios prestados pelo Ministério das Finanças ao Benfica, por pagamentos de impostos em falta através de acções do clube da Luz, o presidente dos "dragões" mais uma vez ironizou. "Muito mal vai este país se é notícia um contribuinte pagar às Finanças. O país está pior do que eu pensava. Quem vai julgar o governo acerca de

todo este processo, não sou eu, vamos ser todos nós", referiu, aludindo a próximas eleições legislativas. ■

Portugal na fase final do mundial de futebol para deficientes

Portugal, apesar de derrotado (3-2) pela Rússia, na terceira e última jornada do Grupo D, conseguiu apurar-se para a fase final do 3º campeonato do mundo de futebol de 11 para jogadores deficientes, a decorrer no Japão.
Nas jornadas anteriores, Portugal venceu o Mali por 7-1 e o Japão por 8-0.
As meias-finais da competição disputam-se amanhã e a final está marcada para domingo.

Na classificação final do Grupo D, a Rússia terminou no primeiro posto, com 7 pontos, seguida de Portugal, com 6. ■

Silvestre's Martial Arts
1743 St. Clair Ave.

Valter Silvestre - Mestre
João Pais - Campeão mundial
Jordan Carreira - Campeão mundial
Rick Carreira - Campeão Mundial

Neste novo ano escolar junte os seus filhos à equipa campeã mundial de Artes Marciais. Ofereça-lhes a energia necessária para enfrentar, com confiança a vida escolar

416-534-5497

Sinta-se seguro.
Em boa forma física e mental.

Pediu triplo do salário

O Benfica, pela voz de João Malheiro, lançou um violento contra-ataque ao ex-jogador do Benfica, Marco Caneira, que acusou o clube da Luz de lhe ter pressionado a mudar de empresário para permanecer no plantel "encarnado".

O director de comunicação do Benfica não só desmentiu o defesa internacional português como também revelou o motivo que levou o jogador a abandonar a Luz: "Marco Caneira pediu demasiado dinheiro, mais do triplo do salário que auferia em relação à época anterior".

Aqui fica a resposta completa do Benfica a Marco Caneira, pela voz de João Malheiro:

"As declarações do Marco Caneira comportam uma série de inverdades que importa sublinhar. O Marco Caneira é um jovem com reconhecidos recursos e grande margem de progressão, mas esse facto, só por si, não lhe confere naturalmente o direito de mentir de forma descarada, o que é naturalmente grave.

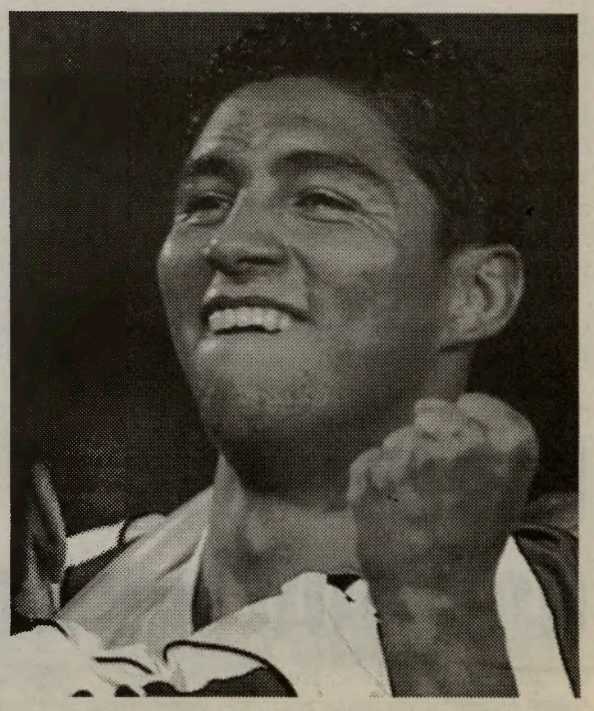
Marco Caneira revelou uma grande ingratidão relativamente ao clube, aos responsáveis técnicos e aos ex-companheiros. Mente porque ninguém o pressionou para mudar de empresário. Desde logo, o presidente Manuel Vilarinho e o treinador Jesualdo Ferreira jamais tiveram alguma conversa com o jogador versando essa matéria. Aliás, o Marco Caneira deu uma entrevista ao diário «A BOLA» no dia 6 de Abril, portanto na fase conclusiva do campeonato, afirmando que não tinha empresário.

O Marco Caneira diz que não houve razões financeiras a obstarem a sua continuidade no clube, o que é falso. Ele só não ficou no Benfica porque pediu demasiado dinheiro, mais do triplo do salário que auferia em relação à época anterior".

Se calhar com todas estas piruetas, inverdades e contradições talvez se perceba porque é que algumas matérias, porventura reservadas ao grupo de trabalho, terão aparecido na praça pública na fase terminar da última época." M

Sporting e Barcelona colocam fim à hipótese de Jardel rumar a Espanha

O Sporting e o Barcelona emitiram um comunicado conjunto para negar qualquer "operação num futuro próximo" com vista à transferência do futebolista brasileiro Mário Jardel para o clube espanhol.



No comunicado, publicado no sítio do Sporting na Internet, os dois clubes esclarecem que mantiveram "conversações tendentes a analisar a viabilidade de algumas transacções entre ambas as instituições".

Joan Gaspart, presidente do Barcelona, e Miguel Ribeiro Telles, líder da SAD "leonina", encontraram-se para discutir uma possível transferência de Jardel para a Catalunha, mas concluíram pela inviabilidade da transacção.

Com este anúncio conjunto, fica excluída a possibilidade de Jardel, que se encontra de baixa psiquiátrica, se transferir para o Barcelona, um dos designados grandes da Europa que havia manifestado interesse na sua aquisição. M

Ténis — Open dos EUA

Bandeira do World Trade Center

A bandeira norte-americana recuperada dos escombros do World Trade Center e içada pelos fuzileiros norte-americanos no Afeganistão será hasteada no Open dos Estados Unidos, em ténis, na cerimónia de abertura a realizar segunda-feira em Nova Iorque.

Os nova-iorquinos Tony Bennett, Queen Latifah e Judd Hirsch estarão presentes na cerimónia, que no "court" prestará homenagem às vítimas dos atentados do ano passado.

Membros da polícia, da autoridade portuária e dos bombeiros prestarão a guarda de honra, ao mesmo tempo que cadetes da academia de polícia de Nova Iorque transportarão as bandeiras dos Estados Unidos e dos 60 países com jogadores no torneio.

A bandeira da "zona zero" será hasteada no estádio Arthur Ashe como parte da cerimónia que antecederá a final feminina, em 7 de Setembro, e será arriada no dia seguinte, depois da final masculina. M

Nova "tempestade"... depois da "bonança"

Continuação da página 32

Como já alguém disse, "o importante não é como se começa, mas como se acaba", pelo que o Sporting, que a partir de 17 de Outubro já vai ter João Pinto, continua a ser, indiscutivelmente, candidato ao título, bem mais se houvesse um "volte face" no "caso" Jardel.

No plantel, ficaram jogadores de grande qualidade, como os internacionais lusos Nélson, Beto, Rui Jorge, Paulo Bento, Pedro Barbosa e João Pinto, todos presentes no Mundial2002, bem como Quiroga, Ricardo Quaresma, mais maduro, e Sá Pinto, quase recuperado.

Um "reforço" de peso é ainda o avançado romeno Marius Niculae, que a época passada marcou sete golos na primeira volta, em 16 jogos, acabando, depois, por sofrer uma grave lesão, que o impossibilitou de participar na segunda metade da temporada.

Além dos contratempos sofridos, o Sporting vai lutar contra a história, segundo a qual só por duas vezes os "leões" ganharam títulos consecutivos (1946/47 a 48/49 e 50/51 a 53/54), mas existe qualidade para o conseguir... sobretudo com Mário Jardel. M

A. Portela Construction
Serviços em escavações, garagens, reparações e aumentos da sua casa, varandas e casas de banho
A. Portela oferece-lhe absolutamente grátis o "Permit" para a construção da nova garagem
Tel.: 416-535-7252
Cell: 416-822-0474

Avançado guineense Saná de "axadrezado" na abertura da I Liga

O jovem avançado guineense Saná foi convocado por Jaime Pacheco para a deslocação do Boavista ao recinto do Vitória de Setúbal, naquele que constitui o jogo de abertura da I Liga portuguesa de Futebol.

O avançado, recém contratado ao Sporting de Lamego da III divisão nacional, e que chegou a ser "alvo" de atenção de técnicos e dirigentes sadinos, pode assim fazer a sua estreia no escalão principal do futebol português. M

1ª Liga

Vencer o Sporting é a palavra de ordem na Académica

O treinador da Académica de Coimbra, João Alves, apontou como palavra de ordem ganhar ao Sporting no jogo da primeira jornada a disputar, na sexta-feira, no Estádio Municipal Bento Pessoa, na Figueira da Foz.

"Esta é a minha forma de estar no futebol em todas as equipas por onde tenho passado e esta não é excepção. Não vamos jogar para empatar, mas sim para ganhar, respeitando o nosso adversário que é tão simplesmente o campeão nacional, com um estilo de jogo diferente do que tinha, com uma equipa atrevida" frisou João Alves.

O treinador da Briosa defendeu que a equipa por si comandada "também tem os seus argumentos": "É obvio que vai ser um jogo complicado para as duas equipas, desta vez em campo neutro como tantos outros que teremos de disputar", considerou.
Embora consciente das dificuldades que irá encontrar, João Alves manifestou-se convicto "de que o Sporting também as irá encontrar", concluiu.
Frente ao campeão nacional e face ao treino no Estádio Universitário onde se "defrontaram", na peladinha, dois onzes diferentes, a escolha de João Alves deve recair no seguinte onze inicial: Pedro Roma na baliza como destacou o próprio técnico; nas laterais, Tixier na direita e Vital na esquerda; no miolo, os centrais Tonel, Raul Oliveira e Nuno Luís; no meio-campo, deverão alinhar André e Lucas pelas alas, enquanto a linha intermédia será entregue a André e Lucas; na frente, a tarefa cabe ao capitão Dário.

Apesar de Roberto e Binho terem sido inscritos Terça-feira na Liga, o técnico não deverá utilizá-los por razões diferentes: o primeiro, porque se encontra lesionado, mas a recuperar bem, enquanto o segundo será por opção e pela situação delicada da ainda não chegada do passe internacional do jogador proveniente do Corinthians Alagoano. M

Primeira Volta

1ª Jornada

22/08 - 16:00	V. Setúbal	-	Boavista
23/08 - 16:00	Académica	-	Sporting
24/08 - 13:30	U. Leiria	-	V. Guimarães
24/08 -14:00	Santa Clara	-	Sp. Braga
24/08 - 16:00	Benfica	-	Marítimo
25/08 - 11:00	Moreirense	-	Beira Mar
25/08 - 11:00	Nacional	-	Gil Vicente
25/08 - 12:00	P. Ferreira	-	Varzim
25/08 - 13:30	FC Porto	-	Belenenses

Benfica perdulário oferece vitória ao Real Madrid

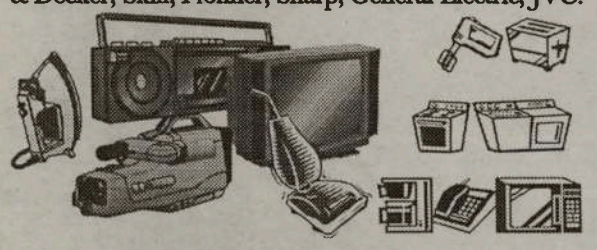
O Real Madrid venceu o Benfica por 3-2, em encontro de preparação das duas formações para os respectivos campeonatos nacionais de futebol e de homenagem ao português Luís Figo e ao árbitro Vítor Pereira.
A equipa madrilena, que ao intervalo perdia por 2-1, deu a reviravolta no resultado na segunda metade, tendo anotado para os espanhóis Luís Figo, aos 11 minutos, Minambres, aos 64 e Portillo, aos 83.
Por banda do Benfica marcaram Zahovic, aos quatro minutos, e Argel, aos 45.
O Benfica sofreu assim a segunda derrota consecutiva no ciclo de preparação para o arranque da primeira Liga de futebol.

Na habitual apresentação da equipa aos adeptos do Norte do país, em Vila do Conde, foram os também espanhóis do Celta de Vigo a estragar a festa dos "encarnados" (0-2), e agora, em novo confronto ibérico, o Real Madrid obrigou o Benfica a encerrar os jogos de preparação com novo desaire, desta feita em pleno Estádio da Luz.
Depois de ter estado em vantagem no marcador por duas vezes, chegando mesmo ao intervalo a vencer por 2-1, o Benfica, demasiado perdulário na recta final do encontro, acabou por "oferecer" praticamente de "graça" o triunfo aos espanhóis.
Com Luís Figo a caminhar para a boa forma, o Real Madrid, numa altura em que já alinhavam as "segundas figuras", soube aproveitar da melhor forma algumas falhas defensivas dos "encarnados" para levar de Lisboa uma vitória neste encontro particular.
Perante mais de 60.000 espectadores, Benfica e Real Madrid proporcionaram um bom espectáculo de pré-época.

Antes do jogo os encarnados homenagearam Luís Figo, o que não bastou para que os adeptos o vaiassem à saida das quatro linhas, vá lá saber-se porquê. M

Sporting 5 Leixões 1

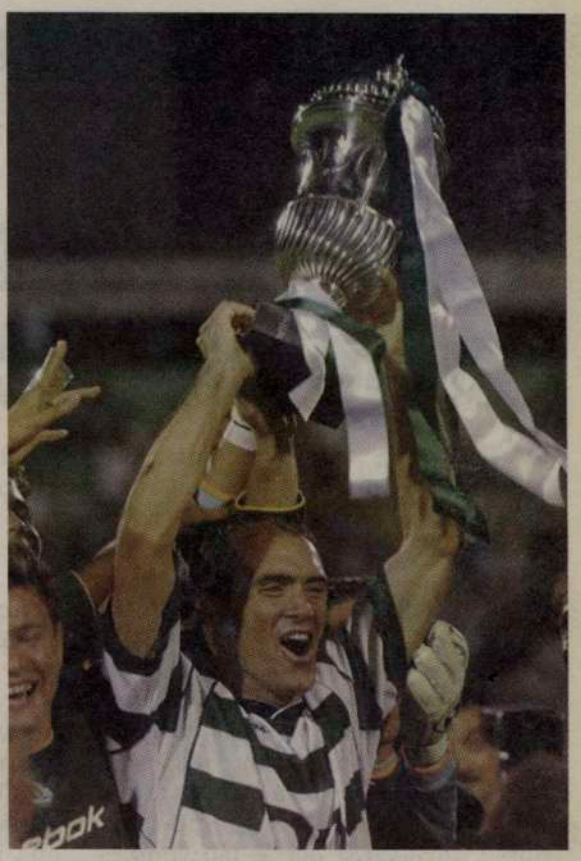
O árbitro João Ferreira foi o principal protagonista da final da Supertaça Cândido de Oliveira em futebol, que o Sporting conquistou ao vencer o Leixões por 5-1, com uma arbitragem que prejudicou as duas equipas.
Na etapa inicial, o Sporting conseguiu um ligeiro ascendente sobre a equipa de Matosinhos, que durante a primeira meia-hora de jogo conseguiu manter o equilíbrio com boas marcações aos médios e avançados "leoninos".
O Leixões poderia mesmo ter inaugurado o marcador logo aos cinco minutos de jogo por intermédio de Antchouet, numa saída precipitada do guarda-redes Tiago, naquela que terá sido a melhor oportunidade de golo dos leixonenses durante toda a primeira parte.
Assistiram à partida cerca de 6.500 adeptos do Sporting e do Leixões que se deslocaram ao estádio do Bonfim. M

SONA SINCE 1978
Distributors Inc.
Especialista em Electrodomésticos de 220v/50Hz
Panasonic, Sony, Aiwa, Whirlpool, Maytag, Magic Chef, Kelvinator, Moulinex Kitchen Aid, Hoover, Black & Decker, Skill, Pionner, Sharp, General Electric, JVC.

Todos os nossos electrodomésticos de 220v/50hz têm Garantias Internacionais
Entrega grátis à companhia de envio ou à sua casa em Portugal.
1520 Steeles Ave. W. at Dufferin St.
Tel: (905) 669-3734
TELEFONE GRÁTIS: 1-888-SONA-220

1ª Liga

Sporting

Nova "tempestade"... depois da "bonança"



Um defeso "à Boavista" e um início de época marcado pelo "caso" Jardel enfraqueceram o Sporting na corrida a um segundo título nacional de futebol consecutivo, feito que os "leões" alcançaram pela última vez há meio século.

Como tem sido hábito na vida "leonina", após um ano de "bonança" segue-se a "tempestade", que, esta época, veio cedo e muito forte: André Cruz e Phil Babb foram embora, Hugo Viana foi vendido, João Pinto está suspenso e Mário Jardel pronto a partir.

Pior... era impossível, até porque o Sporting apostou por uma política de contenção de despesas e apenas resolveu ir com "força" ao mercado já com a época à vista, ao contratar, por empréstimo, o médio brasileiro Marcos Paulo e o avançado bielorusso Vitaly Kutuzov.

Antes destes dois jogadores, apenas eram novidade em Alvalade o central chileno Pablo Contreras, emprestado pelo Celta de Vigo, o jovem médio Danny (ex-Marítimo) e os regressados, após "rodagem", Toñito, Ricardo Fernandes e Carlos Martins, além de mais um produto das escolas "leoninas", o promissor Cristiano Ronaldo.

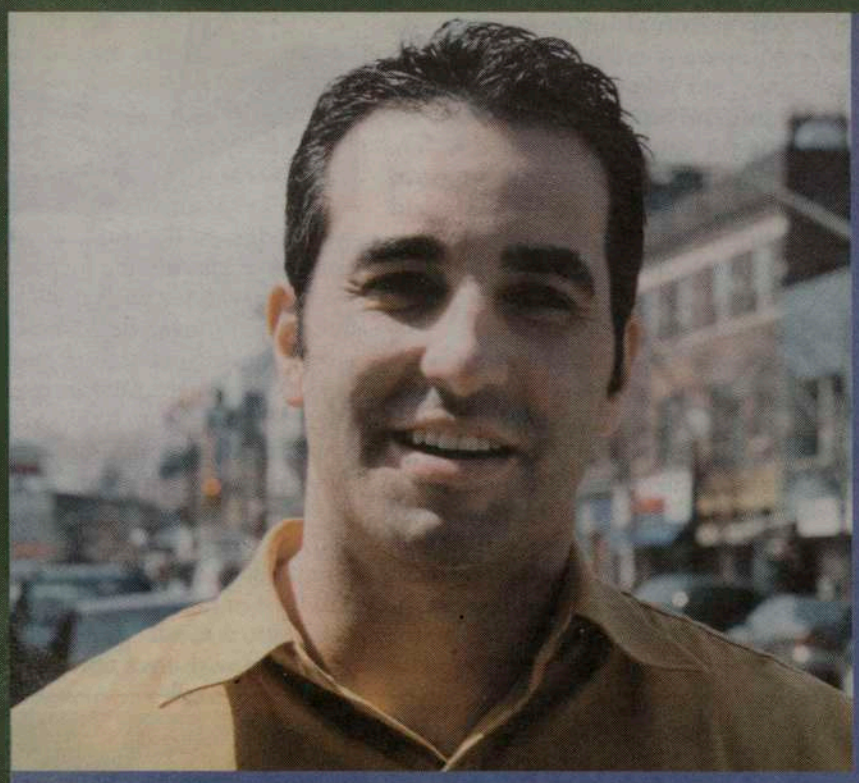
No balanço entre perdas e ganhos, o Sporting sai, porém, claramente prejudicado, face à saída de duas duplas fulcrais na conquista do título de 2001/02, uma em definitivo (os centrais André Cruz e Babb) e outra de forma temporária (João Pinto e Jardel).

Entre todos os problemas, o maior é, sem dúvida, Mário Jardel, a grande figura da edição transacta da I Liga: o brasileiro resolveu sozinho muitos dos problemas dos "leões", terminando a época com "impensáveis" 42 golos, que lhe deram uma segunda "Bota de Ouro".

A baixa de "Super Mário", melhor marcador de cinco dos últimos seis campeonatos, é dramática para os "leões" pelo óbvio - privam os "leões" de uma "peça" insubstituível -, mas igualmente porque a situação tem "minado" todo o grupo de trabalho.

O "volta, não volta", "sai, não sai", "fica, não fica" desestabilizou a pré-temporada dos "leões" e pode vir a ter consequências muito nefastas no trajecto do "onze" de Laszlo Boloni, que já "salvou" a época (vitória na Supertaça), mas só dificilmente não dirá adeus à "mili-onária" Liga dos Campeões.

Continua na página 30



Orgulhoso de ser Português.

Apresentamos o Bob Raposo.
O Bob trabalha e diverte-se na comunidade Portuguesa.

Labatt Blue Pilsner
Carlsberg
PROUD SPONSOR OF INTERNATIONAL SOCCER

A cerveja da comunidade

Para todos os seus eventos ou ocasiões especiais, contacte Bob Raposo para o ajudar a tratar de tudo o que precisa

(416) 248-0751